



Svet
Evropske unije

Bruselj, 3. junij 2016
(OR. en)

9801/16

Medinstitucionalna zadeva:
2015/0268 (COD)

EF 156
ECOFIN 547
CODEC 814

DOPIS

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	delegacije
Zadeva:	Predlog UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o prospektu, ki se objavi ob javni ponudbi vrednostnih papirjev ali njihovem sprejemu v trgovanje

V prilogi vam pošiljamo predlog predsedstva za splošni pristop o navedenem predlogu Komisije.

Predlog

UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

**o prospektu, ki se objavi ob javni ponudbi vrednostnih papirjev ali njihovem sprejemu v
trgovanje**

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 114 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹,

ob upoštevanju mnenja Odbora regij²,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Ta uredba predstavlja pomemben korak v smeri dokončanja unije kapitalskih trgov, kot je določeno v sporočilu Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij, ki je bilo sprejeto 30. septembra 2015 in ima naslov „Akcijski načrt o oblikovanju unije kapitalskih trgov“. Cilj unije kapitalskih trgov je podjetjem omogočiti dostop do bolj raznolikih virov kapitala kjer koli v Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: Unija), zagotoviti učinkovitejše delovanje trgov ter vlagateljem in varčevalcem ponuditi dodatne priložnosti za učinkovito izrabo denarja, da se poveča rast in ustvarijo delovna mesta.

¹ [UL C , , str.].

² [UL C , , str.].

- (2) Direktiva 2003/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta določa usklajena načela in pravila o pripravi, odobritvi in objavi prospekta ob javni ponudbi vrednostnih papirjev ali njihovem sprejemu v trgovanje na reguliranem trgu. Navedeno direktivo bi bilo treba zaradi premikov, ki so se od začetka njene veljavnosti zgodili v zakonodaji in na trgu, nadomestiti.
- (3) Razkritje informacij v primeru javnih ponudb vrednostnih papirjev ali njihovega sprejema v trgovanje na reguliranem trgu je ključnega pomena za zaščito vlagateljev, saj odpravlja nesomernost informacij med vlagatelji in izdajatelji. Z uskladitvijo tega razkritja je mogoče vzpostaviti mehanizem enotnega dovoljenja za čezmejno uporabo, ki bo prispeval k učinkovitemu delovanju notranjega trga za širok nabor vrednostnih papirjev.
- (4) Različni pristopi bi privedli do razdrobljenosti notranjega trga, saj bi za izdajatelje, ponudnike in osebe, ki prosijo za sprejem v trgovanje, v različnih državah članicah veljala različna pravila, prospektov, odobrenih v eni državi članici, pa morda ne bi bilo mogoče uporabljati v drugih državah članicah. Brez usklajenega okvira, ki bi zagotavljal, da bi bilo razkritje enotno in bi v Uniji funkcioniralo dovoljenje za čezmejno uporabo, bi razlike v zakonodajah držav članic verjetno ovirale nemoteno delovanje notranjega trga vrednostnih papirjev. Zato je za zagotovitev ustreznega delovanja notranjega trga in izboljšanje pogojev njegovega delovanja, zlasti kar zadeva kapitalske trge, ter zagotovitev visoke ravni varstva potrošnikov in vlagateljev primerno določiti regulativni okvir za prospekte na ravni Unije.

- (5) Primerno in nujno je, da imajo pravila o razkritju pri javni ponudbi vrednostnih papirjev ali njihovem sprejemu v trgovanje na reguliranem trgu zakonodajno obliko uredbe, s čimer se zagotovi, da se bodo določbe, ki neposredno nalagajo obveznosti osebam, vključenim v javno ponudbo vrednostnih papirjev in njihov sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, enotno uporabljale po vsej Uniji. Ker pravni okvir za določbe o prospektih nujno vključuje ukrepe, ki podrobno opredeljujejo zahteve o vseh različnih vidikih prospekta, lahko že majhna razhajanja v izbranem pristopu v zvezi z enim od teh vidikov predstavljajo znatne ovire za čezmejne ponudbe vrednostnih papirjev, večkratne kotacije na reguliranih trgih in pravila EU o varstvu potrošnikov. Z uredbo, tj. aktom, ki se uporablja neposredno, ne da bi bilo treba v ta namen sprejeti nacionalno zakonodajo, naj bi torej omejili možnost, da bi bili na nacionalni ravni sprejeti različni ukrepi, zagotovili enoten pristop in večjo pravno varnost ter preprečili pojav znatnih ovir pri čezmejnih ponudbah in večkratnih sprejemih v trgovanje na reguliranih trgih. Uporaba uredbe bo obenem okrepila zaupanje v preglednost trgov v Uniji ter zmanjšala regulativno zapletenost, pa tudi stroške iskanja in zagotavljanja skladnosti za podjetja.
- (6) Ocena Direktive 2010/73/EU je pokazala, da nekatere z njo uvedene spremembe niso izpolnile prvotnih ciljev in da je treba dodatno spremeniti ureditev za prospekte v Uniji, zato da se poenostavi in izboljša njena uporaba, poveča njena učinkovitost ter okrepi mednarodna konkurenčnost Unije, s tem pa prispeva k zmanjšanju upravnih bremen.
- (7) Cilj te uredbe je zagotoviti zaščito vlagateljev in tržno učinkovitost, hkrati pa okrepiti enotni trg kapitala. Poleg pravil vodenja poslov je za zaščito vlagateljev pomembna tudi zagotovitev informacij, ki so glede na naravo izdajatelja in vrednostnih papirjev potrebne, da se vlagateljem omogoči sprejetje na informacijah temelječe odločitve o naložbi. Poleg tega so take informacije učinkovito sredstvo za povečanje zaupanja v vrednostne papirje, s čimer prispevajo k pravilnemu delovanju in razvoju trgov vrednostnih papirjev. Ustrezen način zagotavljanja teh informacij je objava prospekta.

- (8) Zahteve po razkritju iz te uredbe državi članici, pristojnemu organu ali borzi ne preprečujejo, da bi na podlagi svojih pravil uvedla druge posebne zahteve za sprejem vrednostnih papirjev v trgovanje na reguliranem trgu, v večstranskem sistemu trgovanja ali organiziranem sistemu trgovanja (predvsem glede korporativnega upravljanja). Take zahteve ne smejo neposredno ali posredno omejevati priprave, vsebine in razširjanja prospekta, ki ga odobri pristojni organ.
- (9) Nelastniški vrednostni papirji, ki jih izda država članica ali eden od njenih regionalnih ali lokalnih organov, javne mednarodne organizacije, v katere je včlanjena ena ali več držav članic, ali pa Evropska centralna banka ali centralne banke držav članic, ne bi smeli biti zajeti v tej uredbi, ki zato ne bi smela vplivati nanje.
- (10) Za zagotovitev zaščite vlagateljev bi morale področje uporabe zahteve glede prospekta zajemati javno ponudbo tako lastniških kot nelastniških vrednostnih papirjev oziroma njihov sprejem v trgovanje na reguliranih trgih. Nekateri vrednostni papirji, zajeti v tej uredbi, dajejo imetniku pravico do nakupa prenosljivih vrednostnih papirjev ali prejemanja denarnih sredstev z gotovinsko poravnavo, ki se določi glede na druge instrumente, predvsem prenosljive vrednostne papirje, valute, obrestne mere ali donose, blago ali druge indekse ali merila. Ta uredba zajema zlasti nakupne bone, krite nakupne bone, certifikate, potrdila o deponiranju in konvertibilne menice, kot so vrednostni papirji, ki se lahko pretvorijo na zahtevo vlagatelja.
- (11) Da se zagotovijo odobritev prospekta in pridobitev enotnega dovoljenja za čezmejno uporabo ter nadzor skladnosti s to uredbo, zlasti kar zadeva oglaševalsko dejavnost, je treba za vsak prospekt določiti pristojni organ. Zato bi morali s to uredbo jasno določiti, katera matična država članica je najprimernejša za odobritev prospekta.
- (12) Za javne ponudbe vrednostnih papirjev v vrednosti manj kot 500 000 EUR bo strošek priprave prospekta v skladu s to uredbo verjetno nesorazmeren s predvidenimi prihodki od ponudbe. Zato se zahteva glede priprave prospekta iz te uredbe ne bi smela uporabljati za ponudbe tako majhne vrednosti. Države članice imajo pravico, da na nacionalni ravni uvedejo minimalne zahteve po razkritju v zvezi z javnimi ponodbami vrednostnih papirjev v skupni vrednosti manj kot 500 000 EUR, vendar takšne zahteve ne smejo nesorazmerno ali nepotrebno bremeniti takih ponudb vrednostnih papirjev.

- (13) Če javne ponudbe vrednostnih papirjev ne presegajo skupne vrednosti 10 000 000 EUR v Evropski uniji, utegne biti priprava prospekta nesorazmeren strošek. Zato je primerno državam članicam omogočiti, da se odločijo tovrstne ponudbe izvzeti iz obveznosti glede prospekta, kot je opredeljena v tej uredbi, pri čemer upoštevajo stopnjo zaščite domačih vlagateljev, ki bi bila po njihovem mnenju ustrezna. Državam članicam bi bilo treba zlasti omogočiti, da v nacionalni zakonodaji določijo prag med 500 000 EUR in 10 000 000 EUR, izražen kot skupna vrednost ponudbe v obdobju 12 mesecev, pod katerim bi morale veljati to izvzetje. Države članice imajo pravico, da na nacionalni ravni uvedejo minimalne zahteve po razkritju, vendar takšne zahteve ne smejo nesorazmerno ali nepotrebno bremeniti takih izvzetih javnih ponudb vrednostnih papirjev.
- (13b) Sprejem vrednostnih papirjev v trgovanje v večstranskem sistemu trgovanja sam po sebi ne bi smel šteti za javno ponudbo vrednostnih papirjev in zato zanj ne bi smela veljati obveznost priprave prospekta v skladu s to uredbo. Prospekt bi morali zahtevati samo v primeru, da bi sprejem vrednostnih papirjev v trgovanje v večstranskem sistemu trgovanja spremljalo sporočilo, ki bi ustrezalo opredelitvi „javne ponudbe vrednostnih papirjev“. Za objavo nakupnih in prodajnih cen v povezavi s trgovanjem na reguliranem trgu ali v večstranskem sistemu trgovanja ne bi smela veljati obveznost objave prospekta, če ni nobenega nadaljnjega sporočila, ki ustreza opredelitvi „javne ponudbe vrednostnih papirjev“.
- (14) Če je ponudba vrednostnih papirjev namenjena samo omejenemu krogu vlagateljev, ki niso dobro poučeni vlagatelji, priprava prospekta predstavlja nesorazmerno breme glede na majhno število oseb, ki jih ponudba zadeva, zato se prospekt ne bi smel zahtevati. To bi morale veljati na primer za ponudbo, namenjeno sorodnikom ali osebnim znancem vodstvenega osebja podjetja.
- (14a) To uredbo bi morali tolmačiti na način, skladen z zakoni in drugimi predpisi, sprejetimi v zvezi s ponodbami za prevzem, združitvami in drugimi posli, ki vplivajo na lastništvo družb ali nadzor nad njimi in ki jih urejajo nadzorni organi, imenovani s strani držav članic v skladu s členom 4 Direktive 2004/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o ponodbah za prevzem.

- (15) Spodbujanje direktorjev in zaposlenih k temu, da imajo v lasti vrednostne papirje podjetja, v katerem so zaposleni, lahko pozitivno vpliva na upravljanje podjetij in prispeva k ustvarjanju dolgoročne vrednosti, saj spodbuja predanost zaposlenih in občutek lastništva, usklajuje interese delničarjev in zaposlenih ter slednjim omogoča priložnosti za naložbe. Udeležba zaposlenih v lastništvu njihovega podjetja je zlasti pomembna za mala in srednja podjetja (MSP), v katerih bodo posamezni zaposleni verjetno imeli pomembno vlogo pri uspehu podjetja. Zato ne bi smeli zahtevati objave odobrenega prospekta za ponudbe v okviru delniških shem za zaposlene znotraj Unije, vendar pa mora biti na voljo dokument z informacijami o številu in lastnostih vrednostnih papirjev ter o razlogih za ponudbo in podrobnostih ponudbe, da se zagotovi zaščita vlagateljev. Če je navedeni dokument na voljo, za zagotovitev enakega dostopa do delniških shem za zaposlene vsem direktorjem in zaposlenim ne glede na to, ali ima njihov delodajalec sedež v Uniji ali zunaj nje, ne bi več smeli zahtevati odločitve o enakovrednosti trgov tretjih držav. Tako bodo vsi udeleženci v delniških shemah za zaposlene obravnavani enako in bodo prejeli enake informacije.
- (16) Izdaje delnic ali vrednostnih papirjev, ki omogočajo dostop do delnic, z namenom razvodenitve velikokrat nakazujejo posle, ki znatno vplivajo na strukturo kapitala izdajatelja, njegove obete in finančni položaj, zaradi česar so potrebne informacije, kakršne vsebuje prospekt. Nasprotno pa v primeru, da so delnice izdajatelja že sprejete v trgovanje na reguliranem trgu, prospekta ne bi smeli zahtevati za noben naknaden sprejem istih delnic na isti regulirani trg, tudi če so take delnice posledica pretvorbe ali zamenjave drugih vrednostnih papirjev ali uveljavljanja pravic, ki izhajajo iz drugih vrednostnih papirjev, pod pogojem, da na novo sprejete delnice predstavljajo majhen delež v primerjavi z delnicami istega razreda, ki so že bile izdane na istem reguliranem trgu, razen če je tak sprejem kombiniran z javno ponudbo, ki spada v področje uporabe te uredbe. Enako načelo bi bilo treba uporabljati bolj na splošno za vrednostne papirje, zamenljive z vrednostnimi papirji, ki so že bili sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu.

- (16a) Določbe te uredbe ne bi smele posegati v zakone in druge predpise, sprejete v zvezi z reševanjem kreditnih institucij v skladu z Direktivo 2014/59/EU, zlasti členoma 53 in 63 Direktive, v katerih ni nobene zahteve po objavi prospekta.
- (17) Če se vrednostni papirji razdelijo brez možnosti lastne izbire s strani prejemnika, tudi pri razdelitvi vrednostnih papirjev, pri kateri ne obstaja pravica do zavrnitve razdelitve ali je razdelitev po odločitvi sodišča avtomatična, na primer ob razdelitvi vrednostnih papirjev obstoječim upnikom med sodnim postopkom zaradi insolventnosti, tak posel ne šteje za javno ponudbo vrednostnih papirjev.
- (18) Izdajatelji, ponudniki ali osebe, ki prosijo, da se v trgovanje na reguliranem trgu sprejmejo vrednostni papirji, za katere ne velja obveznost objave prospekta, bi morale biti upravičene do enotnega dovoljenja za čezmejno uporabo, če bi se prostovoljno odločile, da bodo ravnale v skladu s to uredbo.
- (19) Razkritja, ki ga zagotavlja prospekt, ne bi smeli zahtevati za javne ponudbe vrednostnih papirjev, ki so omejene na dobro poučene vlagatelje. Nasprotno pa je za nadaljnjo prodajo javnosti ali javno trgovanje na podlagi sprejema v trgovanje na reguliranem trgu potrebna objava odobrenega prospekta.

- (20) V veljavnem prospektu, ki ga pripravi izdajatelj ali oseba, odgovorna za njegovo pripravo, in je v času končnega plasiranja vrednostnih papirjev prek finančnih posrednikov ali pri kateri koli naknadni nadaljnji prodaji vrednostnih papirjev dostopen javnosti, je vlagateljem zagotovljenih dovolj informacij za sprejetje premišljenih naložbenih odločitev. Finančni posredniki, ki plasirajo ali naknadno nadalje prodajo vrednostne papirje, bi se zato upravičeno smeli zanašati na prvotni prospekt, ki ga je objavil izdajatelj ali oseba, odgovorna za njegovo pripravo, pod pogojem, da je ta prospekt veljaven in ustrezno dopolnjen ter izdajatelj ali oseba, odgovorna za njegovo pripravo, soglaša z njegovo uporabo. Izdajatelju ali osebi, odgovorni za pripravo prospekta, bi bilo treba omogočiti, da postavi pogoje za svoje soglasje. Soglasje za uporabo prospekta, vključno z vsemi zadevnimi pogoji, bi moralo biti dano v obliki pisnega dogovora, ki bi zadevnim stranem omogočil, da ocenijo, ali je nadaljnja prodaja oziroma končno plasiranje vrednostnih papirjev v skladu z dogovorom. Če je bilo dano soglasje za uporabo prospekta, bi moral izdajatelj ali oseba, odgovorna za pripravo prvotnega prospekta, odgovarjati tudi za informacije, navedene v njem, v primeru osnovnega prospekta pa tudi za zagotovitev in vnos končnih pogojev, pri čemer ne bi smeli zahtevati nobenega drugega prospekta. Če izdajatelj ali oseba, odgovorna za pripravo takega prvotnega prospekta, ne soglaša z njegovo uporabo, bi bilo treba od finančnega posrednika zahtevati, da objavi nov prospekt. V tem primeru bi moral biti finančni posrednik odgovoren za informacije, navedene v prospektu, tudi za vse tiste, vključene s sklicevanjem, v primeru osnovnega prospekta pa tudi za končne pogoje.
- (21) Z uskladitvijo informacij v prospektu bi bila zagotovljena enakovredna zaščita vlagateljev na ravni Unije. Da bi vlagatelji lahko sprejeli na informacijah temelječo odločitev o naložbi, bi morale biti navedene informacije zadostne in objektivne, tudi glede finančnih razmer izdajatelja in pravic, ki izhajajo iz vrednostnih papirjev, predstaviti pa bi jih bilo treba v strnjeni in razumljivi obliki, ki bi jo lahko brez težav analizirali. Informacije, ki so vključene v prospekt, bi bilo treba prilagoditi tako, da bi odražale naravo in okoliščine izdajatelja ter vrsto vrednostnih papirjev. Te zahteve bi morale veljati za vse vrste prospektov, pripravljene v skladu s to uredbo, vključno s tistimi, ki izhajajo iz zahtev po razkritju za sekundarne izdaje in za MSP. Prospekt ne bi smel vsebovati informacij, ki niso pomembne za zadevnega izdajatelja in vrednostne papirje ali ki se ne nanašajo posebej nanje, ker bi se lahko s tem prikrile informacije, ki so relevantne za odločitev o naložbi, zaradi česar bi bila ogrožena zaščita vlagateljev.

- (22) Izvleček prospekta bi moral biti uporaben vir informacij za vlagatelje, zlasti za male vlagatelje. Moral bi biti samostojen del prospekta in se osredotočati na ključne informacije, ki jih vlagatelji potrebujejo pri odločanju o tem, katere ponudbe vrednostnih papirjev in katere njihove sprejeme v trgovanje bi bilo smiselno dodatno preučiti. Iz teh ključnih informacij bi morale biti razvidne bistvene lastnosti izdajatelja, morebitnih garantov in vrednostnih papirjev, ki so ponujeni ali sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu, ter z njimi povezana tveganja. Prav tako bi morale zajemati splošne pogoje ponudbe. Zlasti bi morala predstavitev dejavnikov tveganja v izvlečku vsebovati omejen izbor specifičnih tveganj, ki so po mnenju izdajatelja najpomembnejša.
- (23) Izvleček prospekta bi moral biti kratek, preprost in razumljiv za vlagatelje. Napisan bi moral biti v preprostem, nestrokovnem jeziku in informacije v njem bi morale biti predstavljene na preprost način. Ne bi smel biti zgolj zbirka odlomkov iz prospekta. Primerno je določiti maksimalno dolžino izvlečka, da se zagotovi, da vlagatelji ne bodo odvrnjeni od branja, izdajatelje pa spodbuditi, da bodo izbirali informacije, ki so za vlagatelje ključnega pomena.
- (24) Da bi izvleček prospekta imel enotno strukturo, bi bilo treba predvideti splošne oddelke in pododdelke z okvirnimi vsebinami, ki bi jih izdajatelj zapolnil s kratkimi, prostimi opisi, po potrebi pa tudi s številkami. Izdajatelji bi morali imeti možnost, da se sami odločijo, katere informacije so po njihovem mnenju bistvene in pomembne, le da morajo potem te informacije predstaviti pravično in uravnoteženo.
- (25) Izvleček prospekta bi moral biti v čim večji meri zasnovan po vzoru dokumenta s ključnimi informacijami, ki se zahteva v skladu z Uredbo (EU) št. 1286/2014 Evropskega parlamenta in Sveta³. Če vrednostni papirji spadajo v področje uporabe te uredbe in tudi Uredbe (EU) št. 1286/2014, bi bilo treba dovoliti, da se v izvlečku v celoti ponovno uporabi vsebina dokumenta s ključnimi informacijami, zato da se čim bolj zmanjšajo stroški zagotavljanja skladnosti in upravno breme za izdajatelje. Izdajatelji lahko kar najbolj izkoristijo to možnost. Vendar zahteve po pripravi izvlečka ne bi smeli opustiti, kadar se zahteva dokument s ključnimi informacijami, ker ta ne vsebuje ključnih informacij o izdajatelju in javni ponudbi zadevnih vrednostnih papirjev ali njihovem sprejemu v trgovanje.

³ Uredba (EU) št. 1286/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. novembra 2014 o dokumentih s ključnimi informacijami o paketnih naložbenih produktih za male vlagatelje in zavarovalnih naložbenih produktih (PRIIP) (UL L 352, 9.12.2014, str. 1).

- (26) Nobena oseba ne bi smela biti civilnopravno odgovorna zgolj na podlagi izvlečka ali njegovega prevoda, razen če je zavajajoč, netočen ali neskladen z zadevnimi deli prospekta ali če ne zagotavlja, tudi ko se bere skupaj z drugimi deli prospekta, ključnih informacij, ki bi vlagateljem pomagale sprejeti odločitev o morebitni naložbi v tovrstne vrednostne papirje. Izvleček bi moral vsebovati jasno opozorilo v zvezi s tem. Države članice bi morale tudi zagotoviti, da se pri ugotavljanju odgovornosti izdajatelja na podlagi izvlečka ustrezno upoštevajo omejitve glede dolžine in vsebine tega izvlečka.
- (27) Izdajateljem, ki redno zbirajo sredstva na kapitalskih trgih, bi bilo treba dati na razpolago posebne oblike registracijskih dokumentov in prospektov ter posebne postopke za njihovo vložitev in odobritev, da se jim zagotovi več prožnosti in omogoči, da izkoristijo tržne priložnosti. V vsakem primeru bi bilo treba izdajateljem omogočiti, da sami – če sploh – izberejo te oblike in postopke.
- (28) Za vse nelastniške vrednostne papirje, vključno s tistimi, ki se izdajajo neprekinjeno ali redno ali pa na podlagi programa ponudbe, bi bilo treba izdajateljem omogočiti, da pripravijo prospekt v obliki osnovnega prospekta. Osnovni prospekt in njegovi končni pogoji bi morali vsebovati iste informacije kot prospekt.
- (29) Primerno je pojasniti, da bi morali končni pogoji osnovnega prospekta vsebovati zgolj tiste informacije v zvezi z opisom vrednostnih papirjev, ki se nanašajo na posamezno izdajo in se lahko določijo samo v času posamezne izdaje. Take informacije lahko na primer vključujejo mednarodno identifikacijsko številko vrednostnih papirjev, emisijski znesek, datum dospelosti, morebiten kupon, datum izvršitve, izvršilno ceno, odkupno ceno in druge pogoje, ki v času priprave prospekta niso bili znani. Če končni pogoji niso vključeni v osnovni prospekt, ni treba, da jih pristojni organ odobri; dovolj je že, da se pri njem vložijo. Druge nove informacije, ki bi lahko vplivale na oceno izdajatelja in vrednostnih papirjev, bi bilo treba vključiti v dodatek k osnovnemu prospektu. Končni pogoji in dodatek ne bi smeli vsebovati vrste vrednostnih papirjev, ki še ni opisana v osnovnem prospektu.

- (30) Pri osnovnem prospektu bi moral izdajatelj izvleček pripraviti zgolj za vsako posamezno ponujeno izdajo, da se zmanjšajo upravna bremena in poveča razumljivost za vlagatelje. Navedeni izvleček za posamezne izdaje bi moral biti priložen končnim pogojem, pri čemer bi ga pristojni organ lahko odobril samo, če bi bili končni pogoji vključeni v osnovni prospekt ali v njegov dodatek.
- (31) Da se povečata prilagodljivost in stroškovna učinkovitost osnovnega prospekta, bi bilo treba izdajatelju omogočiti, da osnovni prospekt pripravi kot ločen dokument. Pogostim izdajateljem bi bilo treba omogočiti, da univerzalni registracijski dokument uporabljajo kot sestavni del tega osnovnega prospekta.
- (32) Pogoste izdajatelje bi morale k temu, da bi prospekte pripravljali kot ločene dokumente, spodbuditi dejstvo, da bi se na ta način zmanjšali njihovi stroški zagotavljanja skladnosti s to uredbo in bi bilo omogočeno hitro odzivanje na tržne priložnosti. Zato bi morali dati izdajateljem, katerih vrednostni papirji so sprejeti v trgovanje na reguliranih trgih ali v večstranskih sistemih trgovanja, možnost – ne pa jih tudi obvezati –, da vsako poslovno leto pripravijo in objavijo univerzalni registracijski dokument, ki vsebuje pravne, poslovne, finančne in računovodske informacije, informacije o lastniških deležih ter opis izdajatelja za navedeno poslovno leto. Na ta način bi bilo izdajatelju omogočeno, da redno posodablja informacije in takrat, ko bi bili tržni pogoji ugodni za ponudbo ali sprejem v trgovanje, pripravi prospekt, tako da vanj doda opis vrednostnih papirjev in izvleček. Univerzalni registracijski dokument bi moral biti večnamenski, in sicer bi morala biti njegova vsebina enaka ne glede na to, ali ga izdajatelj pozneje uporabi za ponudbo lastniških ali nelastniških vrednostnih papirjev ali za njihov sprejem v trgovanje. Standardi razkritja za univerzalni registracijski dokument bi morali zato temeljiti na standardih, ki veljajo za lastniške vrednostne papirje. Univerzalni registracijski dokument bi moral biti vir referenčnih podatkov o izdajatelju, ki bi vlagateljem in analitikom zagotavljal minimalne informacije, potrebne za utemeljeno presojo o poslovanju podjetja, njegovem finančnem položaju, dobičku, obetih, upravljanju in lastniških deležih.

- (33) Za vsebino univerzalnega registracijskega dokumenta izdajatelja, ki je tovrstni dokument vložil in zanj prejel odobritev tri leta zapored, se lahko šteje, da jo pristojni organ na splošno dobro pozna. Zato bi bilo treba omogočiti, da se vsi naknadni univerzalni registracijski dokumenti vložijo brez predhodne odobritve in da jih pristojni organ naknadno pregleda, če meni, da je to potrebno. Vsak pristojni organ bi moral določiti pogostost takega pregleda, pri čemer bi moral upoštevati na primer oceno tveganj izdajatelja, kakovost njegovih preteklih razkritij ali čas, ki je pretekel od zadnjega pregleda vloženega univerzalnega registracijskega dokumenta.
- (34) Če univerzalni registracijski dokument ni postal sestavni del odobrenega prospekta, bi morale biti možno, da ga izdajatelj spremeni prostovoljno – kadar gre na primer za pomembno spremembo v njegovi organizaciji ali v zvezi z njegovim finančnim položajem – ali na zahtevo pristojnega organa v okviru pregleda po vložitvi, če niso izpolnjeni standardi glede popolnosti, razumljivosti ali doslednosti. Take spremembe bi bilo treba objaviti v skladu z enakimi ureditvami, kot so tiste, ki se uporabljajo za univerzalni registracijski dokument. Zlasti če pristojni organ ugotovi, da gre za opustitev pomembnih informacij ali pa za vsebinsko napako ali netočnost, mora izdajatelj svoj univerzalni registracijski dokument spremeniti in to spremembo brez nepotrebnega odlašanja objaviti. Ker ne gre niti za javno ponudbo vrednostnih papirjev niti za njihov sprejem v trgovanje, bi moral biti postopek za spremembo univerzalnega registracijskega dokumenta ločen od postopka za dopolnitev prospekta, ki naj bi veljal šele po odobritvi prospekta.
- (35) Če izdajatelj pripravi prospekt, sestavljen iz ločenih dokumentov, bi bilo treba odobriti vse njegove sestavne dele ter po potrebi tudi univerzalni registracijski dokument in njegove spremembe, če so bili predhodno vloženi pri pristojnem organu, ne pa tudi odobreni.
- (36) Da se pospeši postopek priprave prospekta in olajša dostop do kapitalskih trgov na stroškovno učinkovit način, bi bilo treba pogostim izdajateljem, ki pripravijo univerzalni registracijski dokument, zagotoviti hitrejši postopek odobritve, ker je bil glavni sestavni del prospekta bodisi že odobren bodisi je pristojnemu organu že na voljo za pregled. Zato bi bilo treba čas, potreben za odobritev prospekta, skrajšati, kadar ima registracijski dokument obliko univerzalnega registracijskega dokumenta.

- (37) Če izdajatelj ravna v skladu s postopki vložitve, razširjanja in shranjevanja predpisanih informacij ter upošteva roke iz členov 4 in 5 Direktive 2004/109/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁴, bi mu bilo treba omogočiti, da letno in polletno računovodsko poročilo, ki se zahteva v skladu z Direktivo 2004/109/ES, objavi kot del univerzalnega registracijskega dokumenta, razen če se matična država članica izdajatelja v smislu te uredbe razlikuje od njegove matične države članice v smislu Direktive 2004/109/ES in če jezik univerzalnega registracijskega dokumenta ne izpolnjuje pogojev iz člena 20 Direktive 2004/109/ES. S tem bi se moralo zmanjšati upravno breme, povezano z večkratnimi vložitvami, pri čemer naj to ne bi vplivalo na informacije, ki so na voljo javnosti, ali na nadzor teh poročil v skladu z Direktivo 2004/109/ES.
- (38) Treba bi bilo določiti jasen rok veljavnosti prospekta, da se ne bi sprejemale naložbene odločitve, ki bi temeljile na zastarelih informacijah. Za izboljšanje pravne varnosti bi se morala veljavnost prospekta začeti z njegovo odobritvijo, tj. na datum, ki ga lahko pristojni organ zlahka preveri. Javna ponudba vrednostnih papirjev na podlagi osnovnega prospekta bi lahko imela daljši rok veljavnosti kot osnovni prospekt, vendar bi moral biti naslednji osnovni prospekt odobren in objavljen pred prenehanjem roka veljavnosti predhodnega osnovnega prospekta in zajemati tekočo ponudbo.
- (39) V prospektu navedene informacije o davkih na prihodek od vrednostnih papirjev so po svoji naravi lahko samo splošne, pri čemer imajo majhno informacijsko vrednost za posameznega vlagatelja. Ker morajo take informacije poleg države, v kateri ima izdajatelj registrirani sedež, zajemati tudi države, v katerih se predloži ponudba ali zaprosi za sprejem v trgovanje, so stroški priprave prospekta – če ima ta enotno dovoljenje za čezmejno uporabo – visoki in lahko ovirajo čezmejne ponudbe. Zato bi moral prospekt vsebovati samo opozorilo, da lahko davčna zakonodaja države članice vlagatelja in države članice, v kateri je izdajatelj registriran, vpliva na prihodke iz naslova vrednostnih papirjev. Vendar bi moral prospekt kljub temu vsebovati ustrezne informacije o obdavčitvi, če predlagana naložba vključuje posebno davčno ureditev, na primer pri naložbah v vrednostne papirje, ki vlagateljem zagotavljajo ugodno davčno obravnavo.

⁴ Direktiva 2004/109/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2004 o uskladitvi zahtev v zvezi s preglednostjo informacij o izdajateljih, katerih vrednostni papirji so sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu, in o spremembah Direktive 2001/34/ES (UL L 390, 31.12.2004, str. 38).

- (40) Ko je razred vrednostnih papirjev sprejet v trgovanje na reguliranem trgu, izdajatelj v skladu z Uredbo (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta⁵ ter Direktivo 2004/109/ES vlagateljem zagotovi stalna razkritja. Zato pri nadaljnjih javnih ponudbah ali sprejemu v trgovanje s strani tega izdajatelja priprava celotnega prospekta ni tako nujna. Zato bi moral biti v primeru sekundarnih izdaj na voljo ločen prospekt s poenostavljeno vsebino glede na običajni sistem priprave prospekta, pri čemer bi se morale upoštevati že razkrite informacije. Vlagateljem je kljub temu treba zagotoviti konsolidirane in dobro strukturirane informacije o elementih, kot so pogoji ponudbe in njen kontekst, vključno z izvlečkom najnovejših in najpomembnejših informacij, razkritih na podlagi Uredbe (EU) št. 596/2014, izkazom o obratnem kapitalu, izkazom kapitalizacije in zadolženosti, uporabo prihodkov, najpomembnejšimi dejavniki tveganja, ki se nanašajo na izdajatelja in vrednostne papirje, lastniško strukturo, posli med povezanimi strankami ter bistvenimi spremembami izdajateljevega poslovnega in finančnega stanja od konca zadnjega finančnega obdobja, za katero so bile objavljene bodisi letne bodisi vmesne finančne informacije. Ker v skladu z Uredbo (EU) št. 596/2014 in Direktivo 2004/109/ES ni potrebno stalno razkrivanje takih informacij, je primerno, da prospekt, pripravljen v primeru sekundarne izdaje, vsebuje vsaj te informacije.
- (41) Posebna ureditev za razkritja za sekundarne izdaje bi morala biti na voljo za javne ponudbe izdajateljev, katerih vrednostni papirji so sprejeti v trgovanje na zagonskih trgih MSP, ker se v skladu z Direktivo 2014/65/EU od njihovih upravljavcev zahteva, da vzpostavijo in uporabijo pravila, ki bodo zagotavljala ustrezno stalno razkrivanje informacij s strani izdajateljev vrednostnih papirjev, s katerimi se trguje na takih mestih.
- (42) Posebno ureditev za razkritja za sekundarne izdaje bi smeli uporabljati šele, ko bi od sprejema določenega razreda vrednostnih papirjev izdajatelja v trgovanje minilo določeno minimalno obdobje. Z 18-mesečnim odlogom bi morali zagotoviti, da je izdajatelj vsaj enkrat izpolnil svojo obveznost objave letnega računovodskega poročila v skladu z Direktivo 2004/109/ES ali pravili upravljavca zagonskega trga MSP.

⁵ Uredba (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o zlorabi trga (uredba o zlorabi trga) ter razveljavitvi Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Komisije 2003/124/ES, 2003/125/ES in 2004/72/ES (UL L 173, 12.6.2014, str. 1).

- (43) Eden glavnih ciljev unije kapitalskih trgov je MSP v Uniji olajšati dostop do financiranja na kapitalskih trgih. Ker morajo taka podjetja običajno zbrati razmeroma nižje zneske kot drugi izdajatelji, so lahko stroški priprave prospekta nesorazmerno visoki in jih lahko odvrnejo od tega, da bi svoje vrednostne papirje ponudila javnosti. Hkrati lahko MSP zaradi svoje velikosti in potencialno krajšega obstoja pomenijo resnejše naložbeno tveganje kot večji izdajatelji, zato bi vlagateljem morala razkriti zadostne informacije, da bi lahko sprejeli odločitve o naložbi. Zato bi bilo treba pri določanju vsebine prospekta, ki bi se uporabljal za MSP, zagotoviti ustrezno ravnotežje med stroškovno učinkovitim dostopom do finančnih trgov in zaščito vlagateljev ter za doseg tega cilja oblikovati posebno ureditev za razkritja za MSP.
- (44) Minimalne informacije, ki bi jih MSP morala razkriti v skladu s posebno ureditvijo za razkritja, bi morale biti osredotočene na informacije, ki so bistvene in pomembne za podjetja take velikosti in njihove vlagatelje, ter usmerjene v zagotavljanje sorazmernosti med velikostjo podjetja in njegovimi potrebami po zbiranju sredstev na eni ter stroški priprave prospekta na drugi strani. Glede na značilnosti MSP ni primerno, da se minimalna vsebina prospektov zanje opredeli samo tako, da se na podlagi zahtev po razkritju, ki se običajno uporabljajo za večje izdajatelje, izvlečejo posamezne informacije. Da MSP pri pripravljanju prospektov ne bi imela stroškov, ki ne bi bili sorazmerni z njihovo velikostjo in posledično z obsegom njihovega zbiranja finančnih sredstev, bi morala biti posebna ureditev za razkritja za tovrstna podjetja prožnejša od tiste, ki se uporablja za podjetja na reguliranih trgih, in sicer toliko, da se zagotovi razkritje bistvenih informacij, ki jih potrebujejo vlagatelji.

- (45) Posebna ureditev za razkritja bi morala biti na voljo za javne ponudbe vrednostnih papirjev MSP, s katerimi se trguje v večstranskih sistemih trgovanja, tudi na zagonskih trgih MSP, ker lahko taka mesta trgovanja MSP omogočijo dostop do kapitalskih trgov in se zanje uporabljajo manj stroga pravila glede razkritja kot na reguliranih trgih. Prav tako je primerno, da se zaradi zagotovitve skladnosti med to uredbo in Direktivo 2014/65/EU opredelitev MSP razširi tako, da bo vključevala tudi MSP, kot so opredeljena v tej direktivi. Tudi MSP, ki izdajajo vrednostne papirje, s katerimi se ne trguje na nobenem mestu trgovanja, bi morala biti upravičena do te ureditve za razkritja, ker se lahko tudi od njih zahteva priprava prospekta ob javni ponudbi njihovih vrednostnih papirjev, tudi prek platform za množično financiranje. Vendar MSP, ki kotirajo na reguliranih trgih, ne bi smela biti upravičena do uporabe te ureditve, ker bi morali imeti vlagatelji na takšnih trgih zagotovilo, da za izdajatelje, v katerih vrednostne papirje vlagajo, velja enoten sklop pravil o razkritju. Zato se na reguliranih trgih ne bi smel uporabljati dvotirni standard za razkritja, ki bi bil odvisen od velikosti izdajatelja.
- (46) Če MSP, ki ponujajo delnice in nehibridne dolžniške vrednostne papirje, niso sprejeta v trgovanje na reguliranem trgu, bi jim bilo treba dati na razpolago izbirno metodo za pripravo prospekta v obliki lahko razumljivega, na vprašanjih in odgovorih temelječega dokumenta o razkritju. Ta oblika, ki bi bila alternativna običajnemu seznamu razkritij, bi morala biti zasnovana tako, da bi MSP imela čim manjše stroške, saj bi jim omogočila, da prospekt pripravijo sama na podlagi svojih zmožnosti. Vprašanja v obrazcu bi morala biti oblikovana tako, da bi izdajatelji dali točno določeno vrsto informacij, ki bi bile za MSP zlasti relevantne, zato da bi bilo osebam, ki bi uporabljale obliko z vprašanji in odgovori, bolj razumljivo, katere informacije se zahtevajo. Poleg tega bi obrazec po možnosti moral vsebovati standardizirano, privzeto izrazje, ki bi ga MSP lahko dopolnila ali prilagodila glede na svoje posebne okoliščine.
- (47) (črtano)

- (48) Glavni namen vključitve dejavnikov tveganja v prospekt je zagotoviti, da bodo vlagatelji pri ocenjevanju takih tveganj ustrezno poučeni in bo torej njihova odločitev o naložbi slonela na celovitem poznavanju dejstev. Dejavniki tveganja bi zato morali biti omejeni na tista pomembna tveganja, ki se nanašajo posebej na izdajatelja in na njegove vrednostne papirje ter so potrjena z vsebino prospekta. Prospekt ne bi smel vsebovati dejavnikov tveganja, ki so splošni in služijo samo kot izjave o omejitvi odgovornosti, ker bi lahko zakrili bolj specifične dejavnike tveganja, s katerimi bi morali biti vlagatelji seznanjeni, in tako preprečili, da bi bile v prospektu informacije predstavljene v strnjeni in razumljivi obliki, ki bi omogočala preprosto analizo. Kot pomoč vlagateljem pri prepoznavanju najpomembnejših tveganj bi izdajatelj moral ustrezno opisati vse dejavnike tveganja, pri tem pa pojasniti, kako ti vplivajo nanj ali na ponujene vrednostne papirje. Prav tako bi moral izdajatelj dejavnike tveganja glede na njihovo naravo razvrstiti v omejeno število kategorij. V posamezni kategoriji bodo na prvem mestu v skladu z izdajateljevo oceno, opravljeno ob odobritvi prospekta, navedeni najpomembnejši dejavniki tveganja. V izvleček bi bilo treba vključiti omejeno število dejavnikov tveganja, ki bi jih izdajatelj izbral na podlagi te ocene.
- (48a) Tudi okoljske, družbene in upravljaljske okoliščine, ki pogosto veljajo za zunanje in splošne okoliščine, lahko pomenijo specifična in pomembna tveganja v zvezi s finančnim produktom. Zato bi bilo treba ustrezno paziti, da ne bi neupravičeno izključili morebitna tovrstna zares pomembna in specifična tveganja, če bi ta lahko povzročila izgube za vlagatelja.
- (49) V določenih okoliščinah bi morali dovoliti, da se na podlagi odstopanja, ki bi ga odobril pristojni organ, v prospektu ne navedejo določene občutljive informacije, in sicer zato, da bi preprečili oškodovanje izdajatelja, pri čemer bi prospekt še vedno moral izpolnjevati zahteve glede vsebine, določene v členih 6 in 14 te uredbe.
- (50) Države članice objavijo veliko informacij o svojem finančnem položaju, ki so v splošnem na voljo javnosti. Zato v primeru, da država članica jamči za ponudbo vrednostnih papirjev, ne bi smeli zahtevati, da se take informacije navedejo v prospektu.

- (51) Možnost, da izdajatelj v prospekt s sklicevanjem vključijo referenčne dokumente z informacijami, ki jih je treba razkriti – pri čemer je treba tovrstne dokumente objaviti elektronsko –, bi morala olajšati postopek priprave prospekta in znižati stroške za izdajatelje, ne da bi bila pri tem ogrožena zaščita vlagateljev. Vendar ta cilj, tj. poenostavitev in zmanjšanje stroškov priprave prospekta, ne bi smel biti dosežen na škodo drugih interesov, ki naj bi jih ščitil prospekt, vključno z dostopnostjo informacij. Pri uporabi jezika za informacije, vključene s sklicevanjem, bi bilo treba upoštevati jezikovno ureditev, ki se uporablja za prospekte. Informacije, vključene s sklicevanjem, se lahko nanašajo na pretekle podatke, če pa te informacije niso več ustrezne zaradi pomembnih sprememb, je to treba jasno navesti v prospektu in zagotoviti tudi posodobljene informacije.
- (52) Moralo bi biti možno, da se s sklicevanjem v prospekt vključijo vse predpisane informacije, kot so opredeljene v členu 2(1)(k) Direktive 2004/109/ES. Izdajateljem vrednostnih papirjev, s katerimi se trguje v večstranskem sistemu trgovanja, in izdajateljem, ki so izvzeti iz obveznosti objave letnih ali polletnih računovodskih poročil v skladu s členom 8(1)(b) Direktive 2004/109/ES, bi bilo treba prav tako omogočiti, da v prospekt s sklicevanjem vključijo vse ali del svojih letnih ali vmesnih finančnih informacij, revizijskih poročil, računovodskih izkazov, poslovnih poročil ali izjav o upravljanju podjetja, če so bili objavljeni v elektronski obliki.

- (53) Vsi izdajatelji nimajo dostopa do ustreznih informacij in navodil o postopku pregleda in odobritve ter o korakih, ki jih je treba storiti, da bi bil prospekt odobren, saj pristojni organi držav članic uporabljajo različne pristope. Ta uredba bi morala te razlike odpraviti, in sicer naj bi uskladila pravila, ki se uporabljajo za postopke pregleda in odobritve, s tem pa zagotovila, da bodo vsi pristojni organi usklajeno pristopali k pregledovanju popolnosti, doslednosti in razumljivosti informacij v prospektu. Navodila v zvezi s prošnjo za odobritev prospekta bi morala biti javno dostopna na spletnih mestih pristojnih organov. ESMA bi moral imeti na podlagi pooblastil iz Uredbe (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta⁶ ključno vlogo pri spodbujanju konvergence nadzornih praks na tem področju. Zlasti bi moral v ustreznem časovnem okviru pred pregledom te uredbe in v skladu z Uredbo (EU) št. 1095/2010 izvesti medsebojne strokovne preglede na tej uredbi temelječih dejavnosti pristojnih organov.
- (54) Da se olajša dostop na trge držav članic, je pomembno, da se razkrijejo pristojbine, ki jih pristojni organi zaračunajo za odobritev in vložitev prospektov ter z njimi povezanih dokumentov.
- (55) Ker so informacije na spletu lahko dostopne in zato, da se vlagateljem zagotovi boljša dostopnost, bi bilo treba odobreni prospekt vedno objaviti v elektronski obliki. Od vlagateljev ne bi smeli zahtevati, da za pridobitev dostopa do prospekta privolijo v izjavo o omejitvi pravne odgovornosti, plačajo pristojbino ali se registrirajo, ker to otežuje dostopnost. Filtri, ki opozarjajo, v kateri jurisdikciji poteka ponudba, in od vlagateljev zahtevajo, da razkrijejo državo prebivališča ali navedejo, da ne prebivajo v določeni državi ali jurisdikciji, ne bi smeli škodovati za izjave o omejitvi pravne odgovornosti. Prospekt bi bilo treba objaviti v ustreznem oddelku na spletnem mestu izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki prosi za sprejem v trgovanje, ali, kjer je primerno, na spletnem mestu finančnih posrednikov, ki plasirajo ali prodajajo vrednostne papirje, vključno s plačilnimi zastopniki, ali pa na spletnem mestu reguliranega trga, kjer se prosi za sprejem v trgovanje, ali na spletnem mestu upravljavca večstranskega sistema trgovanja.

⁶ Uredba (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/77/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 84).

- (55a) Vse odobrene prospekte ali pa seznam prospektov s povezavo na spletno mesto ESMA bi bilo treba objaviti na spletnem mestu pristojnega organa izdajateljeve matične države članice, pristojni organ pa mora sleherni prospekt skupaj z zadevnimi podatki, ki omogočajo njegovo razvrstitev, poslati ESMA. ESMA bi moral zagotoviti centralni mehanizem za shranjevanje prospektov, ki bi javnosti omogočal brezplačen dostop in ji zagotavljal ustrezna iskalna orodja. Prospekti bi morali biti na voljo vsaj pet let po objavi kot zagotovilo, da bosta obdobje njihove javne dostopnosti in obdobje javne dostopnosti letnih in polletnih računovodskih poročil iz Direktive 2004/109/ES usklajena. Prospekti v papirni obliki pa bi morali biti vlagateljem na njihovo zahtevo vedno brezplačno na voljo.
- (56) Uskladiti je treba tudi oglase, da se ne ogrozita javno zaupanje in pravilno delovanje finančnih trgov. Poštenost in točnost oglasov ter njihova skladnost z vsebino prospekta so izredno pomembne za zaščito vlagateljev, vključno z malimi vlagatelji, nadzor takih oglasov pa je sestavni del vloge pristojnih organov.
- (57) Vlagatelji bi morali vsak nov pomemben dejavnik ali pa vsebinsko napako ali netočnost, ki bi lahko vplivala na oceno naložbe in bi se pojavila po objavi prospekta, a pred iztekom ponudbe ali začetkom trgovanja na reguliranem trgu, ustrezno ovrednotiti, zaradi česar je treba dodatek k prospektu odobriti in razširjati brez nepotrebnega odlašanja.

- (58) Za izboljšanje pravne varnosti bi bilo treba jasno opredeliti rok, v katerem mora izdajatelj objaviti dodatek k prospektu, in rok, v katerem imajo vlagatelji pravico, da po objavi dodatka umaknejo sprejetje ponudbe. Na eni strani bi morala obveznost dopolnitve prospekta veljati, če se novi pomembni dejavnik ali pa vsebinska napaka ali netočnost pojavi pred iztekom obdobja ponudbe ali trenutkom, ko se začne trgovanje s takimi vrednostnimi papirji na reguliranem trgu, če ta nastopi pozneje. Na drugi strani pa bi morala pravica do umika sprejetja ponudbe veljati le, če se prospekt nanaša na javno ponudbo vrednostnih papirjev in se je novi dejavnik, napaka ali netočnost pojavila pred iztekom obdobja ponudbe in izročitvijo vrednostnih papirjev. Zato bi morala biti pravica do odstopa povezana s časom pojavitve novega dejavnika, napake ali netočnosti, ki je razlog za dopolnitev, temeljiti pa bi morala na predpostavki, da je do dogodka, ki je to povzročil, prišlo, ko je bila ponudba še odprta in preden so bili vrednostni papirji izročeni. Za izboljšanje pravne varnosti bi moralo biti v dodatku k prospektu navedeno, kdaj preneha veljati pravica do odstopa. Finančni posredniki bi morali olajšati postopke, kadar vlagatelji uveljavljajo svojo pravico do umika sprejetja ponudbe.
- (59) Obveznost, da izdajatelj prospekt v celoti prevede v vse zadevne uradne jezike, odvrta od čezmejnih ponudb ali večkratnega trgovanja. Da bi spodbudili čezmejne ponudbe, bi bilo treba v primeru, da je bil prospekt sestavljen v jeziku, ki je običajen na področju mednarodnih financ, v uradne jezike držav članic gostiteljic ali matičnih držav članic prevesti samo izvleček.
- (60) Pristojni organ države članice gostiteljice bi moral imeti pravico, da prejme potrdilo pristojnega organa matične države članice, v katerem je navedeno, da je bil prospekt pripravljen v skladu s to uredbo. Pristojni organ matične države članice bi moral o potrdilu o odobritvi prospekta, namenjenem organu države članice gostiteljice, obvestiti tudi izdajatelja ali osebo, odgovorno za pripravo prospekta, da bosta zagotovo vedela, da je bilo uradno obvestilo dejansko podano in kdaj.

- (60a) Če ta uredba dopušča, da izdajatelj za odobritev prospekta izbere svojo matično državo članico, je primerno zagotoviti, da lahko takšen izdajatelj kot sestavni del svojega prospekta uporabi registracijski dokument ali univerzalni registracijski dokument, ki ga je pristojni organ druge države članice že odobril. Zato bi bilo treba uvesti sistem medsebojnega obveščanja med pristojnimi organi, s čimer bi zagotovili, da tovrstnega registracijskega dokumenta ali univerzalnega registracijskega dokumenta ne bi pregledal ali odobril pristojni organ, ki bi odobril prospekt, in da bi bili pristojni organi še naprej odgovorni le za sestavni del prospekta, ki so ga odobrili, tudi v primeru, da bi bil naknadno pripravljen dodatek.
- (61) Da se zagotovi, da bodo smotri te uredbe v celoti doseženi, je treba v njeno področje uporabe vključiti vrednostne papirje, ki jih izdajo izdajatelji, za katere velja pravo tretjih držav. Izdajatelji iz tretjih držav, ki pripravijo prospekt v skladu s to uredbo, bi morali imenovati zastopnika, ki bo kontaktna točka za namene te uredbe. Da se zagotovita izmenjava informacij in sodelovanje s pristojnimi organi tretjih držav z namenom učinkovitega izvrševanja te uredbe, bi morali pristojni organi skleniti dogovore o sodelovanju s pristojnimi organi v tretjih državah. Kakršen koli prenos osebnih podatkov na podlagi teh dogovorov bi moral biti skladen z Direktivo 95/46/ES in Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta.
- (62) Zaradi raznih pristojnih organov v državah članicah, ki imajo različne odgovornosti, lahko pride do nepotrebnih stroškov in prekrivanja odgovornosti, ki ne prinašajo nobenih dodatnih koristi. V vsaki državi članici bi bilo treba določiti en sam pristojni organ, ki bi odobral prospekte in prevzel odgovornost za nadzor skladnosti s to uredbo. Navedeni pristojni organ bi moral biti vzpostavljen kot upravni organ, in sicer v taki obliki, da bi bila zagotovljena njegova neodvisnost od gospodarskih subjektov in da bi se preprečila nasprotja interesov. To, da se določi organ, ki bo pristojen za odobravanje prospektov, ne bi smelo izključevati sodelovanja med tem pristojnim organom in drugimi subjekti, npr. regulativnimi organi za bančništvo in zavarovalništvo ali organi za uvrstitev v kotacijo, zato da se zagotovita učinkovit pregled in učinkovita odobritev prospektov v interesu izdajateljev, vlagateljev, udeležencev na trgu in trgov. Pristojnemu organu se lahko dovoli, da prenese naloge na drug subjekt, vendar samo če prenos zadeva objavo odobrenih prospektov.

- (63) Učinkovitost nadzora se zagotavlja s sklopom učinkovitih orodij ter pooblastil in virov pristojnih organov držav članic. V tej uredbi bi bilo zato treba določiti predvsem minimalen sklop nadzornih in preiskovalnih pooblastil, ki bi morala biti v skladu z nacionalnim pravom poverjena pristojnim organom držav članic. Kadar to zahteva nacionalno pravo, bi bilo treba ta pooblastila izvajati na podlagi vložitve zahtevka pri pristojnih sodnih organih. Pristojni organi in ESMA bi morali pri izvajanju svojih pooblastil iz te uredbe ravnati objektivno in nepristransko ter svoje odločitve sprejemati samostojno.
- (64) Za namene odkrivanja kršitev te uredbe je treba pristojnim organom omogočiti dostop do prostorov, razen zasebnih prebivališč fizičnih oseb, da lahko zasežejo dokumente. Dostop do teh prostorov je nujen, kadar se utemeljeno sumi, da obstajajo dokumenti in drugi podatki, povezani s predmetom inšpekcijskega pregleda ali preiskave, ki so lahko pomembni za dokazovanje kršitve te uredbe. Poleg tega je vstop v te prostore potreben, kadar oseba ni izpolnila že predložene zahteve po informacijah ali pa obstajajo utemeljeni razlogi za sum, da zahteva po informacijah, če bi bila predložena, ne bi bila izpolnjena oziroma bi se zahtevani dokumenti ali informacije odstranili, spremenili ali uničili.
- (65) V skladu s sporočilom Komisije z dne 8. decembra 2010 z naslovom „Krepitev sistemov sankcij v sektorju finančnih storitev“ in kot jamstvo, da bodo zahteve iz te uredbe izpolnjene, morajo države članice storiti potrebne korake za zagotovitev ustreznih upravnih sankcij in ukrepov v primeru kršitev te uredbe. Te upravne sankcije in ukrepi bi morali biti učinkoviti, sorazmerni in odvračilni, da bi zagotovili enoten pristop v državah članicah in učinkovali odvračilno. Ta uredba ne bi smela omejevati možnosti držav članic, da določijo višje ravni upravnih sankcij.
- (66) Da bi zagotovili, da bodo odločitve pristojnih organov učinkovale odvračilno na širšo javnost, bi jih praviloma morali objaviti, razen če bi pristojni organ v skladu s to uredbo menil, da bi objava morala biti anonimna ali odložena ali da se sankcije ne bi smele objaviti.

- (67) Čeprav lahko države članice določijo pravila za upravne in kazenske sankcije za enake kršitve, se od njih ne bi smelo zahtevati, da določijo pravila za upravne sankcije za kršitve te uredbe, za katere do [vnesti datum začetka uporabe te uredbe] velja nacionalno kazensko pravo. Države članice v skladu z nacionalnim pravom niso obvezane naložiti tako upravnih kot kazenskih sankcij za isto kršitev, vendar bi morale imeti možnost, da to storijo, če jim nacionalno pravo to dovoljuje. Dejstvo, da se za kršitve te uredbe namesto upravnih sankcij ohranijo kazenske sankcije, ne bi smelo okrniti zmožnosti pristojnih organov, da za namene te uredbe sodelujejo s pristojnimi organi v drugih državah članicah, imajo dostop do informacij in s temi organi pravočasno izmenjujejo informacije, tudi po prijavi zadevnih kršitev pristojnim pravosodnim organom za namene kazenskega pregona, niti to dejstvo ne bi smelo kako drugače vplivati na te njihove zmožnosti.
- (68) Prijavitelji nepravilnosti lahko pristojne organe opozorijo na nove informacije, ki jim bodo v pomoč pri odkrivanju in sankcioniranju primerov kršitev te uredbe. Zato bi bilo treba s to uredbo zagotoviti, da bo vzpostavljena ustrezna ureditev, ki bo prijaviteljem nepravilnosti omogočala, da bodo pristojne organe obveščali o dejanskih ali morebitnih kršitvah te uredbe, in jih ščitila pred povračilnimi ukrepi.

- (69) Da se podrobno opredelijo zahteve iz te uredbe, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastila, da v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije sprejme akte v zvezi s pragovi iz točke (i) člena 1(2) ter točk (c) in (d) člena 1(3), minimalnimi informacijami v dokumentih iz točk (f) in (g) člena 1(3) ter točk (d) in (e) člena 1(4), prilagoditvijo opredelitev iz člena 2, pregledom, odobritvijo, vložitvijo in revizijo univerzalnega registracijskega dokumenta ter pogoji za njegovo spremembo ali posodobitev, okoliščinami, v katerih se lahko status pogostega izdajatelja izgubi, obliko prospekta, osnovnega prospekta in končnih pogojev, posebnimi informacijami, ki morajo biti vključene v prospekt, minimalnimi informacijami v univerzalnem registracijskem dokumentu, zmanjšanim obsegom informacij v poenostavljenem registracijskem dokumentu ter opisu vrednostnih papirjev v primeru sekundarnih izdaj in izdaj s strani MSP, obliko, dovoljeno v skladu s členom 15(2), dovoljenjem za opustitev navedbe nekaterih informacij v prospektu, postopki pregleda in odobritve prospekta, oglaševanjem vrednostnih papirjev, ki spadajo v področje uporabe te uredbe, in splošnimi merili glede enakovrednosti za prospekte, ki jih pripravijo izdajatelji tretjih držav. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov. Komisija bi morala pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti, da se zadevni dokumenti posredujejo Evropskemu parlamentu in Svetu sočasno, pravočasno in na ustrezen način.
- (70) Da se zagotovijo enotni pogoji uporabe te uredbe v zvezi z enakovrednostjo zakonodaj tretjih držav o prospektih, bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila za sprejetje odločitev o taki enakovrednosti. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta⁷.
- (71) Tehnični standardi v zvezi s finančnimi storitvami bi morali zagotoviti ustrezno varstvo vlagateljev in potrošnikov po vsej Uniji. Učinkovito in ustrezno bi bilo, da se ESMA kot visoko specializiranemu organu poveri priprava osnutkov regulativnih tehničnih standardov, ki ne vključujejo odločitev politike, pri čemer se ti osnutki potem predložijo Komisiji.

⁷ Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

- (72) Komisija bi morala sprejeti osnutke regulativnih tehničnih standardov, ki jih ESMA pripravi v zvezi z vsebino in obliko predstavitev preteklih ključnih finančnih informacij, ki se vključijo v izvleček, informacijami, ki se vključijo s sklicevanjem, nadaljnjimi vrstami dokumentov, ki jih zahteva pravo Unije, objavo prospekta, podatki, potrebnimi za razvrstitev prospektov v mehanizem za shranjevanje, ki ga upravlja ESMA, okoliščinami, v katerih se zaradi pomembnega novega dejavnika ali pa vsebinske napake ali netočnosti glede informacij, vključenih v prospekt, zahteva dodatek k prospektu, ki se objavi, informacijami, ki si jih izmenjajo pristojni organi in ESMA v okviru obveznosti sodelovanja, ter predlogo dokumenta za dogovore o sodelovanju z nadzornimi organi v tretjih državah. Komisija bi morala osnutke teh regulativnih tehničnih standardov sprejeti z delegiranimi akti na podlagi člena 290 PDEU in v skladu s členi 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.
- (73) Na Komisijo bi bilo treba prenesti tudi pooblastilo za sprejetje izvedbenih tehničnih standardov z izvedbenimi akti na podlagi člena 291 PDEU in v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1095/2010. ESMA bi bilo treba poveriti pripravo osnutkov izvedbenih tehničnih standardov, ki se predložijo Komisiji, in sicer v zvezi s standardnimi oblikami, predlogami in postopki za uradno obveščanje o potrdilu o odobritvi, prospektom, registracijskim dokumentom, univerzalnim registracijskim dokumentom, dodatkom k prospektu ter prevodom prospekta in/ali izvlečka, standardnimi oblikami, predlogami in postopki za sodelovanje in izmenjavo informacij med pristojnimi organi ter postopki in oblikami za izmenjavo informacij med pristojnimi organi in ESMA.
- (74) Komisija bi morala pri izvajanju delegiranih in izvedbenih pooblastil v skladu s to uredbo spoštovati naslednja načela:
- s spodbujanjem visokih standardov preglednosti na finančnih trgih je treba zagotoviti, da bodo mali vlagatelji in MSP zaupali finančnim trgom,

- določiti je treba zahteve po razkritju iz prospekta, in sicer glede na velikost izdajatelja in informacije, ki jih je izdajatelj dolžan razkriti že v skladu z Direktivo 2004/109/ES in Uredbo (EU) št. 596/2014,
- MSP je treba omogočiti lažji dostop do kapitalskih trgov in zagotoviti, da bodo vlagatelji brez strahu vlagali v taka podjetja,
- vlagateljem je treba zagotoviti širok nabor konkurenčnih naložbenih priložnosti ter raven razkritja in zaščite, ki bo prilagojena njihovim okoliščinam,
- zagotoviti je treba, da bodo neodvisni regulativni organi dosledno uveljavljali pravila, zlasti v smislu boja proti gospodarskemu kriminalu,
- potrebna sta visoka stopnja preglednosti in tesno posvetovanje z vsemi udeleženci na trgu ter z Evropskim parlamentom in Svetom,
- spodbujati je treba inovacije na finančnih trgih, da bodo ti postali dinamični in učinkoviti,
- z natančnim in odzivnim spremljanjem finančnih inovacij je treba zagotoviti sistemsko stabilnost finančnega sistema,
- zmanjšati je treba stroške kapitala in povečati njegovo dostopnost,
- dolgoročno je treba za vse udeležence na trgu uravnotežiti stroške in koristi morebitnega izvedbenega ukrepa,
- spodbujati je treba mednarodno konkurenčnost finančnih trgov Unije brez poseganja v zelo potrebno razširitev mednarodnega sodelovanja,
- vzpostaviti je treba enake konkurenčne pogoje za vse udeležence na trgu in v ta namen vsakič, ko je to primerno, sprejeti zakonodajo na ravni Unije,
- ter zagotoviti skladnost z drugo zakonodajo Unije na tem področju, saj lahko nesorazmerja pri informacijah in pomanjkanje preglednosti ogrozita delovanje trgov, predvsem pa škodita potrošnikom in malim vlagateljem.

- (75) Vsakršna obdelava osebnih podatkov v okviru te uredbe, kot je izmenjava ali posredovanje osebnih podatkov s strani pristojnih organov, bi morala potekati v skladu z Direktivo 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁸, ESMA pa bi moral kakršno koli izmenjavo ali posredovanje izvajati v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta⁹.
- (76) Komisija bi morala najpozneje pet let po začetku veljavnosti te uredbe pregledati njeno uporabo in oceniti zlasti, ali so ureditev za razkritja za sekundarne izdaje in tovrstna ureditev za MSP, univerzalni registracijski dokument in izvleček prospekta še vedno primerni za dosego ciljev iz te uredbe.
- (77) Uporabo zahtev iz te uredbe bi bilo treba odložiti, da se omogoči sprejetje delegiranih in izvedbenih aktov ter da se pristojnim organom in udeležencem na trgu dovoli, da privzamejo nove ukrepe in izdelajo načrt za njihovo uporabo.
- (78) Ker ciljev te uredbe, tj. povečanja zaščite vlagateljev in učinkovitosti trga ob hkratnem vzpostavljanju unije kapitalskih trgov, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi učinkov lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za dosego teh ciljev.
- (79) Ta uredba spoštuje temeljne pravice in upošteva načela, ki so priznani zlasti v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah. Zato bi bilo treba to uredbo razlagati in uporabljati v skladu s temi pravicami in načeli.
- (80) V skladu z členom 28(2) Uredbe (ES) št. 45/2001 je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je podal svoje mnenje –

⁸ Direktiva 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 281, 23.11.1995, str. 31).

⁹ Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1).

POGLAVJE I
SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Namen, področje uporabe in izvzetja

1. Namen te uredbe je določiti zahteve za pripravo, odobritev in distribucijo prospekta, ki se objavi ob javni ponudbi vrednostnih papirjev ali njihovem sprejemu v trgovanje na reguliranem trgu, ki se nahaja v državi članici ali deluje v njej.
2. Ta uredba se ne uporablja za naslednje vrste vrednostnih papirjev:
 - (a) enote, ki jih izdajo kolektivni naložbeni podjetji, ki niso zaprtega tipa;
 - (b) nelastniške vrednostne papirje, ki jih izda država članica ali eden od njenih regionalnih ali lokalnih organov, javni mednarodni organi, v katere je včlanjena ena ali več držav članic, Evropska centralna banka ali centralne banke držav članic;
 - (c) deleže v kapitalu centralnih bank držav članic;
 - (d) vrednostne papirje, za katere brezpogojno in nepreklicno jamči država članica ali eden od njenih regionalnih ali lokalnih organov;
 - (e) vrednostne papirje, ki jih združenja s pravnim statusom ali neprofitni organi, ki jih priznava katera od držav članic, izdajo za namene pridobivanja sredstev, ki jih potrebujejo za doseganje svojih neprofitnih ciljev;
 - (f) nelastniške vrednostne papirje, ki jih neprekinjeno ali redno izdajajo kreditne institucije, če ti vrednostni papirji izpolnjujejo vse naslednje pogoje:
 - (i) niso podrejeni, konvertibilni ali zamenljivi;

(ii) ne dajejo pravice do vpisa ali pridobitve drugih vrst vrednostnih papirjev in niso povezani z izvedenim finančnim instrumentom;

(iii) z njimi se opredmeti sprejem vračljivih vlog;

(iv) pokriva jih sistem jamstva za vloge na podlagi Direktive 2014/49/EU Evropskega parlamenta in Sveta¹⁰;

(g) nezamenljive deleže kapitala, katerih glavni namen je imetniku zagotoviti pravico do bivanja v stanovanju ali drugi vrsti nepremičnine ali njunem delu, pri čemer se deleži ne morejo prodati, ne da bi se imetnik odrekel tej pravici;

(h) obveznice „bostadsobligationer“, ki jih redno izdajajo kreditne institucije na Švedskem in katerih glavni namen je hipotekarno kreditiranje, če:

(i) spadajo izdane obveznice „bostadsobligationer“ v isto serijo;

(ii) se obveznice „bostadsobligationer“ v določenem obdobju izdaje izdajajo neomejeno (ang. „on tap“);

(iii) se pogoji obveznic „bostadsobligationer“ v obdobju izdaje ne spremenijo;

(iv) so zneski, ki izhajajo iz izdaje zadevnih obveznic „bostadsobligationer“, v skladu s statutom izdajatelja vključeni v sredstva, ki zagotavljajo zadostno kritje za obveznosti, ki izhajajo iz vrednostnih papirjev.

2a. Ta uredba se ne uporablja za ponudbe vrednostnih papirjev s skupno vrednostjo v Uniji, nižjo od 500 000 EUR, ki se izračuna za obdobje 12 mesecev.

3. Obveznost objave prospekta se ne uporablja za nobeno od naslednjih vrst javnih ponudb vrednostnih papirjev:

(a) ponudbo vrednostnih papirjev, namenjeno zgolj dobro poučenim vlagateljem;

(b) ponudbo vrednostnih papirjev, namenjeno manj kot 150 fizičnim ali pravnim osebam, ki niso dobro poučeni vlagatelji, na posamezno državo članico;

¹⁰ Direktiva 2014/49/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o sistemih jamstva za vloge (UL L 173, 12.6.2014, str. 149).

- (ba) ponudbo vrednostnih papirjev, katerih nominalna vrednost na enoto je najmanj 100 000 EUR;
- (c) ponudbo vrednostnih papirjev, namenjeno vlagateljem, ki pridobijo vrednostne papirje za nadomestilo v skupni vrednosti vsaj 100 000 EUR na vlagatelja za vsako ločeno ponudbo;
- (d) (črtano)
- (e) delnice, izdane kot nadomestilo za že izdane delnice istega razreda, če izdaja takih novih delnic ne vključuje nobenega povečanja emisijskega kapitala;
- (f) vrednostne papirje, ponujene v zvezi s prevzemom na podlagi ponudbe za zamenjavo, če se v skladu s členom 20(2) te uredbe objavi dokument z informacijami o poslu in njegovem učinku na izdajatelja;
- (g) vrednostne papirje, ki se ponudijo, dodelijo ali se bodo dodelili v zvezi z združitvijo ali delitvijo, če se v skladu s členom 20(2) te uredbe objavi dokument z informacijami o poslu in njegovem učinku na izdajatelja;
- (h) dividende, ki se obstoječim delničarjem izplačajo v obliki delnic istega razreda, kot so delnice, v zvezi s katerimi se izplačajo take dividende, če je na voljo dokument z informacijami o številu in naravi delnic ter o razlogih za ponudbo in podrobnostih ponudbe;
- (i) vrednostne papirje, ki jih delodajalec ali povezano podjetje ponudi, dodeli ali jih bo dodelilo trenutnim ali nekdanjim direktorjem ali zaposlenim, če je na voljo dokument z informacijami o številu in naravi vrednostnih papirjev ter o razlogih za ponudbo ali dodelitev in podrobnostih ponudbe ali dodelitve;
- (j) nelastniške vrednostne papirje, ki jih kreditna institucija neprekinjeno in redno izdaja, če je skupna zbirna vrednost v Uniji za ponujene vrednostne papirje nižja od 75 000 000 EUR za posamezno kreditno institucijo v obdobju 12 mesecev, pod pogojem, da ti vrednostni papirji:

- (i) niso podrejeni, konvertibilni ali zamenljivi ter
- (ii) ne dajejo pravice do vpisa ali pridobitve drugih vrst vrednostnih papirjev in niso povezani z izvedenim finančnim instrumentom.

4. Obveznost objave prospekta se ne uporablja, če so v trgovanje na reguliranem trgu sprejeti:

- (a) vrednostni papirji, zamenljivi z vrednostnimi papirji, ki so že bili sprejeti v trgovanje na istem reguliranem trgu, če v obdobju 12 mesecev predstavljajo manj kot 20 % vrednostnih papirjev, ki so že bili sprejeti v trgovanje na istem reguliranem trgu;
- (b) delnice, ki so posledica pretvorbe ali zamenjave drugih vrednostnih papirjev ali izvajanja pravic, ki jih podeljujejo drugi vrednostni papirji, če tako nastale delnice spadajo v isti razred kot delnice, ki so že bile sprejete v trgovanje na istem reguliranem trgu, in v obdobju 12 mesecev predstavljajo manj kot 20 % delnic istega razreda, ki so že bile sprejete v trgovanje na istem reguliranem trgu.

Pogoj o 20 odstotkih iz točke (b) se sicer ne uporablja v naslednjih primerih:

- (i) če je bil prospekt pripravljen v skladu s to uredbo ali Direktivo 2003/71/ES po javni ponudbi vrednostnih papirjev, ki zagotavljajo dostop do delnic;
- (ii) če so bili vrednostni papirji, ki zagotavljajo dostop do delnic, izdani pred začetkom veljavnosti te uredbe, se ta uredba ne uporablja za sprejem tako nastalih delnic v trgovanje na reguliranem trgu, ne glede na njihov delež glede na število delnic istega razreda, ki so že bile sprejete v trgovanje na istem reguliranem trgu, ali
- (iii) če so delnice nastale zaradi obvezne pretvorbe drugih vrednostnih papirjev v skladu s pogodbenimi pogoji za takšne vrednostne papirje, ki lahko ob izdaji veljajo za:

- regulativni kapital, kot je opredeljen v členu 4(1)(118) Uredbe (EU) št. 575/2013, institucije, kot je opredeljena v členu 4(1)(3) Uredbe (EU) št. 575/2013,
 - zahtevani solventnostni kapital in zahtevani minimalni kapital, kot sta opredeljena v oddelkih 4 oziroma 5 Poglavja VI Direktive 2009/138/ES, zavarovalnice;
- (c) delnice, izdane kot nadomestilo za delnice istega razreda, ki so že bile sprejete v trgovanje na istem reguliranem trgu, če izdaja takih delnic ne vključuje povečanja emisijskega kapitala;
- (d) vrednostni papirji, ponujeni v zvezi s prevzemom na podlagi ponudbe za zamenjavo, če se v skladu s členom 20(2) te uredbe objavi dokument z informacijami o poslu in njegovem učinku na izdajatelja;
- (e) vrednostni papirji, ki se ponudijo, dodelijo ali se bodo dodelili v zvezi z združitvijo ali delitvijo, če se v skladu s členom 20(2) te uredbe objavi dokument z informacijami o poslu in njegovem učinku na izdajatelja;
- (f) delnice, ki se obstoječim delničarjem ponudijo, dodelijo ali se bodo dodelile brezplačno, in dividende, ki se izplačajo v obliki delnic istega razreda kot delnice, v zvezi s katerimi se izplačajo take dividende, če so zadevne delnice istega razreda kot delnice, ki so že bile sprejete v trgovanje na istem reguliranem trgu, in če je na voljo dokument z informacijami o številu in naravi delnic ter o razlogih za ponudbo ali dodelitev in podrobnostih ponudbe ali dodelitve;
- (g) vrednostni papirji, ki jih delodajalec ali povezano podjetje ponudi, dodeli ali namerava dodeliti trenutnim ali nekdanjim direktorjem ali zaposlenim, če so zadevni vrednostni papirji istega razreda kot vrednostni papirji, ki so že bili sprejeti v trgovanje na istem reguliranem trgu, in če je na voljo dokument z informacijami o številu in naravi vrednostnih papirjev ter o razlogih za ponudbo ali dodelitev in podrobnostih ponudbe ali dodelitve;

- (h) nelastniški vrednostni papirji, ki jih kreditna institucija neprekinjeno in redno izdaja, če je skupna zbirna vrednost v Uniji za ponujene vrednostne papirje nižja od 75 000 000 EUR za posamezno kreditno institucijo v obdobju 12 mesecev, pod pogojem, da ti vrednostni papirji:
 - (i) niso podrejeni, konvertibilni ali zamenljivi ter
 - (ii) ne dajejo pravice do vpisa ali pridobitve drugih vrst vrednostnih papirjev in niso povezani z izvedenim finančnim instrumentom.
- (i) ali vrednostni papirji, ki so že bili sprejeti v trgovanje na drugem reguliranem trgu, pod pogojem, da:
 - (i) so bili ti vrednostni papirji ali vrednostni papirji istega razreda pred več kot 18 meseci sprejeti v trgovanje na tem drugem reguliranem trgu;
 - (ii) je bil pri vrednostnih papirjih, ki so bili v trgovanje na reguliranem trgu prvič sprejeti po 1. juliju 2005, za sprejem v trgovanje na navedenem drugem reguliranem trgu potreben prospekt, ki je bil odobren in objavljen v skladu z Direktivo 2003/71/ES;
 - (iii) so bili – razen če velja točka (ii) – za vrednostne papirje, ki so na borzi prvič kotirali po 30. juniju 1983, prospekti za kotacijo odobreni v skladu z zahtevami iz Direktive Sveta 80/390/EGS¹¹ ali Direktive 2001/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta¹²;
 - (iv) so bile tekoče obveznosti za trgovanje na tem drugem reguliranem trgu izpolnjene ter

¹¹ Direktiva Sveta 80/390/EGS z dne 17. marca 1980 o uskladitvi zahtev za pripravo, pregled in razdeljevanje prospektov za sprejem vrednostnih papirjev v uradno kotacijo na borzi (UL L 100, 17.4.1980, str. 1).

¹² Direktiva 2001/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. maja 2001 o sprejemu vrednostnih papirjev v uradno kotacijo na borzi in o informacijah, ki jih je treba objaviti v zvezi s temi vrednostnimi papirji (UL L 184, 6.7.2001, str. 1).

- (v) oseba, ki prosi za sprejem vrednostnega papirja v trgovanje na reguliranem trgu v skladu s tem izvzetjem, v državi članici, v kateri se nahaja regulirani trg, kjer se prosi za sprejem v trgovanje, na način, določen v členu 20(2), javno objavi dokument, katerega vsebina je – razen v tem, da se število strani, določeno v členu 7(3), poveča na devet – skladna s členom 7 in ki je pripravljen v jeziku, sprejemljivem za pristojni organ države članice, v kateri se nahaja trg, kjer se prosi za sprejem v trgovanje. V dokumentu je navedeno, kje so na voljo najnovejši prospekt in finančne informacije, ki jih je izdajatelj objavil na podlagi veljavnih obveznosti glede razkrivanja.

- 5a. Dokumenti iz točk (f), (g), (h) in (i) odstavka 3 ter točk (d), (e), (f), (g) in (i)(v) odstavka 4 tega člena se vložijo pri pristojnem organu v matični državi članici.
6. Na Komisijo se v skladu s členom 42 prenese pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov, s katerimi se določi, katere minimalne informacije morajo vsebovati dokumenti iz točk (f) in (g) odstavka 3 ter točk (d) in (e) odstavka 4 tega člena.

Člen 2

Opredelitve pojmov

1. V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:
- (a) „vrednostni papirji“ pomenijo prenosljive vrednostne papirje, kot so opredeljeni v členu 4(1)(44) Direktive 2014/65/EU, razen instrumentov denarnega trga, kot so opredeljeni v členu 4(1)(17) Direktive 2014/65/EU, z dospelostjo manj kot 12 mesecev;
- (b) „lastniški vrednostni papirji“ pomenijo delnice in druge prenosljive vrednostne papirje, enakovredne delnicam v podjetjih, ter vse druge vrste prenosljivih vrednostnih papirjev, ki dajejo pravico do pridobitve katerih koli zgoraj navedenih vrednostnih papirjev na podlagi zamenjave ali uveljavljanja pravic, ki jih podeljujejo, pod pogojem, da vrednostne papirje slednje vrste izda izdajatelj osnovnih delnic ali subjekt, ki je del skupine tega izdajatelja;

- (c) „nelastniški vrednostni papirji“ pomenijo vse vrednostne papirje, ki niso lastniški vrednostni papirji;
- (d) „javna ponudba vrednostnih papirjev“ pomeni sporočilo osebam v kakršni koli obliki in s katerimi koli sredstvi, ki vsebuje dovolj informacij o pogojih ponudbe in ponujenih vrednostnih papirjih, da se vlagatelj lahko odloči za nakup ali vpis teh vrednostnih papirjev. Ta opredelitev se uporablja tudi za plasiranje vrednostnih papirjev prek finančnih posrednikov;
- (e) „dobro poučeni vlagatelji“ pomenijo (i) osebe ali subjekte, ki so navedeni v točkah 1 do 4 oddelka I Priloge II k Direktivi 2014/65/EU, in (ii) osebe ali subjekte, ki se na zahtevo obravnavajo kot profesionalne stranke v skladu z oddelkom II Priloge II k Direktivi 2014/65/EU ali pa so priznani kot primerne nasprotne stranke v skladu s členom 30 Direktive 2014/65/EU, razen če so zahtevali, da se obravnavajo kot neprofesionalne stranke v skladu z zadnjim odstavkom oddelka I Priloge II k Direktivi 2014/65/EU.

Investicijska podjetja in kreditne institucije izdajatelju na njegovo zahtevo sporočijo uvrstitev svojih strank ob upoštevanju zadevne zakonodaje o varstvu podatkov;

- (f) „mala in srednja podjetja“ (MSP) pomenijo bodisi
 - podjetja, ki glede na svoje zadnje letne računovodske izkaze ali konsolidirane računovodske izkaze izpolnjujejo najmanj dve od naslednjih treh meril: v poslovnem letu imajo v povprečju manj kot 250 zaposlenih, bilančna vsota ne presega 43 000 000 EUR in letni čisti prihodek ni večji kot 50 000 000 EUR, bodisi
 - mala in srednja podjetja, kot so opredeljena v členu 4(1)(13) Direktive 2014/65/EU;
- (g) „kreditna institucija“ pomeni podjetje, kot je opredeljeno v točki 1 člena 4(1) Uredbe (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹³;

¹³ Uredba (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o bonitetnih zahtevah za kreditne institucije in investicijska podjetja ter o spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL L 176, 27.6.2013, str. 1).

- (h) „izdajatelj“ pomeni pravno osebo, ki izdaja vrednostne papirje ali predlaga njihovo izdajo;
- (i) „ponudnik“ pomeni pravno osebo ali posameznika, ki javno ponudi vrednostne papirje;
- (j) „regulirani trg“ pomeni trg, kot je opredeljen v členu 4(1)(21) Direktive 2014/65/EU;
- (k) „oglas“ pomeni sporočilo:
- ki je povezano z določeno javno ponudbo vrednostnih papirjev ali njihovim sprejemom v trgovanje na reguliranem trgu ter
 - katerega cilj je izrecno promoviranje morebitnega vpisa ali pridobitve vrednostnih papirjev;
- (l) „predpisane informacije“ pomenijo vse informacije, kot so opredeljene v členu 2(1)(k) Direktive 2004/109/ES;
- (m) „matična država članica“ pomeni:
- (i) za vse izdajatelje vrednostnih papirjev s sedežem v Uniji, ki niso navedeni v točki (ii), državo članico, v kateri imajo registrirani sedež;
 - (ii) za vse izdaje nelastniških vrednostnih papirjev, katerih nominalna vrednost na enoto znaša vsaj 1 000 EUR, in za vse izdaje nelastniških vrednostnih papirjev, ki dajejo pravico do pridobitve kakršnih koli prenosljivih vrednostnih papirjev ali do prejemanja denarnih sredstev na podlagi njihove zamenjave ali uveljavljanja pravic, ki jih podeljujejo, pod pogojem, da izdajatelj nelastniških vrednostnih papirjev ni izdajatelj osnovnih vrednostnih papirjev ali subjekt, ki je del skupine tega izdajatelja, državo članico, v kateri ima izdajatelj registrirani sedež, v kateri so bili ali bodo vrednostni papirji sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu ali v kateri so vrednostni papirji javno ponujeni, po izbiri izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki prosi za sprejem v trgovanje. Enako velja za nelastniške vrednostne papirje v valuti, ki ni euro, pod pogojem, da je vrednost take najnižje nominalne vrednosti skoraj enaka 1 000 EUR;

- (iii) za vse izdajatelje vrednostnih papirjev s sedežem v tretji državi, ki niso omenjeni v točki (ii), pa državo članico, v kateri naj bi bili vrednostni papirji prvič javno ponujeni ali v kateri je bil vložen prvi zahtevek za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, po izbiri izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki prosi za sprejem v trgovanje, s pridržkom naknadne izbire izdajateljev s sedežem v tretji državi:
 - če matična država članica ni bila določena na podlagi izbire teh izdajateljev ali
 - v skladu s členom 2(1)(i)(iii) Direktive 2004/109/ES;
- (n) „država članica gostiteljica“ pomeni državo članico javne ponudbe ali vložitve zahtevka za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, če ni matična država članica;
- (o) „kolektivni naložbeni podjem, ki ni zaprtega tipa“ pomeni vzajemne naložbene sklade in investicijska podjetja, ki:
 - (i) kapital zbirajo pri številnih vlagateljih, da bi ga vložili v skladu z opredeljeno naložbeno politiko v korist teh vlagateljev, ter
 - (ii) katerih enote se na zahtevo imetnika posredno ali neposredno odkupijo ali izplačajo iz njihovih sredstev;
- (p) „enote kolektivnih naložbenih podjetij“ pomenijo vrednostne papirje, ki jih izda kolektivni naložbeni podjem, in predstavljajo pravice udeležencev v takem podjetju do njegovih sredstev;
- (q) „odobritev“ pomeni pozitivno obravnavo kot rezultat pregleda popolnosti, doslednosti in razumljivosti informacij iz prospekta, ki ga opravi pristojni organ matične države članice;
- (r) „osnovni prospekt“ pomeni prospekt v zvezi z nelastniškimi vrednostnimi papirji, ki je skladen s členom 8 te uredbe, in po potrebi končne pogoje ponudbe;

- (s) „delovni dnevi“ v tej uredbi pomenijo delovne dneve pristojnega organa matične države članice brez sobote, nedelje in državnih praznikov, kot so opredeljeni v nacionalnem pravu, ki se uporablja za zadevni pristojni organ;
- (t) „večstranski sistem trgovanja“ pomeni večstranski sistem trgovanja, kot je opredeljen v členu 4(1)(22) Direktive 2014/65/EU;
- (ta) „organiziran sistem trgovanja“ pomeni organiziran sistem trgovanja, kot je opredeljen v členu 4(1)(23) Direktive 2014/65/EU;
- (u) „zagonski trg MSP“ pomeni zagonski trg MSP, kot je opredeljen v členu 4(1)(12) Direktive 2014/65/EU;
- (v) „izdajatelj iz tretje države“ pomeni izdajatelja s sedežem v tretji državi;
- (w) „obdobje ponudbe“ pomeni obdobje, v katerem potencialni vlagatelji lahko vpišejo javno ponudbo vrednostnih papirjev;
- (x) „pristojbina“ pomeni dajatev, ki jo pristojni organ zaračuna v zvezi z določeno nadzorno nalogo, ki jo navedeni pristojni organ opravi za namene te uredbe.

Člen 3

Obveznost objave prospekta in izvzetje

1. Brez poseganja v člen 1(3) se vrednostni papirji v Uniji javno ne ponudijo brez predhodne objave prospekta.
2. Država članica lahko sklene, da javno ponudbo vrednostnih papirjev izvzame iz obveznosti objave prospekta iz odstavka 1, če:
 - (a) se za to ponudbo ne zahteva uradno obvestilo v skladu s členom 24 in
 - (b) je njena skupna vrednost v Uniji nižja od denarnega zneska, izračunanega v obdobju 12 mesecev, ki znaša največ 10 000 000 EUR.

Države članice obvestijo Komisijo in ESMA, ali in kako bodo uveljavljale izvzetje iz tega odstavka, pri čemer sporočijo tudi vrednost ponudb, pod katero bo v njih za zadevne ponudbe veljalo izvzetje.

3. Brez poseganja v člen 1(4) se vrednostni papirji brez predhodne objave prospekta ne sprejmejo v trgovanje na reguliranem trgu, ki se nahaja v Uniji ali deluje v njej.

Člen 4

Prostovoljni prospekt

Če v skladu s to uredbo prospekt ni potreben, ima izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, pravico, da ob javni ponudbi vrednostnih papirjev ali njihovem sprejemu v trgovanje prostovoljno pripravi prospekt v skladu s to uredbo.

Prostovoljni prospekt, ki ga odobri pristojni organ matične države članice, kot je določena v skladu s členom 2(1)(m), daje enake pravice in nalaga enake obveznosti kot prospekt, ki je v skladu s to uredbo obvezen, in zanj veljajo vse določbe te uredbe ob nadzoru, ki ga izvajajo navedeni pristojni organ.

Člen 5

Naknadna nadaljnja prodaja vrednostnih papirjev

Vsaka naknadna nadaljnja prodaja vrednostnih papirjev, ki so bili predhodno predmet ene ali več vrst ponudb vrednostnih papirjev, navedenih v točkah (a) do (d) člena 1(3), se šteje za ločeno ponudbo, za določitev, ali je navedena nadaljnja prodaja javna ponudba vrednostnih papirjev, pa se uporablja opredelitev pojma iz člena 2(1)(d). Za plasiranje vrednostnih papirjev prek finančnih posrednikov je obvezna objava prospekta, razen če se v zvezi s končnim plasiranjem ne uporablja eno od izvzetij, naštetih v točkah (a) do (d) člena 1(3).

Pri morebitni naknadni nadaljnji prodaji vrednostnih papirjev ali končnem plasiranju vrednostnih papirjev prek finančnih posrednikov ni potreben nikakršen dodaten prospekt, če je na voljo prospekt, ki je veljaven v skladu s členom 12, in če izdajatelj ali oseba, odgovorna za pripravo takega prospekta, soglaša z njegovo uporabo na podlagi pisnega dogovora.

POGLAVJE II

IZDELAVA PROSPEKTA

Člen 6

Prospekt

1. Brez poseganja v člen 14(2) in člen 17a(1) prospekt vsebuje vse potrebne informacije.
- 1a. Potrebne informacije pomenijo informacije, ki so bistvene, da se na njihovi podlagi ocenijo:
 - (a) sredstva in obveznosti, poslovni izid, finančni položaj ter obeti izdajatelja in katerega koli garanta;
 - (b) pravice, ki izhajajo iz vrednostnih papirjev ter
 - (c) razlogi za izdajo in njen učinek na izdajateljaza namene naložbe v navedene vrednostne papirje.
- 1b. Potrebne informacije se lahko razlikujejo glede na:
 - (a) naravo izdajatelja;
 - (b) vrsto vrednostnih papirjev;
 - (c) okoliščine izdajatelja in
 - (d) kjer je to ustrezno, vrsto vlagateljev, ki jih zadeva javna ponudba ali sprejem v trgovanje, če so to le dobro poučeni vlagatelji, in/ali trg, na katerega bodo vrednostni papirji sprejeti v trgovanje.
- 1c. Informacije v prospektu so zapisane in predstavljene v jedrnatih in razumljivih oblikah, ki omogoča preprosto analizo, pri čemer se upoštevajo dejavniki iz odstavka 1b.
2. Izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, lahko prospekt pripravi v obliki enega dokumenta ali več ločenih dokumentov.

Če prospekt sestavlja več ločenih dokumentov, se informacije razdelijo na registracijski dokument, opis vrednostnih papirjev in izvleček brez poseganja v člen 8(7). Registracijski dokument vsebuje informacije o izdajatelju. Opis vrednostnih papirjev vsebuje informacije o javno ponujenih vrednostnih papirjih ali vrednostnih papirjih, ki naj bi bili sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu.

Člen 7

Izvleček prospekta

1. Prospekt vključuje izvleček, ki vsebuje ključne informacije, ki jih vlagatelji potrebujejo za razumevanje narave in tveganj izdajatelja, garanta in vrednostnih papirjev, ki se ponujajo ali sprejemajo v trgovanje na reguliranem trgu, in ki v povezavi z drugimi deli prospekta pomagajo vlagateljem pri sprejemanju odločitve o naložbi v take vrednostne papirje.
2. Vsebina izvlečka je natančna, poštena, lahko razumljiva in ni zavajajoča. Skladna je z drugimi deli prospekta.
3. Izvleček se pripravi kot kratek, jedrnat dokument in ima največ šest strani formata A4, če se natisne. Izvleček:
 - (a) se predstavi in oblikuje tako, da je lahko čitljiv, velikost črk pa je ustrezna za branje;
 - (b) je napisan v jeziku in slogu, ki omogoča lažje razumevanje informacij, ter zlasti v jasnem, netehničnem, jedrnatem in razumljivem jeziku.
4. Izvleček sestavljajo naslednji štirje oddelki:
 - (a) uvod z opozorili;
 - (b) ključne informacije o izdajatelju;
 - (c) ključne informacije o vrednostnih papirjih;
 - (d) ključne informacije o javni ponudbi vrednostnih papirjev in/ali sprejemu v trgovanje.

5. Oddelek iz točke (a) odstavka 4 vsebuje ime vrednostnih papirjev, podatke o identiteti in kontaktne podatke izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki prosi za sprejem v trgovanje, podatke o identiteti in kontaktne podatke matičnega pristojnega organa ter, če se razlikuje od matičnega pristojnega organa za odobritev prospekta, pristojnega organa, ki je odobril registracijski dokument ali univerzalni registracijski dokument, in datum odobritve prospekta. Vsebuje opozorila o naslednjem:
- (a) oblika izvlečka je določena s to uredbo, izvleček pa je treba brati kot uvod k prospektu;
 - (b) pred vsako odločitvijo o naložbi v vrednostne papirje bi moral vlagatelj preučiti celoten prospekt;
 - (ba) kjer je primerno, da lahko vlagatelj izgubi ves vložen kapital ali njegov del;
 - (c) če se na sodišču vloži zahtevek v zvezi z informacijami iz prospekta, bo moral vlagatelj, ki je tožnik, v skladu z nacionalno zakonodajo držav članic morda kriti stroške prevoda prospekta pred začetkom sodnega postopka;
 - (d) civilno odgovornost nosijo samo osebe, ki so predložile izvleček, vključno z njegovimi morebitnimi prevodi, vendar le, če je izvleček zavajajoč, nenatančen ali neskladen, ko se bere skupaj z drugimi deli prospekta, ali če ne vsebuje ključnih informacij, ki vlagateljem pomagajo sprejeti odločitev o naložbi v take vrednostne papirje, ko se bere skupaj z drugimi deli prospekta.

Če je treba v skladu z Uredbo (EU) št. 1286/2014 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁴ pripraviti dokument s ključnimi informacijami, izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, v ta del vključi opozorilo, da „Produkt, ki ga kupujete, ni enostaven in je morda težko razumljiv“, če je takšno opozorilo vključeno v dokument s ključnimi informacijami v skladu s členom 8(3)(b) Uredbe (EU) št. 1286/2014.

¹⁴ Uredba (EU) št. 1286/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. novembra 2014 o dokumentih s ključnimi informacijami o paketnih naložbenih produktih za male vlagatelje in zavarovalnih naložbenih produktih (PRIIP) (UL L 352, 9.12.2014, str. 1).

6. Oddelek iz točke (b) odstavka 4 vsebuje naslednje informacije:

- (a) pododdelek z naslovom „Kdo je izdajatelj vrednostnih papirjev?“ vsebuje kratek opis izdajatelja vrednostnih papirjev, ki vsebuje vsaj informacije o:
 - njegovem stalnem prebivališču in pravni obliki, zakonodaji, v skladu s katero posluje, državi ustanovitve ter identifikatorju pravnih subjektov (LEI), če obstaja;
 - njegovih glavnih dejavnostih;
 - njegovih glavnih delničarjih, vključno z informacijami o tem, ali je v neposredni ali posredni lasti ali se obvladuje in v čigavi neposredni ali posredni lasti je ali kdo ga obvladuje;
 - identiteti njegovih ključnih posameznikov, odgovornih za upravljanje poslovnih dejavnosti;
 - identiteti njegovih zakonitih revizorjev;
- (b) pododdelek z naslovom „Katere so ključne finančne informacije o izdajatelju?“ vsebuje izbor preteklih ključnih finančnih informacij, ki se predstavijo za vsako poslovno leto obdobja, ki ga zajemajo pretekle finančne informacije, in vsako nadaljnje vmesno finančno obdobje, spremljajo pa jih primerljivi podatki za isto obdobje v predhodnem poslovnem letu. Zahteva glede primerljivih informacij iz bilanc stanja se izpolni tako, da se predložijo informacije iz bilanc stanja ob koncu leta. Pretekle ključne informacije vključujejo:
 - formalne finančne informacije, kjer je primerno, in
 - opis narave morebitnih pridrzkov v revizijskem poročilu v zvezi s preteklimi finančnimi informacijami, kjer je primerno.
- (c) pododdelek z naslovom „Katera ključna tveganja so specifična za izdajatelja?“ vsebuje kratek opis najpomembnejših dejavnikov tveganja, ki so specifični za izdajatelja iz prospekta.

7. Oddelek iz točke (c) odstavka 4 vsebuje naslednje informacije:

- (a) pododdelek z naslovom „Katere so glavne značilnosti vrednostnih papirjev?“ vsebuje kratek opis vrednostnih papirjev, ki se ponujajo in/ali sprejemajo v trgovanje, ki vključuje vsaj:
- njihovo vrsto in razred ter kakršno koli identifikacijsko številko, vključno z mednarodno identifikacijsko številko, ki se nanaša na vrednostne papirje, kjer je primerno;
 - kar najboljši opis vrste vlagateljev, ki naj bi jim bili ponujeni vrednostni papirji, zlasti v smislu njihove zmožnosti kritja izgub pri naložbah in izpolnitve naložbenega obdobja;
 - njihovo valuto, kadar je to ustrezno;
 - nominalno vrednost, kadar je to ustrezno;
 - število izdanih vrednostnih papirjev;
 - trajanje vrednostnih papirjev, kjer je primerno;
 - pravice, povezane z vrednostnimi papirji;
 - relativno prednost vrednostnih papirjev v kapitalski strukturi izdajatelja v primeru insolventnosti izdajatelja;
 - kakršne koli omejitve proste prenosljivosti vrednostnih papirjev;
 - politiko dividend ali izplačila, kadar je to ustrezno;
- (b) pododdelek z naslovom „Kje se bo trgovalo z vrednostnimi papirji?“ vsebuje navedbo, ali so oziroma ali bodo vrednostni papirji predmet zahtevka za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu ali v večstranskem sistemu trgovanja, opredeljeni pa so tudi vsi trgi, na katerih se trguje ali se bo trgovalo z vrednostnimi papirji;

- (c) pododdelek z naslovom „Ali je z vrednostnimi papirji povezano jamstvo?“ vsebuje kratek opis narave in obsega jamstva, če obstaja, ter kratek opis garanta, vključno z njegovim identifikatorjem pravnih subjektov (LEI), če obstaja, in njegovimi ključnimi finančnimi informacijami;
- (d) kolikor obstaja jamstvo, povezano z vrednostnimi papirji, dodaten pododdelek z naslovom „Katera ključna tveganja so specifična za garanta?“ vsebuje kratek opis najpomembnejših dejavnikov tveganja, ki so specifični za garanta iz prospekta;
- (e) pododdelek z naslovom „Katera ključna tveganja so specifična za vrednostne papirje?“ vsebuje kratek opis najpomembnejših dejavnikov tveganja, ki so specifični za vrednostne papirje iz prospekta.

Če je treba dokument s ključnimi informacijami pripraviti v skladu z Uredbo (EU) št. 1286/2014 Evropskega parlamenta in Sveta, lahko izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje, nadomesti vsebino, ki jo določa ta odstavek, z informacijami, določenimi v točkah od (b) do (i) člena 8(3) Uredbe (EU) št. 1286/2014.

Če en izvleček zajema več vrednostnih papirjev, ki se v skladu z zadnjim pododstavkom člena 8(8) med seboj razlikujejo v zelo majhnih podrobnostih, kot sta na primer emisijski znesek ali datum dospelosti, se omejitev dolžine iz odstavka 3 poveča:

- (i) za dodatne tri tiskane strani formata A4 za vsak dodaten vrednostni papir, kadar je dokument s ključnimi informacijami nadomeščen v skladu z drugim pododstavkom ali
- (ii) za dodatni dve tiskani strani formata A4, kadar dokument s ključnimi informacijami ni nadomeščen v skladu z drugim pododstavkom.

Kadar izvleček vsebuje informacije iz odstavka 7(c), se omejitev dolžine iz odstavka 3 poveča za dodatno tiskano stran formata A4. Ta dodatna stran se lahko uporabi le za razkritje ključnih finančnih informacij v zvezi z garantom.

8. Oddelek iz točke (d) odstavka 4 vsebuje naslednje informacije:
- (a) pododdelek z naslovom „Pod katerimi pogoji in v skladu s katerim časovnim načrtom lahko vlagam v ta vrednostni papir?“ vsebuje splošna določila, pogoje in pričakovani časovni načrt ponudbe, podrobnosti sprejema v trgovanje, načrt za distribucijo, znesek in odstotek takojšne razvodenitve, ki je posledica ponudbe, ter oceno skupnih stroškov izdaje in/ali ponudbe, vključno z ocenjenimi stroški, ki jih izdajatelj ali ponudnik zaračuna vlagatelju, kjer je to ustrezno;
 - (b) če se ta oseba razlikuje od izdajatelja, oddelek z naslovom „Kdo je ponudnik in/ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje?“ vsebuje kratek opis ponudnika vrednostnih papirjev in/ali osebe, ki prosi za sprejem v trgovanje, ki vključuje vsaj:
 - njegovo stalno prebivališče in pravno obliko, zakonodajo, v skladu s katero je registriran, in državo njegove registracije;
 - (c) oddelek z naslovom „Zakaj je izdajatelj (ali ponudnik) pripravil ta prospekt?“ vsebuje kratek opis razlogov za ponudbo ali sprejem v trgovanje, pa tudi, kjer je to ustrezno, uporabo in ocenjeni neto znesek prihodkov ter navedbo, ali je zadeva predmet sporazuma o prevzemu izdaje z obveznostjo odkupa, pri čemer je naveden vsak del, ki ni zajet;
 - (d) oddelek z naslovom „Druge pomembne informacije“ vsebuje seznam vseh materialnih interesov, vključno z navzkrižnimi, ki so pomembni za izdajo ali ponudbo, s podrobnimi podatki o vpletenih osebah in naravi interesa.
9. Pri vseh oddelkih, opisanih v odstavkih 6, 7 in 8, lahko izdajatelj po potrebi doda pododdelke.
- 9a. V oddelke izvlečka iz odstavka 6(c) ter odstavkov 7(d) in (e) je lahko skupaj vključenih največ deset dejavnikov tveganja.
10. Izvleček ne vsebuje sklicev na druge dele prospekta ali vključuje informacij na podlagi sklicevanja.

- 10a. Kadar se prospekt nanaša na sprejem nelastniških vrednostnih papirjev, katerih nominalna vrednost je vsaj 100 000 EUR, v trgovanje na reguliranem trgu, se ne zahteva izvleček.
11. ESMA pripravi osnutke regulativnih tehničnih standardov, ki določajo vsebino in obliko predstavitve preteklih ključnih finančnih informacij iz točke (b) odstavka 6 ob upoštevanju različnih vrst vrednostnih papirjev in izdajateljev.

ESMA Komisiji predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov do [vstaviti datum, in sicer 18 mesecev po datumu začetka veljavnosti].

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 8

Osnovni prospekt za nelastniške vrednostne papirje

1. Za nelastniške vrednostne papirje, vključno z nakupnimi boni v kakršni koli obliki, lahko prospekt na izbiro izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, sestavlja osnovni prospekt, ki vsebuje vse potrebne informacije o izdajatelju in javno ponujenih vrednostnih papirjih ali vrednostnih papirjih, ki se sprejemajo v trgovanje na reguliranem trgu.
2. Osnovni prospekt vsebuje naslednje informacije:
 - (a) predlogo z naslovom „Obrazec o končnih pogojih“, ki se izpolni za vsako posamezno izdajo;
 - (b) naslov spletnega mesta, na katerem se objavijo končni pogoji.
3. Končni pogoji se predstavijo v ločenem dokumentu ali vključijo v osnovni prospekt ali njegov dodatek. Končni pogoji se predstavijo v obliki, ki omogoča preprosto analizo in je razumljiva.

Končni pogoji vsebujejo samo informacije, ki se nanašajo na opis vrednostnih papirjev, in se ne uporabljajo kot dodatek k osnovnemu prospektu. V takih primerih se uporablja člen 17(1)(a).

4. Če končni pogoji niso vključeni niti v osnovni prospekt niti v dodatek, jih izdajatelj javno objavi v skladu s postopki iz člena 20 in vloži pri pristojnem organu matične države članice ob vsaki javni ponudbi takoj, ko je to izvedljivo, in po možnosti pred začetkom javne ponudbe ali sprejemom v trgovanje.

V končne pogoje se vstavi jasna in poudarjena izjava, ki navaja:

- (a) da so bili končni pogoji pripravljeni za namen te uredbe in se morajo brati skupaj z osnovnim prospektom in njegovimi dodatki, da se pridobijo vse ustrezne informacije;
- (b) kje so osnovni prospekt in njegovi dodatki objavljeni v skladu s členom 20;
- (c) da je izvleček za posamezne izdaje priložen končnim pogojem.

5. Osnovni prospekt se lahko pripravi v obliki enega dokumenta ali več ločenih dokumentov.

Če je izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, vložila registracijski dokument za nelastniške vrednostne papirje ali univerzalni registracijski dokument, kot je opredeljen v členu 9, in se odloči, da bo pripravila osnovni prospekt, osnovni prospekt vsebuje naslednje:

- (a) informacije iz registracijskega dokumenta ali univerzalnega registracijskega dokumenta;
 - (b) informacije, ki jih sicer vsebuje ustrezni opis vrednostnih papirjev, razen končnih pogojev, če končni pogoji niso vključeni v osnovni prospekt.
6. Posebne informacije o posameznih različnih vrednostnih papirjih, ki jih zajema osnovni prospekt, so jasno ločene.
7. Izvleček se pripravi šele, ko so končni pogoji odobreni ali vloženi, tak izvleček pa se nanaša posebej na posamezno izdajo.

8. Za izvleček za posamezno izdajo veljajo enake zahteve kot za končne pogoje, kot je določeno v tem členu, in izvleček se jim priloži.

Izvleček za posamezno izdajo je skladen s členom 7 in vsebuje ključne informacije o osnovnem prospektu in končnih pogojih. Vsebuje naslednje:

- (a) informacije o osnovnem prospektu in zadevnih končnih pogojih, ki se nanašajo samo na posamezno izdajo, vključno s ključnimi informacijami o izdajatelju;
- (b) zadevne informacije iz končnih pogojev, ki niso bile vpisane v osnovnem prospektu.

Če se končni pogoji nanašajo na več vrednostnih papirjev, ki se razlikujejo samo v nekaterih zelo majhnih podrobnostih, kot sta na primer emisijski znesek ali datum dospelosti, se lahko za vse navedene vrednostne papirje priloži en izvleček za posamezno izdajo, pri čemer morajo biti informacije, ki se nanašajo na različne vrednostne papirje, jasno ločene.

9. Informacije, navedene v osnovnem prospektu, se po potrebi dopolnijo v skladu s členom 22.

Če je v skladu s členom 22(1) treba pripraviti dodatek k osnovnemu prospektu, se uporabi pravica do odstopa, podeljena v skladu s členom 22(2), tudi če je dodatek objavljen po poteku veljavnosti osnovnega prospekta.

10. Javna ponudba vrednostnih papirjev se lahko nadaljuje po poteku veljavnosti osnovnega prospekta, v okviru katerega se je začela, če se naslednji osnovni prospekt odobri in objavi najpozneje na zadnji dan veljavnosti predhodnega osnovnega prospekta. Končni pogoji take ponudbe vsebujejo poudarjeno opozorilo na prvi strani, ki navaja zadnji dan veljavnosti predhodnega osnovnega prospekta in vsebuje podatek o tem, kje se bo objavil naslednji osnovni prospekt. Naslednji osnovni prospekt vsebuje ali na podlagi sklicev vključuje obrazec o končnih pogojih iz prvotnega osnovnega prospekta in se sklicuje na končne pogoje, ki so pomembni za tekočo ponudbo.

Člen 9

Univerzalni registracijski dokument

1. Vsak izdajatelj, čigar vrednostni papirji so sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu ali v večstranski sistem trgovanja, lahko vsako poslovno leto pripravi registracijski dokument v obliki univerzalnega registracijskega dokumenta, ki opisuje organizacijo, poslovanje, finančni položaj, dobiček, obete, upravljanje in lastniško strukturo podjetja.
2. Izdajatelj, ki se vsako poslovno leto odloči za pripravo univerzalnega registracijskega dokumenta, ga predloži v odobritev pristojnemu organu matične države članice v skladu s postopkom iz odstavkov 2 in 4 člena 19.

Ko pristojni organ tri leta zapored vsako poslovno leto izdajatelju odobri univerzalni registracijski dokument, se lahko naslednji univerzalni registracijski dokumenti pri pristojnemu organu vložijo brez predhodne odobritve.

Če izdajatelj nato eno poslovno leto ne vloži univerzalnega registracijskega dokumenta, izgubi ugodnost vložitve brez odobritve in mora vse naslednje univerzalne registracijske dokumente predložiti pristojnemu organu v odobritev, dokler znova ne izpolnjuje pogoja iz drugega pododstavka.

Izdajatelj v svoji vlogi pristojnemu organu navede, ali je predložitev univerzalnega registracijskega dokumenta namenjena za odobritev ali pa gre za vložitev brez odobritve.

Če izdajatelj vloži zahtevek za prigrasitev svojega univerzalnega registracijskega dokumenta v skladu s členom 24a, izdajatelj iz drugega pododstavka svoj univerzalni registracijski dokument predloži v odobritev.

3. Izdajatelji, katerim je pristojni organ pred datumom začetka uporabe te uredbe vsaj tri leta zapored odobril registracijski dokument, pripravljen v skladu s Prilogo I ali XI k Uredbi (ES) št. 809/2004¹⁵, in ki so nato v skladu s členom 12(3) Direktive 2003/71/ES vložili tak registracijski dokument vsako leto ali pa jim je bil tak registracijski dokument vsako leto odobren, lahko od datuma začetka uporabe te uredbe vložijo univerzalni registracijski dokument brez predhodne odobritve v skladu z drugim pododstavkom odstavka 2.
4. Ko je univerzalni registracijski dokument odobren ali vložen brez odobritve, vključno z njegovimi spremembami iz odstavkov 7 in 9, se takoj objavi v skladu z ureditvami iz člena 20.
5. Univerzalni registracijski dokument je skladen z zahtevami glede jezika iz člena 25.
6. V skladu s pogoji iz člena 18 se lahko informacije v univerzalni registracijski dokument vključijo s sklicevanjem.
7. Po vložitvi ali odobritvi univerzalnega registracijskega dokumenta lahko izdajatelj kadar koli posodobi informacije, ki jih dokument vsebuje, tako da pri pristojnem organu vloži spremembo univerzalnega registracijskega dokumenta.
8. Pristojni organ lahko kadar koli pregleda vsebino vsakega univerzalnega registracijskega dokumenta, ki je bil vložen brez predhodne odobritve, in vsebino njegovih sprememb.

Pregled pristojnega organa sestavlja pregled popolnosti, doslednosti in razumljivosti informacij iz univerzalnega registracijskega dokumenta in njegovih sprememb.

¹⁵ Uredba Komisije (ES) št. 809/2004 z dne 29. aprila 2004 o izvajanju Direktive 2003/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta o informacijah, ki jih vsebujejo prospekti, in o obliki prospektov, vključitvi informacij s sklicevanjem in objavi teh prospektov in razširjanju oglaševanj (UL L 149, 30.4.2004, str. 3).

9. Če pristojni organ med pregledom ugotovi, da univerzalni registracijski dokument ne izpolnjuje standardov glede popolnosti, razumljivosti in doslednosti in/ali da so potrebne spremembe ali dodatne informacije, o tem uradno obvesti izdajatelja.

Zahtevo za spremembo ali dodatne informacije, ki jo pristojni organ naslovi na izdajatelja, mora izdajatelj upoštevati samo pri naslednjem univerzalnem registracijskem dokumentu, vloženem za naslednje poslovno leto, razen če želi izdajatelj uporabiti univerzalni registracijski dokument kot sestavni del prospekta, predloženega v odobritev. V tem primeru izdajatelj vloži spremembo univerzalnega registracijskega dokumenta najpozneje ob predložitvi vloge iz člena 19(5).

Z odstopanjem od drugega pododstavka, če pristojni organ izdajatelja uradno obvesti, da se njegova zahteva za spremembo nanaša na opustitev navedbe informacij ali vsebinsko napako ali netočnost, ki bo verjetno zavajala javnost glede dejstev ali okoliščin, bistvenih za oceno izdajatelja na podlagi informacij, izdajatelj takoj vloži spremembo univerzalnega registracijskega dokumenta.

Pristojni organ lahko zahteva konsolidirano različico spremenjenega univerzalnega registracijskega dokumenta, kjer je to potrebno, da se zagotovi razumljivost informacij iz tega dokumenta.

10. Določbe odstavkov 7 in 9 se uporabljajo samo, če se univerzalni registracijski dokument ne uporablja kot sestavni del prospekta. Če se univerzalni registracijski dokument uporablja kot sestavni del prospekta, se uporabljajo samo pravila iz člena 22 o dopolnitvi prospekta v obdobju med odobritvijo prospekta in končnim iztekom javne ponudbe ali morebitnim začetkom trgovanja na reguliranem trgu, odvisno od tega, kaj je pozneje.
11. Izdajatelj, ki se odloči vsako leto predložiti univerzalni registracijski dokument za odobritev ali za vložitev brez odobritve, kot je navedeno v prvem ali drugem pododstavku odstavka 2 ali v odstavku 3, ima status pogostega izdajatelja in lahko izkoristi hitrejši postopek odobritve, opisan v členu 19(5), če:

- (a) izdajatelj ob vložitvi ali predložitvi vsakega univerzalnega registracijskega dokumenta v odobritev pristojnemu organu zagotovi pisno potrdilo, da so bile vse predpisane informacije v zadnjih 18 mesecih, ki jih je moral razkriti v skladu z Direktivo 2004/109/ES in po potrebi Uredbo (EU) št. 596/2014, vložene in objavljene v skladu z zahtevami iz navedenih aktov, ter
- (b) je izdajatelj, ko je pristojni organ opravil pregled iz odstavka 8, spremenil svoj univerzalni registracijski dokument v skladu z ureditvami iz odstavka 9.

Če izdajatelj ne izpolnjuje katerega koli od navedenih pogojev ali če je pisno potrdilo pristojnemu organu iz točke (a) vsebinsko napačno, izgubi status pogostega izdajatelja.

12. Če se univerzalni registracijski dokument, ki je bil vložen pri pristojnem organu ali ki ga je pristojni organ odobril, objavi najpozneje štiri mesece po koncu poslovnega leta in vsebuje informacije, ki jih je treba razkriti v letnem računovodskem poročilu iz člena 4 Direktive 2004/109/ES Evropskega parlamenta in Sveta¹⁶, se šteje, da je izdajatelj izpolnil svojo obveznost objave letnega računovodskega poročila, ki jo določa navedeni člen.

Če se univerzalni registracijski dokument ali njegova sprememba vloži pri pristojnem organu ali pa jo pristojni organ odobri in se objavi najpozneje tri mesece po koncu prvih šestih mesecev poslovnega leta ter vsebuje informacije, ki jih je treba razkriti v polletnem računovodskem poročilu iz člena 5 Direktive 2004/109/ES, se šteje, da je izdajatelj izpolnil svojo obveznost objave polletnega računovodskega poročila, ki jo določa navedeni člen.

¹⁶ Direktiva 2004/109/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2004 o uskladitvi zahtev v zvezi s preglednostjo informacij o izdajateljih, katerih vrednostni papirji so sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu, in o spremembah Direktive 2001/34/ES (UL L 390, 31.12.2004, str. 38).

V primerih, opisanih v prvem ali drugem pododstavku, izdajatelj:

- (a) v univerzalni registracijski dokument vključi seznam sklicev, na katerem je navedeno, kje v univerzalnem registracijskem dokumentu je na voljo posamezna postavka, ki se mora vključiti v letno in polletno računovodsko poročilo;
- (b) vloži univerzalni registracijski dokument v skladu s členom 19(1) Direktive 2004/109/ES in ga da na voljo uradno določenemu mehanizmu iz člena 21(2) Direktive 2004/109/ES;
- (c) v univerzalni registracijski dokument vključi besedilo izjave o odgovornosti, ki ga določata člena 4(2)(c) in 5(2)(c) Direktive 2004/109/ES.

13. Odstavek 12 se uporablja samo, če je matična država članica izdajatelja za namene te uredbe tudi matična država članica za namene Direktive 2004/109/ES in če jezik univerzalnega registracijskega dokumenta izpolnjuje pogoje iz člena 20 Direktive 2004/109/ES.

14. Komisija v skladu s členom 42 sprejme delegirane akte, da se opredelijo postopek pregleda, odobritve, vložitve in revizije univerzalnega registracijskega dokumenta, pogoji za njegove spremembe in pogoji za izgubo statusa pogostega izdajatelja.

Delegirani akti se sprejmejo do *[18 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe]*.

(14a) Komisija v skladu s členom 42 sprejme delegirane akte o seznamu, ki opredeljuje minimalne informacije, ki jih mora vsebovati univerzalni registracijski dokument, in posebnem seznamu za univerzalni registracijski dokument kreditnih institucij.

Tak seznam zagotavlja, da univerzalni registracijski dokument vsebuje vse potrebne informacije o izdajatelju, da se zagotovi, da se lahko isti univerzalni registracijski dokument enako uporabi tudi za nadaljnjo javno ponudbo ali sprejem lastniških vrednostnih papirjev in nelastniških vrednostnih papirjev v trgovanje. Informacije v zvezi s finančnimi podatki, operativnim in finančnim pregledom in obeti ter upravljanjem podjetij so v čim večji meri usklajene z informacijami, ki jih je treba razkriti v letnem in polletnem računovodskem poročilu iz členov 4 in 5 Direktive 2004/109/ES, vključno s poslovnim poročilom in izjavo o upravljanju podjetja.

Navedeni delegirani akti se sprejmejo do [18 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe].

Člen 10

Prospekti, sestavljeni iz več ločenih dokumentov

1. Če je pristojni organ izdajatelju že odobril registracijski dokument, izdajatelj v primeru javne ponudbe vrednostnih papirjev ali njihovega sprejema v trgovanje na reguliranem trgu pripravi samo opis vrednostnih papirjev in izvleček, kjer je to ustrezno. V navedenem primeru je treba opis vrednostnih papirjev in izvleček odobriti ločeno.

Če se je od odobritve registracijskega dokumenta pojavil nov pomemben dejavnik, vsebinska napaka ali netočnost, povezana z informacijami iz registracijskega dokumenta, ki lahko vpliva na oceno vrednostnih papirjev, se najpozneje ob predložitvi opisa vrednostnih papirjev in izvlečka v odobritev predloži tudi dodatek k registracijskemu dokumentu. Pravica do umika sprejetja ponudbe iz člena 22(2) se v navedenem primeru ne uporablja.

Ko ju odobri pristojni organ, registracijski dokument in njegov dodatek, ki ju po potrebi spremljata opis vrednostnih papirjev in izvleček, sestavljata prospekt.

- 1a. Registracijski dokument je takoj po odobritvi na voljo javnosti v skladu z ureditvami iz člena 20 za objavo prospekta.

2. Če je pristojni organ izdajatelju že odobril univerzalni registracijski dokument, izdajatelj v primeru javne ponudbe vrednostnih papirjev ali njihovega sprejema v trgovanje na reguliranem trgu pripravi samo opis vrednostnih papirjev in izvleček. V navedenem primeru se opis vrednostnih papirjev, izvleček in vse spremembe univerzalnega registracijskega dokumenta, vložene od odobritve univerzalnega registracijskega dokumenta, odobrijo ločeno.

Če je izdajatelj vložil univerzalni registracijski dokument brez odobritve, se odobri celotna dokumentacija, vključno s spremembami univerzalnega registracijskega dokumenta, ne glede na to, da ti dokumenti ostanejo ločeni.

Ko ga odobri pristojni organ, univerzalni registracijski dokument, spremenjen v skladu z odstavkoma 7 ali 9 člena 9, ki ga spremljata opis vrednostnih papirjev in izvleček, sestavlja prospekt.

Člen 11

Odgovornost, ki izhaja iz prospekta

1. Države članice zagotovijo, da so za informacije, navedene v prospektu, odgovorni vsaj izdajatelj ali njegov upravni, vodstveni ali nadzorni organ, ponudnik, oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, ali garant. Osebe, odgovorne za prospekt, so v njem jasno opredeljene z imeni in funkcijami ali v primeru pravnih oseb z imeni in registriranimi sedeži ter svojimi izjavami, da so po njihovem najboljšem vedenju informacije v prospektu skladne z dejstvi in da v prospektu ni nobene opuščene informacije, ki bi lahko vplivala na njegov pomen.
2. Države članice zagotovijo, da se njihovi zakoni, predpisi in upravne določbe o civilni odgovornosti uporabljajo za osebe, odgovorne za informacije, navedene v prospektu.

Vendar države članice zagotovijo, da nobena oseba ni civilno odgovorna izključno na podlagi izvlečka, vključno z njegovim prevodom, razen če:

- (i) je zavajajoč, netočen ali neskladen, kadar se bere skupaj z drugimi deli prospekta, ali

(ii) kadar se bere skupaj z drugimi deli prospekta, ne zagotavlja ključnih informacij, ki bi vlagateljem pomagale sprejeti odločitev o naložbi v take vrednostne papirje.

Izvleček v zvezi s tem vsebuje jasno opozorilo.

3. Za informacije iz univerzalnega registracijskega dokumenta so osebe iz odstavka 1 odgovorne samo, če se univerzalni registracijski dokument uporablja kot sestavni del odobrenega prospekta. To brez poseganja v člena 4 in 5 Direktive 2004/109/ES velja, če so informacije iz teh členov vključene v univerzalni registracijski dokument.

Člen 12

Veljavnost prospekta, osnovnega prospekta in registracijskega dokumenta

1. Prospekt ali osnovni prospekt, ne glede na to, ali ga sestavlja en dokument ali več ločenih dokumentov, velja dvanajst mesecev po odobritvi za javne ponudbe ali sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, če ga dopolnjuje kakršen koli dodatek, ki se zahteva v skladu s členom 22.

Če prospekt ali osnovni prospekt sestavljajo ločeni dokumenti, začne veljati po odobritvi opisa vrednostnih papirjev.

2. Registracijski dokument, ki je že bil predhodno odobren, velja 12 mesecev po njegovi odobritvi.

Konec veljavnosti takega registracijskega dokumenta ne vpliva na veljavnost prospekta, katerega sestavni del je.

3. Univerzalni registracijski dokument velja za uporabo kot sestavni del prospekta 12 mesecev po odobritvi iz prvega pododstavka člena 9(2) ali vložitvi univerzalnega registracijskega dokumenta iz drugega pododstavka člena 9(2).

Konec veljavnosti takega univerzalnega registracijskega dokumenta ne vpliva na veljavnost prospekta, katerega sestavni del je.

POGLAVJE III

VSEBINA IN OBLIKA PROSPEKTA

Člen 13

Minimalne informacije in oblika

1. Komisija v skladu s členom 42 sprejme delegirane akte o obliki prospekta, osnovnega prospekta in končnih pogojev ter sezname, v katerih so opredeljene posebne informacije, ki jih je treba vključiti v prospekt, da se prepreči podvajanje informacij, ko prospekt sestavlja več ločenih dokumentov.

Pri izdelavi različnih seznamov prospektov se upoštevajo zlasti:

- (a) različne vrste informacij, ki jih vlagatelji potrebujejo o lastniških vrednostnih papirjih v primerjavi z nelastniškimi vrednostnimi papirji; v zvezi z informacijami, ki jih je treba v prospektu navesti o vrednostnih papirjih, ki imajo podobno ekonomsko podlago, zlasti o izvedenih finančnih instrumentih, se sprejme dosleden pristop;
- (b) različne vrste in lastnosti ponudb in sprejema v trgovanje na reguliranem trgu nelastniških vrednostnih papirjev. Informacije, ki jih je treba navesti v prospektu, so ustrezne z vidika zadevnih vlagateljev za nelastniške vrednostne papirje, katerih nominalna vrednost na enoto je najmanj 100 000 EUR;
- (c) uporabljena oblika in informacije, ki jih je treba navesti v osnovnem prospektu v zvezi z nelastniškimi vrednostnimi papirji, vključno z nakupnimi boni v kakršni koli obliki;
- (d) po potrebi javna narava izdajatelja;
- (e) po potrebi posebna narava dejavnosti izdajatelja.

Komisija v skladu s členom 42 sprejme delegirane akte o seznamu, ki opredeljuje minimalne informacije, ki jih mora vsebovati univerzalni registracijski dokument, in posebnem seznamu za univerzalni registracijski dokument kreditnih institucij.

Tak seznam zagotavlja, da univerzalni registracijski dokument vsebuje vse potrebne informacije o izdajatelju, da se lahko isti univerzalni registracijski dokument enako uporabi tudi za nadaljnjo javno ponudbo ali sprejem lastniških vrednostnih papirjev ali nelastniških vrednostnih papirjev v trgovanje. Informacije v zvezi s finančnimi podatki, operativnim in finančnim pregledom in obeti ter upravljanjem podjetij so v čim večji meri usklajene z informacijami, ki jih je treba razkriti v letnem in polletnem računovodskem poročilu iz členov 4 in 5 Direktive 2004/109/ES, vključno s poslovnim poročilom in izjavo o upravljanju podjetja.

2. Delegirani akti iz odstavka 1 temeljijo na standardih s področja finančnih in nefinančnih informacij, ki jih določajo mednarodna združenja nadzornikov trga vrednostnih papirjev, zlasti IOSCO, in na okvirnih prilogah I, II in III k tej uredbi. Navedeni delegirani akti se sprejmejo do [18 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe].

Člen 14

Ureditev glede razkritja za sekundarne izdaje

1. Naslednje osebe se lahko v primeru javne ponudbe vrednostnih papirjev ali sprejema vrednostnih papirjev v trgovanje na reguliranem trgu odločijo za pripravo prospekta v skladu z ureditvijo glede razkritja za sekundarne izdaje:
 - (a) izdajatelji, katerih vrednostni papirji so bili neprekinjeno sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu ali zagonskem trgu MSP vsaj v zadnjih 18 mesecih in ki izdajo vrednostne papirje, zamenljive s prej izdanimi obstoječimi vrednostnimi papirji;
 - (b) izdajatelji, katerih lastniški vrednostni papirji so bili neprekinjeno sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu ali zagonskem trgu MSP vsaj v zadnjih 18 mesecih in ki izdajo nelastniške vrednostne papirje;
 - (c) ponudniki vrednostnih papirjev, ki so bili neprekinjeno sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu ali zagonskem trgu MSP vsaj v zadnjih 18 mesecih.

Prospekt, pripravljen v skladu s to ureditvijo glede razkritja, sestavljajo poseben registracijski dokument, ki ga lahko uporabljajo osebe iz točk (a), (b) in (c), in poseben opis vrednostnih papirjev, ki ga lahko uporabljajo osebe iz točk (a) in (c), ter izvleček, kjer je to ustrezno.

2. Z odstopanjem od člena 6(1) in brez poseganja v člen 17a(1) prospekt, pripravljen v skladu z ureditvijo glede razkritja za sekundarne izdaje, vsebuje ustrezne informacije, ki so potrebne, da bi lahko vlagatelji na podlagi informacij sprejeli odločitev o naložbi, in sicer z:

- razumevanjem obetov izdajatelja, vpliva izdaje in kakršnih koli pridobitev na izdajatelja ter morebitnih znatnih sprememb v poslovanju in finančnem položaju izdajatelja in garanta, do katerih je prišlo po koncu zadnjega poslovnega leta, ter
- oceno posamezne izdaje, opisane v prospektu, na podlagi informacij, zlasti pravic, ki izhajajo iz vrednostnih papirjev, razlogov za izdajo in uporabe prihodkov.

Informacije v prospektu so predstavljene v jedrnatih in razumljivi obliki, ki omogoča preprosto analizo, ter upoštevajo predpisane informacije, ki so bile javnosti že razkrite v skladu z Direktivo 2004/109/ES, kjer je primerno, in Uredbo (EU) št. 596/2014.

3. Komisija v skladu s členom 42 sprejme delegirane akte, da se opredeli manjši obseg informacij, ki se vključijo v sezname, ki se uporabljajo v skladu z ureditvijo glede razkritja za sekundarne izdaje.

Seznami vključujejo vsaj letne in polletne finančne informacije, ki so bile objavljene v 12 mesecih pred odobritvijo prospekta, izkaz gibljivih sredstev, kapitalizacijo in zadolženost, razkritje kakršnega koli navzkrižja interesov ter zbirno predstavitev nedavnih in zadevnih informacij, razkritih v skladu z Uredbo (EU) št. 596/2014.

Navedeni delegirani akti temeljijo na okvirnih prilogah III in IV k tej uredbi ter se sprejmejo do *[18 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe]*.

Člen 15

Ureditev glede razkritja za MSP

1. MSP ter ponudniki vrednostnih papirjev, ki so jih izdala MSP, se lahko v primeru javne ponudbe vrednostnih papirjev odločijo za pripravo prospekta v skladu z ureditvijo glede razkritja za MSP, če nimajo vrednostnih papirjev, ki so bili sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu.

Prospekt v skladu s to ureditvijo glede razkritja sestavljajo izvleček, poseben registracijski dokument in poseben opis vrednostnih papirjev.

2. MSP ter ponudniki, ki uporabljajo ureditev glede razkritja iz odstavka 1 in ponujajo delnice ali nelastniške vrednostne papirje, ki niso podrejeni, konvertibilni ali zamenljivi, ne podeljujejo pravice do vpisa ali pridobitve drugih vrst vrednostnih papirjev in niso povezani z izvedenim finančnim instrumentom, so upravičeni do priprave prospekta v obliki vprašalnika s standardnim besedilom, ki ga izpolni izdajatelj ali ponudnik. Za ta namen se v navedeni obliki pripravi poseben registracijski dokument in poseben opis vrednostnih papirjev. Prospekti, pripravljeni v tej obliki, vključujejo izvleček, ki je bil pripravljen v skladu s členom 7.
3. Komisija v skladu s členom 42 sprejme delegirane akte, da se opredelijo informacije, ki se vključijo v sezname, ki se uporabljajo v skladu z ureditvijo glede razkritja za MSP, in da se opredeli neobvezna oblika, dovoljena v skladu z odstavkom 2 tega člena.

Brez poseganja v člena 6(1) in 13(1) se Komisija pri opredelitvi vsebine posebnega registracijskega dokumenta in posebnega opisa vrednostnih papirjev iz odstavka 1 tega člena pri določitvi zahtev osredotoči na informacije, ki so bistvene in pomembne pri naložbah v vrednostne papirje, ki jih izda MSP, in zagotovi sorazmernost med velikostjo podjetja in stroški priprave prospekta, pri čemer upošteva naslednje:

- (a) potrebo po lažjem dostopu do kapitalskih trgov za MSP in zmanjševanju stroškov za MSP;
- (b) potrebo, da se vlagateljem zagotovi dovolj informacij, da lahko na njihovi podlagi sprejmejo odločitve o naložbi;

- (c) velikost izdajatelja in dejavnosti, ki jih izvaja izdajatelj;
- (d) potrebo po različnih zahtevah za podjetja, ki v svojem sedanjem sektorju gospodarske dejavnosti delujejo manj kot tri leta, in
- (e) različne vrste informacij, ki jih vlagatelji potrebujejo o lastniških vrednostnih papirjih in nelastniških vrednostnih papirjih.

V seznamih prospektov so določene minimalne informacije, ki jih je treba razkriti in ki zajemajo naslednje bistvene informacije:

- (i) – bistvene informacije o izdajatelju, kar med drugim vključuje:
 - ime izdajatelja ali ponudnika in oseb, odgovornih za prospekt;
 - pregled poslovne dejavnosti izdajatelja in obetov izdajatelja;
 - dejavnike tveganja v zvezi z izdajateljem;
 - finančne informacije v zvezi z izdajateljem, ki zajemajo revidirane pretekle finančne informacije za zadnji dve poslovni leti (ali krajše obdobje, v katerem je izdajatelj posloval) v primeru lastniških vrednostnih papirjev ali zadnje poslovno leto v primeru nelastniških vrednostnih papirjev (ali krajše obdobje, v katerem je izdajatelj posloval) in
 - informacije o upravnih, vodstvenih in nadzornih organih ter višjem vodstvu;
- (ii) – bistvene informacije o vrednostnih papirjih in ponudbi, kar med drugim vključuje:
 - dejavnike tveganja, povezane z vrednostnimi papirji;
 - pogoje za vrednostne papirje in opis vseh pravic, povezanih z vrednostnimi papirji;
 - pogoje ponudbe, vključno s ponudbeno ceno; in
 - razloge za ponudbo in uporabo prihodkov;

- (iii) bistvene informacije o jamstvu, povezanem z vrednostnimi papirji, ter kratek opis najpomembnejših dejavnikov tveganja in finančnih informacij, ki so specifični za garanta, če obstajajo.

Navedeni delegirani akti se sprejmejo do [vstaviti datum, in sicer 18 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe].

- 4. ESMA pripravi smernice za MSP in ponudnike, kako naj pripravijo prospekt v skladu z obliko iz odstavka 2 tega člena. Postopki iz pododstavkov od 2 do 4 člena 16(3) Uredbe (EU) št. 1095/2010 se ne uporabljajo.

Člen 16

Dejavniki tveganja

- 1. Dejavniki tveganja, navedeni v prospektu, so omejeni na tveganja, ki so specifična za izdajatelja in/ali vrednostne papirje ter garanta, kjer je to ustrezno, in so pomembna za sprejetje odločitve o naložbi na podlagi informacij, kot potrjujeta vsebina registracijskega dokumenta in opis vrednostnih papirjev.

Izdajatelj pri ocenjevanju, ali se posamezno tveganje navede v prospektu, preuči verjetnost udejanjenja takšnega tveganja ter razsežnost negativnih posledic takšnega tveganja.

Vsak dejavnik tveganja se ustrezno opiše, pri čemer se pojasni, kako vpliva na izdajatelja ali ponujene vrednostne papirje. Izdajatelj lahko razkrije svojo oceno o verjetnosti udejanjenja tveganja in razsežnosti negativnih posledic takšnega tveganja, pri kateri uporabi kakovostno lestvico majhnega, srednje velikega ali velikega tveganja.

Dejavniki tveganja se glede na svojo naravo razporedijo v omejeno število kategorij. V posamezni kategoriji so na prvem mestu v skladu z izdajateljevo oceno, opravljeno ob odobritvi prospekta, navedeni najpomembnejši dejavniki tveganja.

2. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 42 o specifičnosti in pomembnosti dejavnikov tveganja, o preučitvi verjetnosti in obsega dejavnikov tveganja ter o razporeditvi v kategorije.

Ti delegirani akti se sprejmejo do [vstaviti datum, in sicer 18 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe].

Člen 17

Končna cena ponudbe in/ali količina vrednostnih papirjev

1. Če se končna cena ponudbe in/ali količina javno ponujenih vrednostnih papirjev ne moreta vključiti v prospekt:
 - (a) se v prospektu navedejo način, merila in/ali pogoji, v skladu s katerimi se določita zgoraj navedena elementa ali v primeru cene najvišja cena ali v primeru količine največja količina, ali
 - (b) pa se lahko sprejetje nakupa ali vpisa vrednostnih papirjev najmanj dva delovna dneva po vložitvi končne cene ponudbe in/ali količine javno ponujenih vrednostnih papirjev umakne.

Končna cena ponudbe in količina vrednostnih papirjev se vložita pri pristojnem organu matične države članice in objavita v skladu s členom 20(2).

Člen 17a

Opustitev navedbe informacij

1. Pristojni organ matične države članice lahko odobri opustitev navedbe določenih informacij, ki se morajo vključiti v prospekt, iz prospekta, če meni, da je izpolnjen kateri koli od naslednjih pogojev:
 - (a) razkritje takih informacij bi bilo v nasprotju z javnim interesom;

- (b) razkritje takih informacij bi resno škodovalo izdajatelju, ponudniku ali osebi, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, če z opustitvijo navedbe takih informacij javnost najverjetneje ne bo zavedena glede dejstev in okoliščin, ki so bistvene za oceno izdajatelja, ponudnika ali garanta, če obstajajo, na podlagi informacij, ter pravic, ki izhajajo iz vrednostnih papirjev, na katere se nanaša prospekt;
- (c) take informacije niso zelo pomembne za določeno ponudbo ali sprejem v trgovanje na reguliranem trgu ter ne bi vplivale na oceno finančnega položaja in obetov izdajatelja, ponudnika ali garanta.

Pristojni organ organu ESMA vsako leto predloži poročilo o informacijah, za katere je odobril opustitev navedbe.

- 2. Če določene informacije, ki jih je treba vključiti v prospekt, izjemoma niso ustrezne za področje poslovanja izdajatelja ali pravno obliko izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, ali vrednostne papirje, na katere se nanaša prospekt, prospekt brez poseganja v zahteve glede zadostnih informacij, ki se morajo zagotoviti vlagateljem, vsebuje informacije, ki so enakovredne zahtevanim informacijam, razen če take informacije ne obstajajo.
- 3. Če za vrednostne papirje jamči država članica, ima izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, pravico, da pri pripravi prospekta v skladu s členom 4 opusti informacije, ki se nanašajo na navedeno državo članico.
- 4. Na Komisijo se v skladu s členom 42 prenese pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov, da se opredelijo primeri, v katerih se lahko informacije opustijo v skladu z odstavkom 2, pri čemer se upoštevajo poročila pristojnih organov organu ESMA iz odstavka 2.

Člen 18

Vključitev s sklicevanjem

1. Informacije se lahko v prospekt vključijo s sklicevanjem, če so bile predhodno ali istočasno elektronsko objavljene, če se navedejo v jeziku, ki izpolnjuje zahteve iz člena 25, in če jih vsebuje eden od naslednjih dokumentov:
 - (a) dokumenti, ki jih je odobril pristojni organ matične države članice ali pa so bili pri njem vloženi v skladu s to uredbo ali Direktivo 2003/71/ES;
 - (b) registracijski dokumenti iz člena 6(2) in univerzalni registracijski dokumenti iz člena 9;
 - (c) dokumenti iz točk (f), (g), (h) in (i) člena 1(3) ter točk (d), (e), (f), (g) in (i)(v) člena 1(4);
 - (d) predpisane informacije, kot so opredeljene v točki (l) člena 2(1);
 - (e) letne in vmesne finančne informacije;
 - (f) revizijska poročila in računovodski izkazi;
 - (g) poslovna poročila, kot so opredeljena v členu 19 Direktive 2013/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta¹⁷;
 - (h) izjave o upravljanju podjetja, kot so opredeljene v členu 20 Direktive 2013/34/EU;
 - (i) poročilo o določitvi vrednosti sredstva ali podjetja;

¹⁷ Direktiva 2013/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o letnih računovodskih izkazih, konsolidiranih računovodskih izkazih in povezanih poročilih nekaterih vrst podjetij, spremembi Direktive 2006/43/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi direktiv Sveta 78/660/EGS in 83/349/EGS (UL L 182, 29.6.2013, str. 19).

- (j) [poročila o prejemkih, kot so opredeljena v členu [X] [*revidirane direktive o pravicah delničarjev*¹⁸];
- (k) akt o ustanovitvi in statut.

Te informacije so najnovejše informacije, ki so na voljo izdajatelju.

Če se s sklicevanjem vključijo le določeni deli dokumenta, se v prospekt vključi izjava, da deli, ki niso vključeni, niso pomembni za vlagatelja ali pa so zajeti v drugih delih prospekta.

2. Pri vključitvi informacij s sklicevanjem izdajatelj, ponudniki ali osebe, ki prosijo za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, zagotovijo dostop do informacij. Prospekt vključuje zlasti seznam sklicev, da se vlagateljem omogoči, da zlahka prepoznajo določene informacije, in spletne povezave na vse dokumente, ki vsebujejo informacije, vključene s sklicevanjem. Te spletne povezave se hranijo za obdobje objave prospekta iz člena 20(7).
3. Izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, kjer je to mogoče, skupaj s prvim osnutkom prospekta, ki se predloži pristojnemu organu, in v vsakem primeru med postopkom pregleda prospekta predloži vse informacije, ki so s sklicevanjem vključene v prospekt, v elektronski obliki, ki omogoča iskanje.
4. Za zagotovitev dosledne usklajenosti tega člena lahko ESMA pripravi osnutke regulativnih tehničnih standardov za posodobitev seznama iz odstavka 1, tako da se vključijo dodatne vrste dokumentov, ki jih je treba v skladu s pravom Unije vložiti pri javnemu organu ali jih mora javni organ odobriti.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

¹⁸ [UL C , , str.].

POGLAVJE IV
UREDITVE ZA ODOBRITEV IN OBJAVO PROSPEKTA

Člen 19

Pregled in odobritev prospekta

1. Prospekt se objavi šele, ko ga odobri pristojni organ matične države članice.
2. Pristojni organ izdajatelja, ponudnika ali osebo, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, uradno obvesti o svoji odločitvi glede odobritve prospekta v desetih delovnih dneh od predložitve osnutka prospekta.

Če pristojni organ odločitve o prospektu ne sprejme v rokih, določenih v tem odstavku ter odstavkih 3 in 5, to ne pomeni, da je bil prospekt odobren.

Pristojni organ o odobritvi prospekta in njegovih morebitnih dodatkov čim prej in najpozneje do konca prvega delovnega dne, potem ko so bili o navedeni odobritvi uradno obveščeni izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, uradno obvesti ESMA.

3. Rok iz prvega pododstavka odstavka 2 se podaljša na 20 delovnih dni, če javna ponudba vključuje vrednostne papirje, ki jih je izdal izdajatelj, ki ni nikoli imel prospekta, ki bi ga odobril zadevni pristojni organ v matični državi članici izdajatelja.

Rok 20 delovnih dni se uporablja le za prvo predložitev osnutka prospekta. Če so v skladu z odstavkom 4 potrebne nadaljnje predložitve, se uporablja rok iz odstavka 2.

Če začetna vloga ni bila popolna, tako da vanjo niso bile vključene pomembne informacije, zahtevane v skladu s to uredbo, kot so zadevne pretekle finančne informacije, se za nadaljnje predložitve uporablja rok 20 delovnih dni.

4. Če pristojni organ ugotovi, da osnutek prospekta ne izpolnjuje standardov glede popolnosti, razumljivosti in doslednosti, ki jih mora izpolnjevati za odobritev, in/ali da so potrebne spremembe ali dodatne informacije:
- (a) v rokih iz odstavkov 2 in 3 tega člena izdajatelja, ponudnika ali osebo, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, obvesti o predložitvi osnutka prospekta in/ali dodatnih informacijah in navede razloge za svojo odločitev ter
 - (b) se roki iz odstavka 2 uporabljajo samo od datuma, na katerega se zahtevani spremenjeni osnutek prospekta in/ali dodatne informacije predložijo pristojnemu organu.
5. Z odstopanjem od odstavkov 2 in 4 se rok iz navedenih odstavkov za pogoste izdajatelje, navedene v členu 9(11), skrajša na pet delovnih dni, vključno s pogostimi izdajatelji, ki uporabljajo postopek uradnega obveščanja iz člena 24a. Pogosti izdajatelj pristojni organ vsaj pet delovnih dni pred predvidenim datumom predložitve vloge v odobritev obvesti o predložitvi.
- Pogosti izdajatelj pristojnemu organu predloži vlogo, ki vsebuje vse potrebne spremembe univerzalnega registracijskega dokumenta, kjer je to ustrezno, opisa vrednostnih papirjev in izvleček, ki se predložijo v odobritev.
6. Pristojni organi na svojih spletnih mestih objavijo informacije o postopku pregleda in odobritve, da se zagotovi učinkovita in pravočasna odobritev prospektov. Te informacije vključujejo kontaktne točke v zvezi z odobritvami. Izdajatelj, ponudnik, oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, ali oseba, odgovorna za pripravo prospekta, lahko med postopkom odobritve prospekta neposredno komunicira ali je v stiku z osebjem pristojnega organa.

7. Pristojni organ matične države članice lahko prenese odobritev prospekta na pristojni organ druge države članice, če o tem predhodno uradno obvesti ESMA in če se navedeni pristojni organ s tem strinja. Pristojni organ matične države članice vloženo dokumentacijo skupaj s svojo odločitvijo o dopustitvi prenosa v elektronski obliki prenese na pristojni organ druge države članice isti dan, ko sprejme odločitev. O takem prenosu se v treh delovnih dneh od datuma, ko pristojni organ matične države članice sprejme odločitev, uradno obvesti izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu. Rok iz odstavkov 2 in 3 se uporablja od datuma, ko pristojni organ matične države članice sprejme odločitev. Člen 28(4) Uredbe (EU) št. 1095/2010 se ne uporablja za prenos odobritve prospekta v skladu s tem odstavkom. Za pristojni organ druge države članice, na katerega je bila odobritev prospekta prenesena, se šteje, da je po zaključku prenosa odobritve prospekta za namene te uredbe pristojni organ v matični državi članici.
8. Ta uredba ne vpliva na odgovornost pristojnega organa, ki jo še naprej ureja izključno nacionalno pravo.
- Države članice zagotovijo, da se nacionalne določbe o odgovornosti pristojnih organov uporabljajo samo za odobritve prospektov s strani njihovega pristojnega organa.
9. Višina pristojbin, ki jih pristojni organ matične države članice zaračuna za odobritev prospektov, registracijskih dokumentov, vključno z univerzalnimi registracijskimi dokumenti, opisov vrednostnih papirjev, izvlečkov, dodatkov in sprememb ter za vložitev univerzalnih registracijskih dokumentov, njihovih sprememb in končnih pogojev, se javnosti razkrije vsaj na spletnem mestu pristojnega organa.
10. Na Komisijo se v skladu s členom 42 prenese pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov, ki opredeljujejo postopke za pregled popolnosti, razumljivosti in doslednosti ter odobritev prospekta.

11. ESMA uporabi svoja pooblastila iz Uredbe (EU) št. 1095/2010 za spodbujanje konvergence nadzora v zvezi s postopkoma pregleda in odobritve pristojnih organov pri ocenjevanju popolnosti, doslednosti in razumljivosti informacij, ki jih vsebuje prospekt. ESMA zlasti spodbuja konvergenco v zvezi z učinkovitostjo in metodami pregleda informacij iz prospekta, ki ga opravijo pristojni organi.
12. Brez poseganja v člen 30 Uredbe (EU) št. 1095/2010 ESMA organizira in izvede vsaj en strokovni pregled postopkov pregleda in odobritve pristojnih organov, vključno z medsebojnim uradnim obveščanjem pristojnih organov o odobritvi. S strokovnim pregledom se oceni tudi vpliv različnih pristopov pristojnih organov k pregledu in odobritvi na zmožnost izdajateljev, da zberejo kapital v Evropski uniji. Poročilo o tem strokovnem pregledu se objavi najpozneje tri leta po datumu začetka uporabe te uredbe. ESMA v okviru tega strokovnega pregleda po potrebi zaprosi interesno skupino za vrednostne papirje in trg iz člena 37 Uredbe (EU) št. 1095/2010 za mnenje ali nasvet.

Člen 20

Objava prospekta

1. Izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, prospekt po odobritvi javno objavi v razumnem času pred začetkom ali najpozneje ob začetku javne ponudbe ali sprejema zadevnih vrednostnih papirjev v trgovanje.

Če prva javna ponudba vključuje razred delnic, ki je prvič sprejet v trgovanje na reguliranem trgu, je prospekt na voljo javnosti vsaj šest delovnih dni pred zaključkom ponudbe.
2. Za prospekt se ne glede na to, ali ga sestavlja en dokument ali več ločenih dokumentov, šteje, da je na voljo javnosti, ko je v elektronski obliki objavljen na enem od naslednjih spletnih mest:

- (a) spletnem mestu izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki prosi za sprejem v trgovanje, ali
- (b) spletnem mestu finančnih posrednikov, ki plasirajo ali prodajajo vrednostne papirje, vključno s spletnimi mesti plačilnih zastopnikov, ali
- (c) spletnem mestu organiziranega trga, na katerem se prosi za sprejem v trgovanje, ali
- (d) spletnem mestu upravljavca večstranskega sistema trgovanja, če se ne zaprosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu.

3. Celoten prospekt, tudi izvleček, se objavi v ustreznem razdelku spletnega mesta, kjer je ob vstopu na spletno mesto zlahka dostopen. Lahko se ga prenese in natisne, pripravljen pa je v elektronski obliki, ki omogoča iskanje in preprečuje njegovo spreminjanje.

Dokumenti z informacijami, ki se v prospekt vključijo s sklicevanjem, dodatki in/ali končni pogoji, povezani s prospektom, ter ločen izvod izvlečka so na voljo v istem razdelku poleg prospekta, po potrebi pa so navedene spletne povezave.

4. Za dostop do prospekta se ni treba registrirati, sprejeti izjave o omejitvi pravne odgovornosti ali plačati pristojbine. Filtri, ki opozarjajo, v kateri jurisdikciji oziroma katerih jurisdikcijah poteka ponudba, in od vlagateljev zahtevajo, naj razkrijejo državo prebivališča ali navedejo, da ne prebivajo v določeni državi ali jurisdikciji, ne smejo škodovati za izjave o omejitvi pravne odgovornosti.

5. Pristojni organ matične države članice na svojem spletnem mestu objavi vse odobrene prospekte ali vsaj njihov seznam, vključno s spletnimi povezavami na zadevne razdelke spletnih mest iz odstavka 3 in podatkom o državi članici gostiteljici oziroma državah članicah gostiteljicah, ki so uradno obveščene o prospektih v skladu s členom 24. Objavljen seznam, vključno s spletnimi povezavami, se posodablja in vsak element je na spletnem mestu objavljen vsaj tako dolgo, kot je določeno v odstavku 7.

Ko pristojni organ uradno obvesti ESMA o odobritvi prospekta ali katerega koli dodatka k prospektu, mu obenem predloži tudi elektronski izvod prospekta in katerega koli dodatka k prospektu ter vse podatke, ki jih ESMA potrebuje za njegovo klasifikacijo v mehanizmu za shranjevanje iz odstavka 6 in za poročilo iz člena 45.

Pristojni organ države članice gostiteljice na svojem spletnem mestu objavi informacije o vseh uradnih obvestilih, ki jih je prejel v skladu s členom 24.

6. ESMA takoj, ko je mogoče, na svojem spletnem mestu objavi vse prospekte, ki jih je prejel od pristojnih organov, vključno z njihovimi dodatki, končnimi pogoji in po potrebi povezanimi prevodi, ter informacije o državi članici gostiteljici oziroma državah članicah gostiteljicah, ki so uradno obveščene o prospektih v skladu s členom 24. Objava se zagotovi prek mehanizma za shranjevanje, ki javnosti zagotavlja brezplačen dostop in funkcijo iskanja.
7. Vsi prospekti, odobreni po datumu začetka uporabe te uredbe, ostanejo javno objavljeni vsaj pet let po njihovi objavi na spletnih mestih, določenih v odstavkih 2 in 6.
- 7a. Odobreni prospekt vsebuje vidno opozorilo, v katerem je navedeno, kdaj se izteče veljavnost prospekta. V opozorilu je tudi navedeno, da se obveznost dopolnitve prospekta ob pomembnih novih dejavnikih, vsebinskih napakah ali vsebinskih nedoslednostih ne bo uporabljala, če prospekt ni več veljaven.
8. Če prospekt sestavlja več dokumentov in/ali vključuje informacije s sklicevanjem, se lahko dokumenti in informacije, ki sestavljajo prospekt, objavijo in distribuirajo ločeno, če so navedeni dokumenti javno objavljeni v skladu z odstavkom 2. Če je prospekt sestavljen iz ločenih dokumentov, kot je določeno v členu 10, je v vsakem dokumentu, ki je sestavni del prospekta in ni dokument, vključen s sklicevanjem, navedeno, kje se lahko pridobijo drugi dokumenti, ki so že odobreni in/ali vloženi pri pristojnem organu.

9. Besedilo in oblika prospekta in/ali dodatka k prospektu, ki je bil javno objavljen, so vedno enaki izvirni različici, ki jo je odobril pristojni organ matične države članice.
10. Izdajatelj, ponudnik, oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje, ali finančni posredniki, ki plasirajo ali prodajajo vrednostne papirje, vsaki fizični ali pravni osebi na zahtevo brezplačno zagotovijo kopijo prospekta v papirni obliki. Zagotovitev kopije se omeji na jurisdikcijo, v kateri poteka javna ponudba ali sprejem v trgovanje v skladu s to uredbo.
11. ESMA lahko za zagotovitev dosledne usklajenosti postopkov iz tega člena pripravi osnutek regulativnih tehničnih standardov, da se dodatno opredelijo zahteve v zvezi z objavo prospekta.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

12. ESMA pripravi osnutek regulativnih tehničnih standardov, da se opredelijo podatki, potrebni za razvrstitev prospektov iz odstavka 5.

ESMA Komisiji predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov do *[vstaviti datum 18 mesecev po datumu začetka veljavnosti]*.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 21

Oglasi

1. Kakršna koli vrsta oglasov, povezana z javno ponudbo vrednostnih papirjev ali sprejemom vrednostnih papirjev v trgovanje na reguliranem trgu, spoštuje načela iz odstavkov od 2 do 4a. Odstavki od 2 do 4 se uporabljajo samo v primerih, ko za izdajatelja, ponudnika ali osebo, ki prosi za sprejem v trgovanje, velja obveznost priprave prospekta.

2. V oglasih je navedeno, da je prospekt bil ali bo objavljen in kje ga lahko vlagatelj pridobijo ali kje ga bodo lahko pridobili.
3. Oglasi so jasno prepoznavni kot taki. Informacije, ki jih vsebuje oglas, niso nenatančne ali zavajajoče. Informacije, ki jih vsebuje oglas, so skladne tudi z informacijami iz prospekta, če je že bil objavljen, ali z informacijami, ki jih je treba navesti v prospektu, če bo prospekt objavljen pozneje.
4. Vse informacije v zvezi z javno ponudbo ali sprejemom v trgovanje na reguliranem trgu, razkrite ustno ali pisno, tudi če ne za namene oglaševanja, so skladne z informacijami, ki jih vsebuje prospekt.
- 4a. Kadar se v skladu s to uredbo na podlagi člena 1(3) in (4) prospekt ne zahteva, se bistvene informacije, ki jih posreduje izdajatelj ali ponudnik in so naslovljene na vlagatelje, ki izpolnjujejo pogoje, ali posebne kategorije vlagateljev, vključno z informacijami, ki se razkrijejo v okviru srečanj v zvezi s ponudbami vrednostnih papirjev, razkrijejo vsem vlagateljem, ki izpolnjujejo pogoje, ali posebnim kategorijam vlagateljev, na katere je ponudba izključno naslovljena. Kadar se zahteva objava prospekta, se take informacije vključijo v prospekt ali v dodatek k prospektu v skladu s členom 22(1).
5. Pristojni organ države članice, v kateri se oglasi razširjajo, ima pooblastila za nadzor nad skladnostjo dejavnosti oglaševanja v zvezi z javno ponudbo vrednostnih papirjev ali sprejemom v trgovanje na reguliranem trgu, pri čemer so načela navedena v odstavkih od 2 do 4a. Kadar je to potrebno, pristojni organ v matični državi članici pomaga pristojnemu organu države članice, v kateri se oglasi razširjajo, pri ocenjevanju skladnosti oglasov z informacijami v prospektu.

Brez poseganja v pooblastila iz člena 30(1) pregled oglasov s strani pristojnega organa ni predpogoj za to, da javna ponudba ali sprejem v trgovanje poteka v kateri koli državi članici gostiteljici.

Uporaba kakršnih koli nadzornih in preiskovalnih pooblastil iz člena 30 v zvezi z uveljavljanjem določb tega člena s strani pristojnega organa države članice gostiteljice se nemudoma sporoči pristojnemu organu matične države članice izdajatelja.

6. ESMA za zagotovitev dosledne usklajenosti v zvezi s tem členom in za zagotovitev, da ni negativnih vplivov na cilj spodbujanja čezmejne dejavnosti v Uniji, pripravi osnutke regulativnih tehničnih standardov, da opredeli določbe iz odstavkov od 2 do 4a, tudi v zvezi z razširjanjem oglasov, ki napovedujejo namen javne ponudbe vrednostnih papirjev ali sprejema v trgovanje na reguliranem trgu, zlasti preden se prospekt javno objavi ali pred odprtjem vpisa. V teh regulativnih tehničnih standardih se določijo tudi postopki za sodelovanje med pristojnim organom matične države članice in pristojnim organom v državi članici, v kateri se razširjajo oglasi, kadar pristojni organi uveljavljajo svoja pooblastila za izvajanje nadzora nad dejavnostjo oglaševanja v skladu z odstavkom 5.

ESMA te osnutke regulativnih tehničnih standardov predloži Komisiji do [vstaviti datum].

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

7. ESMA v skladu s členom 16 Uredbe (EU) št. 1095/2010 oblikuje smernice in priporočila glede nadzora, ki ga v skladu z odstavkom 5 izvajajo pristojni organi na podlagi tega člena. Te smernice in priporočila se naslovijo na pristojne organe, da se vzpostavijo dosledne, učinkovite in uspešne nadzorne prakse v zvezi z nadzorom nad oglasi ter se zagotovi skupna, enotna in dosledna uporaba prava Unije. V teh smernicah se upošteva potreba po zagotovitvi, da je nadzor, ki ga izvajajo pristojni organi v skladu z odstavkom 5, združljiv z delovanjem postopka uradnega obveščanja iz člena 24, obenem pa se čim bolj zmanjšuje upravno breme za izdajatelje, ki dajejo čezmejne ponudbe v Uniji.

8. Ta člen ne vpliva na drugo zakonodajo Evropske unije v zvezi z oglasi ali na zagotavljanje informacij, pa tudi na določbe držav članic, ki izvajajo takšno zakonodajo.

Člen 22

Dodatki k prospektu

1. Vsak pomemben nov dejavnik, vsebinska napaka ali netočnost v zvezi z informacijami iz prospekta, ki bi lahko vplivala na oceno vrednostnih papirjev in ki se pojavi ali ugotovi v obdobju od odobritve prospekta do izteka obdobja ponudbe ali do začetka trgovanja na reguliranem trgu, odvisno od tega, kaj je pozneje, se nemudoma navede v dodatku k prospektu.

Tak dodatek se odobri na enak način kot prospekt, in sicer v največ petih delovnih dneh, objavi pa se v skladu z vsaj enakimi ureditvami, kot so se uporabljale za objavo izvirnega prospekta v skladu s členom 20. Po potrebi se dopolnijo tudi izvleček in njegovi morebitni prevodi, da se upoštevajo nove informacije iz dodatka.

2. Če se prospekt nanaša na javno ponudbo vrednostnih papirjev, imajo vlagatelji, ki so pred objavo dodatka že soglašali z nakupom ali vpisom vrednostnih papirjev, pravico, da v dveh delovnih dneh po objavi dodatka odstopijo od sprejetja ponudbe, če se je pred iztekom obdobja ponudbe ali izročitvijo vrednostnih papirjev, odvisno od tega, kaj se zgodi prej, pojavil pomemben nov dejavnik, vsebinska napaka ali netočnost iz odstavka 1. Izdajatelj ali ponudnik lahko navedeni rok podaljša. Končni datum pravice do odstopa se navede v dodatku. Dodatek vsebuje poudarjeno izjavo o pravici do odstopa, v kateri je jasno navedeno:

(i) kateri vlagatelji imajo pravico do odstopa;

(ii) obdobje, v katerem lahko vlagatelji uveljavljajo svojo pravico do odstopa, ter

(iii) s kom lahko vlagatelji stopijo v stik, če želijo uveljavljati pravico do odstopa.

3. Če izdajatelj pripravi dodatek v zvezi z informacijami iz osnovnega prospekta, ki se nanaša samo na eno ali več posameznih izdaj, se pravica vlagateljev do odstopa od sprejetja ponudbe v skladu z odstavkom 2 uporablja samo za navedeno izdajo oziroma navedene izdaje in ne za katero koli drugo izdajo vrednostnih papirjev v okviru osnovnega prospekta.
4. Če se pomemben nov dejavnik, vsebinska napaka ali netočnost iz odstavka 1 nanaša samo na informacije iz registracijskega dokumenta ali univerzalnega registracijskega dokumenta in če se ta registracijski dokument ali univerzalni registracijski dokument istočasno uporablja kot sestavni del več prospektov, se pripravi in odobri samo en dodatek. V tem primeru so v dodatku navedeni vsi prospekti, na katere se nanaša.
5. Pristojni organ lahko pri pregledu dodatka pred odobritvijo zahteva, da mora dodatek kot prilogo vsebovati konsolidirano različico dopolnjenega prospekta, registracijskega dokumenta ali univerzalnega registracijskega dokumenta, če je to potrebno za zagotavljanje razumljivosti informacij, navedenih v prospektu. Taka zahteva se šteje za zahtevo za dodatne informacije v skladu s členom 19(4). Izdajatelj lahko kot prilogo prostovoljno vključi tudi konsolidirano različico dopolnjenega prospekta, registracijskega dokumenta ali univerzalnega registracijskega dokumenta.
6. ESMA za zagotovitev dosledne usklajenosti tega člena in upoštevanje tehničnega razvoja na finančnih trgih pripravi osnutke regulativnih tehničnih standardov, da se opredelijo primeri, v katerih je treba zaradi pomembnega novega dejavnika, vsebinske napake ali netočnosti v zvezi z informacijami iz prospekta objaviti dodatek k prospektu.

ESMA Komisiji predloži osnutke navedenih regulativnih tehničnih standardov do *[vstaviti datum 18 mesecev po datumu začetka veljavnosti]*.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s postopkom iz členov od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

POGLAVJE V

ČEZMEJNE PONUDBE IN SPREJEM V TRGOVANJE TER UPORABA JEZIKOV

Člen 23

Področje uporabe odobritev prospektov v Uniji

1. Brez poseganja v člen 35, če se javna ponudba ali sprejem v trgovanje na reguliranem trgu zagotovi v eni ali več državah članicah ali v državi članici, ki ni matična država članica, prospekt, ki ga je odobrila matična država članica, in vsi njegovi dodatki veljajo za javno ponudbo ali sprejem v trgovanje v vseh državah članicah gostiteljicah, če se v skladu s členom 24 uradno obvestita ESMA in pristojni organ vsake države članice gostiteljice. Pristojni organi držav članic gostiteljic ne opravijo nobenih postopkov odobritve ali upravnih postopkov, povezanih s projekti, ki jih odobrijo pristojni organi drugih držav članic.
2. Če se po odobritvi prospekta odkrijejo pomembni novi dejavniki, vsebinske napake ali vsebinske netočnosti, kot je navedeno v členu 22, pristojni organ matične države članice zahteva, da se objava dodatka odobri v skladu s členom 19(1). ESMA in pristojni organ države članice gostiteljice lahko uradno obvestita pristojni organ matične države članice, da potrebujeta nove informacije.

Člen 24

Uradno obveščanje

1. Pristojni organ matične države članice na zahtevo izdajatelja, ponudnika ali osebe, odgovorne za pripravo prospekta, v enem delovnem dnevu po prejemu navedene zahteve ali v enem delovnem dnevu po odobritvi prospekta, če se zahteva predloži skupaj z osnutkom prospekta, zagotovi pristojnemu organu države članice gostiteljice potrdilo o odobritvi, ki potrjuje, da je bil prospekt pripravljen v skladu s to uredbo, in elektronski izvod navedenega prospekta.

Po potrebi se uradnemu obvestilu iz prvega pododstavka priloži prevod prospekta in/ali izvlečka, za pripravo katerega je odgovoren izdajatelj, ponudnik ali oseba, odgovorna za pripravo prospekta.

O potrdilu o odobritvi se istočasno uradno obvestita pristojni organ države članice gostiteljice in izdajatelj, ponudnik ali oseba, odgovorna za pripravo prospekta.

2. V potrdilu se navede uporaba določb člena 17a(1) in (2) ter njena utemeljitev.
3. Pristojni organ matične države članice o potrdilu o odobritvi prospekta ali dodatka istočasno uradno obvesti ESMA in pristojni organ države članice gostiteljice.
4. Če končni pogoji osnovnega prospekta, ki so bili prej uradno sporočeni, niso vključeni v osnovni prospekt ali dodatek, jih pristojni organ matične države članice elektronsko sporoči pristojnim organom držav članic gostiteljic in ESMA, takoj ko je po njihovi vložitvi to mogoče.
5. Pristojni organi ne zaračunajo pristojbine za uradno obveščanje ali prejem obvestila, prospektov ali njihovih dodatkov ali za kakršne koli povezane dejavnosti nadzora v matični državi članici ali državah članicah gostiteljicah.
6. Da se zagotovijo enotni pogoji uporabe te uredbe in upošteva tehnični razvoj na finančnih trgih, lahko ESMA pripravi osnutke izvedbenih tehničnih standardov, da se določijo standardne oblike, predloge ter postopki za uradno obveščanje o potrdilu o odobritvi, prospektu, dodatku k prospektu ter prevodu prospekta in/ali izvlečka.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje izvedbenih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členom 15 uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 24a

Uradno obveščanje o registracijskih dokumentih ali univerzalnih registracijskih dokumentih v primeru, da izdajatelj lahko izbere matično državo članico

1. Ta člen velja le za izdaje nelastniških vrednostnih papirjev iz točke (ii) člena 2(1)(m) in izdajatelje s sedežem v tretji državi, če matična država članica, izbrana v skladu s točko (ii) ali (iii) člena 2(1)(m) za odobritev prospektov, ni država članica, katere pristojni organ odobri registracijski dokument ali univerzalni registracijski dokument, ki ga je sestavil izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu.
2. Pristojni organ, ki odobri registracijski dokument ali univerzalni registracijski dokument, na zahtevo izdajatelja ali osebe, odgovorne za pripravo takšnega dokumenta, pristojnemu organu matične države članice zagotovi potrdilo o odobritvi, ki potrjuje, da je bil registracijski dokument ali univerzalni registracijski dokument sestavljen v skladu s to uredbo, in elektronsko kopijo tega dokumenta.

Kadar je to potrebno zaradi upoštevanja jezikovnih zahtev iz člena 25, se uradnemu obvestilu iz prvega pododstavka priloži prevod registracijskega dokumenta ali univerzalnega registracijskega dokumenta, za katerega pripravo katerega je odgovoren izdajatelj ali oseba, odgovorna za pripravo prospekta.

Uporabljajo se določbe iz tretjega pododstavka odstavka 1 in iz odstavkov 2, 3 in 5 člena 24.

3. Registracijski dokument ali univerzalni registracijski dokument, o katerem je uradno obveščen pristojni organ matične države članice, se lahko uporablja kot sestavni del prospekta, predloženega v odobritev navedenemu pristojnemu organu.

Pristojni organ matične države članice ne opravi nobenega pregleda ali odobritve v zvezi z registracijskim dokumentom ali univerzalnim registracijskim dokumentom, o katerem je bil uradno obveščen, ter opis vrednostnih papirjev in izvleček odobri šele po prejemu uradnega obvestila.

4. Registracijski dokument ali univerzalni registracijski dokument, o katerem je uradno obveščen pristojni organ matične države članice, vsebuje dodatek s ključnimi informacijami o izdajatelju ali osebi, ki zaprosi za sprejem, iz člena 7(6). Odobritev registracijskega dokumenta ali univerzalnega registracijskega dokumenta vključuje dodatek.

Kadar je to potrebno zaradi upoštevanja jezikovnih zahtev iz člena 25, kar zadeva izvleček, se uradnemu obvestilu priloži prevod dodatka k registracijskemu dokumentu ali univerzalnemu registracijskemu dokumentu, za katerega pripravo je odgovoren izdajatelj ali oseba, odgovorna za pripravo prospekta.

Pri pripravi izvlečka se vsebina dodatka ponovi brez spremembe dela iz točke (b) člena 7(4), pristojni organ matične države članice pa je ne pregleda.

5. Če se pojavi ali v časovnem okviru iz člena 22(1) zabeleži pomemben nov dejavnik, vsebinska napaka ali vsebinska netočnost, ki se nanaša na informacije v registracijskem dokumentu ali univerzalnem registracijskem dokumentu, se dodatek, ki se zahteva v skladu s členom 22, predloži v odobritev pristojnemu organu, ki je odobril registracijski dokument ali univerzalni registracijski dokument. Pristojni organ matične države članice je o njem uradno obveščen v enem delovnem dnevu po njegovi odobritvi v skladu s postopkom iz odstavkov 2 in 3 tega člena.

Če se registracijski dokument ali univerzalni registracijski dokument istočasno uporablja kot sestavni del več prospektov, je o dodatku uradno obveščen vsak pristojni organ, pri katerem je bil odobren prospekt, v njem pa so navedeni vsi prospekti, na katere se nanaša.

Če se dodatek k registracijskemu dokumentu ali univerzalnemu registracijskemu dokumentu iz odstavka 4 dopolni zaradi upoštevanja novih informacij, vključenih v dodatek, pristojni organ matične države članice ne opravi nobenega pregleda ali odobritve v zvezi z informacijami iz izvlečka, zajetimi v dodatku.

6. Pristojni organ matične države članice po potrebi sodeluje in izmenjuje informacije s pristojnim organom, ki je odobril registracijski dokument ali univerzalni registracijski dokument, v skladu s členom 31.
7. Da se zagotovijo enotni pogoji uporabe te uredbe, lahko ESMA pripravi osnutke izvedbenih tehničnih standardov, da se določijo standardne oblike, predloge in postopki za uradno obveščanje o potrdilu o odobritvi, ki se nanaša na registracijski dokument, univerzalni registracijski dokument, dodatek ali prevod takega dokumenta ali dodatka.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje izvedbenih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členom 15 uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 25

Uporaba jezikov

1. Če javna ponudba poteka ali če se za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu zaprosi samo v matični državi članici, se prospekt pripravi v jeziku, ki ga sprejme pristojni organ matične države članice.
2. Če javna ponudba poteka ali če se za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu zaprosi v eni ali več državah članicah z izjemo matične države članice, se prospekt pripravi bodisi v jeziku, ki ga sprejmejo pristojni organi navedenih držav članic, ali v jeziku, ki se običajno uporablja na področju mednarodnih financ, po izbiri izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki prosi za sprejem.

Pristojni organ vsake države članice gostiteljice lahko zahteva, da se izvleček iz člena 7 prevede v uradni jezik ali jezike te države, vendar ne zahteva prevoda nobenih drugih delov prospekta.

Da lahko pristojni organ matične države članice pregleda in odobri prospekt, se ta pripravi bodisi v jeziku, ki ga sprejme ta organ, ali v jeziku, ki se običajno uporablja na področju mednarodnih financ, po izbiri izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki prosi za sprejem v trgovanje.

3. Če javna ponudba poteka ali če se za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu zaprosi v več kot eni državi članici, vključno z matično državo članico, se prospekt pripravi v jeziku, ki ga sprejme pristojni organ matične države članice, in je na voljo tudi v jeziku, ki ga sprejmejo pristojni organi vsake države članice gostiteljice, ali v jeziku, ki se običajno uporablja na področju mednarodnih financ, po izbiri izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki prosi za sprejem v trgovanje.

Pristojni organ vsake države članice gostiteljice lahko zahteva, da se izvleček iz člena 7 prevede v uradni jezik ali jezike te države, vendar ne zahteva prevoda nobenih drugih delov prospekta.

4. Končni pogoji in izvleček za posamezno izdajo se pripravijo v istem jeziku kot odobren osnovni prospekt.

Če se končni pogoji v skladu s členom 24(4) pošljejo pristojnemu organu države članice gostiteljice oziroma pristojnim organom držav članic gostiteljic, kadar je teh več, za končne pogoje in za priložen izvleček veljajo naslednja jezikovna pravila:

- (a) izvleček posamezne izdaje, priložen končnim pogojem, se prevede v uradni jezik ali jezike vsake države članice gostiteljice, kjer se to zahteva, v skladu z drugim pododstavkom odstavka 2 ali 3 tega člena;
- (b) če je treba osnovni prospekt prevesti v skladu z odstavkom 2 ali 3 tega člena, za končne pogoje in priložene izvlečke posamezne izdaje veljajo enake zahteve glede prevoda kot za osnovni prospekt.

5. Kadar se za sprejem nelastniških vrednostnih papirjev, katerih nominalna vrednost na enoto znaša vsaj 100 000 EUR, v trgovanje na reguliranem trgu prosi v eni ali več državah članicah, se prospekt pripravi v jeziku, ki ga sprejmejo pristojni organi matične države članice in držav članic gostiteljic ali v jeziku, ki je običajen na področju mednarodnih financ, po izbiri izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki prosi za sprejem v trgovanje, odvisno od primera.

POGLAVJE VI
POSEBNA PRAVILA ZA IZDAJATELJE S SEDEŽEM V TRETJIH DRŽAVAH

Člen 26

Ponudba vrednostnih papirjev ali sprejem v trgovanje v okviru prospekta, pripravljenega v skladu s to uredbo

1. Izdajatelju iz tretje države, ki namerava javno ponuditi vrednostne papirje v Uniji ali prositi za sprejem vrednostnih papirjev v trgovanje na reguliranem trgu v Uniji na podlagi prospekta, pripravljenega v skladu s to uredbo, mora prospekt v skladu s členom 19 odobriti pristojni organ matične države članice, kot je določeno v točki (iii) člena 2(1)(m). Za ta prospekt in izdajatelja iz tretje države se uporabljajo vse določbe iz te uredbe pod nadzorom pristojnega organa matične države članice.
2. Izdajatelj iz tretje države imenuje zastopnika s sedežem v matični državi članici. Izdajatelj iz tretje države pristojni organ uradno obvesti o identiteti in kontaktnih podatkih svojega zastopnika.
3. Zastopnik je za namene te uredbe kontaktna točka izdajatelja iz tretje države v Uniji, prek katere poteka vsa uradna korespondenca s pristojnim organom, vključno z vsako uradno komunikacijo glede izvajanja določb te uredbe.

Zastopnik ni odgovoren za vsebino prospekta ali za to, da izdajatelj iz tretje države upošteva to uredbo.

Člen 27

Ponudba vrednostnih papirjev ali sprejem v trgovanje v okviru prospekta, pripravljenega v skladu z zakonodajo tretje države

1. Pristojni organ matične države članice izdajatelja iz tretje države lahko odobri prospekt za javno ponudbo ali sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, ki je pripravljen v skladu z nacionalno zakonodajo izdajatelja iz tretje države in za katerega se uporablja nacionalna zakonodaja izdajatelja iz tretje države, če so zahteve glede informacij iz zakonodaje navedene tretje države enakovredne zahtevam iz te uredbe.
2. V primeru javne ponudbe ali sprejema vrednostnih papirjev, ki jih je izdal izdajatelj iz tretje države, v trgovanje na reguliranem trgu v državi članici, ki ni matična država članica, se uporabljajo zahteve iz členov 23, 24 in 25.
3. Komisija lahko v skladu s členom 42 sprejme delegirane akte, ki določajo splošna merila glede enakovrednosti na podlagi zahtev iz členov 6, 7, 8 in 13.

Na podlagi zgoraj navedenih meril lahko Komisija sprejme izvedbene ukrepe v skladu s postopkom pregleda iz člena 43, ki določajo, da tretja država z nacionalnim pravom zagotovi enakovrednost prospektov, pripravljenih v navedeni državi, s to uredbo. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 43(2).

Člen 28

Sodelovanje s tretjimi državami

1. Pristojni organi držav članic za namen člena 27 in po potrebi za namen člena 26 sklenejo dogovore o sodelovanju z nadzornimi organi tretjih držav glede izmenjave informacij z nadzornimi organi v tretjih državah in izvajanjem obveznosti, ki izhajajo iz te uredbe, v tretjih državah. Navedeni dogovori o sodelovanju zagotavljajo vsaj učinkovito izmenjavo informacij, kar pristojnim organom omogoča, da svoje naloge opravljajo v skladu s to uredbo.

Pristojni organ obvesti ESMA in druge pristojne organe, kadar namerava skleniti tak dogovor.

2. ESMA za namen člena 27 in po potrebi za namen člena 26 pomaga pri pripravi dogovorov o sodelovanju med pristojnimi organi in ustreznimi nadzornimi organi tretjih držav ter jo koordinira.

Zaradi zagotavljanja dosledne harmonizacije tega člena lahko ESMA pripravi osnutke regulativnih tehničnih standardov, ki vsebujejo predlogo dokumenta za dogovore o sodelovanju, ki jih pristojni organi držav članic uporabijo, če je to mogoče.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz drugega pododstavka v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

ESMA po potrebi pomaga tudi pri izmenjavi informacij, pridobljenih od nadzornih organov tretjih držav, ki so lahko pomembne za sprejetje ukrepov iz členov 36 in 37, med pristojnimi organi, in takšno izmenjavo koordinira.

3. Pristojni organi sklenejo dogovore o sodelovanju glede izmenjave informacij z nadzornimi organi tretjih držav le, kadar za razkrite informacije velja zagotovilo glede varovanja poslovne skrivnosti, ki je enakovredno vsaj zagotovilu iz člena 33. Taka izmenjava informacij mora biti namenjena opravljanju nalog navedenih pristojnih organov.

POGLAVJE VII

ESMA IN PRISTOJNI ORGANI

Člen 29

Pristojni organi

1. Vsaka država članica določi en sam pristojni upravni organ, odgovoren za izvajanje nalog, ki izhajajo iz te uredbe, in za zagotavljanje, da se uporabljajo določbe, sprejete v skladu s to uredbo. Države članice o tem ustrezno obvestijo Komisijo, ESMA in druge pristojne organe drugih držav članic.

Pristojni organ je popolnoma neodvisen od vseh udeležencev na trgu.

2. Države članice lahko svojemu pristojnemu organu dovolijo, da nalogo elektronske objave odobrenih prospektov v skladu s členom 20(5) prenese na tretje osebe.

Vsak prenos nalog na subjekte se izvede s posebnim sklepom, v katerem se navedejo naloge, ki ji je treba opraviti, in pogoji, pod katerimi jih je treba izvesti, in ki vključuje klavzulo, v skladu s katero mora zadevni subjekt delovati in biti organiziran na tak način, da se preprečijo navzkrižja interesov in zagotovi, da informacije, pridobljene pri opravljanju dodeljenih nalog, ne bodo uporabljene na nepošten način ali za preprečevanje konkurence. V takem sklepu so opredeljeni tudi vsi dogovori med pristojnim organom in subjektom, na katerega se prenesejo naloge.

Končno odgovornost za nadzor skladnosti s to uredbo in odobritev prospekta ima pristojni organ, določen v skladu z odstavkom 1.

Države članice Komisijo, ESMA in pristojne organe drugih držav članic obvestijo o sklepu iz pododstavka 2 in tudi o vseh natančnih pogojih, ki urejajo tak prenos.

3. Odstavka 1 in 2 ne posegata v možnost države članice, da uvede ločene pravne in upravne ureditve za čezmorska evropska ozemlja, za katerih zunanje odnose je odgovorna navedena država članica.

Člen 30

Pooblastila pristojnih organov

1. Da lahko pristojni organi izpolnjujejo svoje naloge iz te uredbe, imajo v skladu z nacionalnim pravom vsaj naslednja nadzorna in preiskovalna pooblastila:
 - (a) od izdajateljev, ponudnikov ali oseb, ki prosijo za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, lahko zahtevajo, da v prospekt vključijo dodatne informacije, če je to potrebno za zagotavljanje zaščite vlagateljev;
 - (b) od izdajateljev, ponudnikov ali oseb, ki prosijo za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, in oseb, ki jih obvladujejo ali pa te obvladujejo njih, pa tudi oseb, ki so v lastniškem odnosu z njimi, lahko zahtevajo, da zagotovijo informacije in dokumente;
 - (c) od revizorjev, upravljavcev in zaposlenih izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki prosi za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, ter finančnih posrednikov, pooblaščenih za izvedbo javne ponudbe ali prošnje za sprejem v trgovanje, lahko zahtevajo, da zagotovijo informacije;
 - (d) začasno lahko prekinejo javno ponudbo ali sprejem v trgovanje za največ 10 zaporednih delovnih dni vsakič, ko utemeljeno sumijo, da se kršijo določbe te uredbe;
 - (e) lahko prepovejo ali začasno prekinejo oglase ali od izdajateljev, ponudnikov ali oseb, ki prosijo za sprejem v trgovanje na reguliranem trgu, ali od zadevnih finančnih posrednikov zahtevajo, naj prenehajo oglaševati ali začasno umaknejo oglase za največ 10 zaporednih delovnih dni vsakokrat, ko utemeljeno menijo, da so kršene določbe te uredbe;
 - (f) prepovejo lahko javno ponudbo ali sprejem v trgovanje, če ugotovijo, da so kršene določbe te uredbe, ali če utemeljeno sumijo, da se bodo kršile;

- (g) vsakokrat, ko utemeljeno menijo, da so kršene določbe te uredbe, lahko začasno ,a največ za 10 zaporednih delovnih dni, prekinejo trgovanje na reguliranem trgu ali v večstranskem sistemu trgovanja ali zahtevajo, da to storijo zadevni regulirani trgi, večstranski sistemi trgovanja ali organizirani sistemi trgovanja;
- (h) prepovejo lahko trgovanje na reguliranem trgu, v večstranskem sistemu trgovanja ali organiziranem sistemu trgovanja, če ugotovijo, da so kršene določbe te uredbe;
- (i) objavijo lahko dejstvo, da izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje, ne izpolnjuje svojih obveznosti;
- (j) začasno lahko prekinejo pregled prospekta, predloženega v odobritev, ali začasno prekinejo oziroma omejijo javno ponudbo ali sprejem v trgovanje, če pristojni organ izvaja pooblastilo glede uvedbe prepovedi ali omejitev v skladu s členom 42 Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁹, dokler taka prepoved ali omejitev ne preneha veljati;
- (k) za največ 5 let lahko zavrnejo odobritev vsakega prospekta, ki ga pripravi določen izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje, če je ta izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje, večkrat in resno kršila določbe te uredbe;
- (l) razkrijejo lahko vse bistvene informacije, ki lahko vplivajo na oceno vrednostnih papirjev, ki so javno ponujeni ali so sprejeti v trgovanje na reguliranih trgih, ali od izdajatelja zahtevajo, da jih razkrije, da se zagotovi zaščita vlagateljev ali neovirano delovanje trga;
- (m) začasno lahko prekinejo trgovanje z vrednostni papirji ali od zadevnega reguliranega trga, večstranskega sistema trgovanja ali organiziranega sistema trgovanja zahtevajo, naj začasno prekine trgovanje z vrednostnimi papirji, če menijo, da je položaj izdajatelja tak, da bi trgovanje škodilo interesom vlagateljev;

¹⁹ Uredba (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov in spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL L 173, 12.6.2014, str. 84).

- (n) izvajajo lahko inšpekcijske preglede na kraju samem ali preiskave na krajih, ki niso zasebna prebivališča fizičnih oseb, in za ta namen vstopijo v prostore, da pridobijo dostop do dokumentov in drugih podatkov v kakršni koli obliki, če obstaja utemeljen sum, da so lahko dokumenti in drugi podatki, povezani z zadevo inšpekcijskega pregleda ali preiskave, pomembni za dokazovanje kršitve te uredbe.

Pristojni organ lahko v skladu z nacionalnim pravom po potrebi zaprosi ustrezni sodni organ, naj sprejme odločitev o uporabi pooblastil iz prvega pododstavka.

Kadar je odobritev zavrnjena v skladu s točko (k), pristojni organ o tem obvesti ESMA, ki nato obvesti pristojne organe v drugih državah članicah.

V skladu s členom 21 Uredbe (EU) št. 1095/2010 ima ESMA pravico sodelovati pri inšpekcijskih pregledih na kraju samem iz točke (n), ki jih skupaj izvajajo dva ali več pristojnih organov.

- 2. Pristojni organi izvajajo funkcije in pooblastila iz odstavka 1 na katerega koli od naslednjih načinov:
 - (a) neposredno;
 - (b) v sodelovanju z drugimi organi;
 - (c) v okviru svoje pristojnosti s prenosom pooblastil na take organe;
 - (d) z vložitvijo zahtevka pri pristojnih sodnih organih.
- 3. Države članice zagotovijo vzpostavitev ustreznih ukrepov, da imajo pristojni organi vsa nadzorna in preiskovalna pooblastila, ki jih potrebujejo za opravljanje svojih nalog.
- 3a. Ta uredba ne posega v zakone in druge predpise, ki so bili sprejeti v zvezi s ponudbami za prevzem, združitvami in drugimi posli, ki vplivajo na lastništvo podjetij ali nadzor nad njimi in ki jih urejajo nadzorni organi, ki jih imenujejo države članice v skladu s členom 4 Direktive 2004/25/ES, če so v teh zakonih in predpisih določene dodatne zahteve poleg zahtev iz te uredbe.

4. Za osebo, ki v skladu s to uredbo zagotovi informacije pristojnemu organu, se ne šteje, da je kršila kakršne koli omejitve o razkritju informacij, ki so določene s pogodbo ali zakonodajnimi, regulativnimi ali upravnimi določbami, in zanjo ne velja nobena odgovornost v zvezi s takim obveščanjem.
5. Odstavki od 1 do 3 ne posegajo v možnost države članice, da uvede ločene pravne in upravne ureditve za čezmorska evropska ozemlja, za katerih zunanje odnose je odgovorna navedena država članica.

Člen 31

Sodelovanje med pristojnimi organi

1. Pristojni organi za namene te uredbe sodelujejo med seboj in z ESMA. Brez nepotrebnega odlašanja si izmenjujejo informacije in sodelujejo pri dejavnostih preiskovanja, nadzora in pregona.

Če so države članice v skladu s členom 36 sprejele odločitev o določitvi kazenskih sankcij za kršitve določb te uredbe, zagotovijo vzpostavitev ustreznih ukrepov, na podlagi katerih imajo pristojni organi vsa potrebna pooblastila za sodelovanje s sodnimi organi v njihovi pristojnosti, zato da prejemajo specifične informacije, povezane s kazenskimi preiskavami ali postopki, ki se začnejo zaradi morebitnih kršitev te uredbe, in te informacije zagotovijo drugim pristojnim organom in ESMA, da za namene te uredbe izpolnijo svojo obveznost glede medsebojnega sodelovanja in sodelovanja z ESMA.

2. Pristojni organ lahko zahtevo za informacije ali zahtevo za sodelovanje v preiskavi zavrne le v naslednjih izrednih okoliščinah:
 - (a) če bi izpolnitev zahteve verjetno negativno vplivala na njegovo lastno preiskavo, dejavnosti pregona ali kazensko preiskavo;
 - (b) če so se pri organih naslovljene države članice že začeli sodni postopki v zvezi z istimi dejanji in proti istim osebam;

- (c) če je bila takim osebam za ista dejanja že izrečena končna sodba v naslovljeni državi članici.

3. Pristojni organi na zahtevo takoj zagotovijo vse informacije, ki so potrebne za namene te uredbe.
4. Pristojni organ lahko zahteva pomoč pristojnega organa druge države članice pri inšpekcijskih pregledih ali preiskavah na kraju samem.

Pristojni organ, ki zahteva pomoč, obvesti ESMA o vsaki zahtevi iz prvega pododstavka. ESMA v primeru preiskave ali inšpekcijskega pregleda s čezmejnimi učinkom na zahtevo enega od pristojnih organov koordinira preiskavo ali inšpekcijski pregled.

Če pristojni organ prejme zahtevo od pristojnega organa druge države članice za izvedbo inšpekcijskega pregleda ali preiskave na kraju samem, lahko:

- (a) sam opravi inšpekcijski pregled ali preiskavo na kraju samem;
 - (b) pristojnemu organu, ki je predložil zahtevo, dovoli, da sodeluje v inšpekcijskem pregledu ali preiskavi na kraju samem;
 - (c) pristojnemu organu, ki je predložil zahtevo, dovoli, da sam opravi inšpekcijski pregled ali preiskavo na kraju samem;
 - (d) imenuje revizorje ali strokovnjake za izvedbo inšpekcijskega pregleda ali preiskave na kraju samem in/ali
 - (e) si deli določene naloge, povezane z nadzornimi dejavnostmi, z drugimi pristojnimi organi.
5. Pristojni organi se lahko v primerih, ko je bila zahteva za sodelovanje, zlasti za izmenjavo informacij, zavrnjena ali pa ni bila obravnavana v razumnem roku, obrnejo na ESMA. Brez poseganja v člen 258 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) lahko ESMA v primerih iz prvega stavka ukrepa v skladu s pooblastilom, dodeljenim s členom 19 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

6. ESMA lahko pripravi osnutke regulativnih tehničnih standardov, da se opredelijo informacije, ki si jih pristojni organi izmenjujejo v skladu z odstavkom 1.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi od 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

7. ESMA lahko pripravi osnutke izvedbenih tehničnih standardov, da se določijo standardni obrazci, predloge ter postopki za sodelovanje in izmenjavo informacij med pristojnimi organi.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje izvedbenih tehničnih standardov iz tretjega pododstavka v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 32

Sodelovanje z organom ESMA

1. Pristojni organi za namene te uredbe sodelujejo z ESMA v skladu z Uredbo (EU) št. 1095/2010.
2. Pristojni organi v skladu s členom 35 Uredbe (EU) št. 1095/2010 ESMA takoj zagotovijo vse informacije, potrebne za opravljanje njegovih nalog.
3. Zaradi zagotovitve enotnih pogojev uporabe tega člena lahko ESMA pripravi osnutke izvedbenih tehničnih standardov, da se določijo postopki in obrazci za izmenjavo informacij iz odstavka 2.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje izvedbenih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členom 15 uredbe (EU) št. 1095/2010.

Člen 33

Poslovna skrivnost

1. Vse informacije, ki si jih pristojni organi izmenjajo na podlagi te uredbe in ki zadevajo poslovne ali operativne pogoje in druge gospodarske ali osebne zadeve, se obravnavajo kot zaupne in zanje veljajo zahteve o varovanju poslovne skrivnosti, razen če pristojni organ v času njihovega posredovanja navede, da se take informacije lahko razkrijejo, ali če je razkritje potrebno za sodne postopke.
2. Obveznost varovanja poslovne skrivnosti velja za vse osebe, ki delajo ali so delale pri pristojnem organu ali katerem koli subjektu, na katerega je pristojni organ prenesel svoja pooblastila. Informacije, ki so poslovna skrivnost, se ne smejo razkriti nobeni drugi osebi ali organu, razen na podlagi določb prava Unije ali nacionalnega prava.

Člen 34

Varstvo podatkov

Pri obdelavi osebnih podatkov v okviru te uredbe pristojni organi opravljajo svoje naloge za namene te uredbe v skladu z nacionalnimi zakoni in drugimi predpisi za prenos Direktive 95/46/ES.

ESMA pri obdelavi osebnih podatkov v okviru te uredbe zagotovi skladnost z določbami Uredbe (ES) št. 45/2001.

Člen 35

Ukrepi zavarovanja

1. Če pristojni organ države članice gostiteljice ugotovi ali upravičeno sumi, da je prišlo do nepravilnosti pri izdajatelju, ponudniku ali osebi, ki prosi za sprejem v trgovanje, ali finančnih institucijah, ki so odgovorne za javno ponudbo, ali če so navedene osebe kršile svoje obveznosti iz te uredbe, te ugotovitve sporoči pristojnemu organu matične države članice in ESMA.

2. Če izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki prosi za sprejem v trgovanje, ali finančne institucije, ki so odgovorne za javno ponudbo, kljub ukrepom, ki jih je sprejel pristojni organ matične države članice, še naprej kršijo zadevne določbe te uredbe, pristojni organ države članice gostiteljice o tem obvesti pristojni organ matične države članice in ESMA ter nato sprejme vse ustrezne ukrepe, da zaščiti vlagatelje, in o tem takoj obvesti Komisijo in ESMA.
3. Če se zadevni pristojni organi ne strinjajo s katerim koli ukrepom, ki ga je sprejel pristojni organ v skladu z odstavkom 2, lahko s tem seznanijo ESMA, ki lahko ukrepa v skladu s svojimi pooblastili iz člena 19 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

POGLAVJE VIII

UPRAVNI UKREPI IN SANKCIJE

Člen 36

Upravni ukrepi in sankcije

1. Brez poseganja v nadzorna in preiskovalna pooblastila pristojnih organov iz člena 30 in v pravico držav članic, da zagotovijo in naložijo kazenske sankcije, države članice v skladu z nacionalnim pravom zagotovijo, da so pristojni organi pooblaščen za sprejemanje ustreznih upravnih ukrepov in naložitev upravnih sankcij vsaj za:
 - (a) kršitve členov 3, 5, 6, 7(1) do (10), 8, 9(9) do (13), 10, 14(2), 15(1) in (2), 16(1), 17(1), 17a, 18(1) do (3), 19(1), 20(1) do (4) in od (7) do (10), 21(2) do (4), 22(1) in (2) ter člena 25 te uredbe;
 - (b) nesodelovanje v preiskavi ali inšpekcijskem pregledu ali zahtevi iz člena 30 ali neupoštevanje tega člena.

Države članice se lahko do [vstaviti datum, in sicer 12 mesecev po datumu začetka veljavnosti] odločijo, da ne bodo določile pravil za upravne sankcije iz prvega pododstavka, če se za kršitve iz točke (a) ali točke (b) navedenega pododstavka že uporabljajo kazenske sankcije iz njihovega nacionalnega prava. V tem primeru države članice Komisijo in ESMA uradno obvestijo o podrobnostih ustreznih delov njihovega kazenskega prava.

Države članice do [vstaviti datum, in sicer 12 mesecev po datumu začetka veljavnosti] uradno obvestijo Komisijo in ESMA o podrobnostih pravil iz prvega in drugega pododstavka. Komisijo in ESMA takoj uradno obvestijo o vseh poznejših spremembah teh pravil.

2. Države članice v skladu z nacionalnim pravom zagotovijo, da so pristojni organi v zvezi s kršitvami iz točke (a) odstavka 1 pooblašteni, da naložijo vsaj naslednje upravne sankcije in ukrepe:
 - (a) javno izjavo, v kateri sta navedeni odgovorna fizična ali pravna oseba in narava kršitve;
 - (b) odredbo, v skladu s katero mora odgovorna fizična ali pravna oseba prenehati z ravnanjem, ki pomeni kršitev;
 - (c) najvišje upravne denarne sankcije v višini vsaj dvakratnega zneska pridobljenega dobička ali preprečene izgube zaradi kršitve, če se lahko ugotovita;
 - (d) v primeru pravne osebe najvišje upravne denarne sankcije v višini vsaj 5 000 000 EUR ali v državah članicah, katerih valuta ni euro, v ustreznem znesku nacionalne valute dne [vstaviti datum začetka veljavnosti] ali 3 % skupnega letnega prometa navedene pravne osebe glede na najnovejše razpoložljive računovodske izkaze, ki jih je odobril organ upravljanja;

če je pravna oseba obvladujoče podjetje ali odvisno podjetje obvladujočega podjetja, ki mora pripraviti konsolidirane računovodske izkaze v skladu z Direktivo 2013/34/EU, je zadevni skupni letni promet enak skupnemu letnemu prometu ali ustrezni vrsti prihodka v skladu z zadevnim pravom Unije na področju računovodstva glede na najnovejše razpoložljive konsolidirane računovodske izkaze, ki jih je odobril organ upravljanja končnega obvladujočega podjetja;

- (e) v primeru fizične osebe najvišje upravne denarne sankcije v višini vsaj 700 000 EUR ali v državah članicah, katerih valuta ni euro, v ustreznem znesku nacionalne valute dne [vstaviti datum začetka veljavnosti].

- 3. Države članice lahko določijo dodatne sankcije ali ukrepe in višje upravne kazni, kot so navedene v tej uredbi.

Člen 37

Izvajanje nadzornih pooblastil in pooblastil za sankcioniranje

- 1. Pristojni organi pri določanju vrste in ravni upravnih sankcij in ukrepov upoštevajo vse pomembne okoliščine, ki po potrebi vključujejo:
 - (a) resnost in trajanje kršitve;
 - (b) stopnjo odgovornosti osebe, odgovorne za kršitev;
 - (c) finančno moč osebe, odgovorne za kršitev, kot je prikazana s skupnim prometom odgovorne pravne osebe ali letnim prihodkom in čistimi sredstvi odgovorne fizične osebe;
 - (d) učinek kršitve na interese malih vlagateljev;
 - (e) pomembnost pridobljenega dobička ali preprečenih izgub osebe, odgovorne za kršitev, ali izgub, ki so jih zaradi kršitve utrpeli tretje osebe, če se lahko ugotovijo;

- (f) raven sodelovanja osebe, odgovorne za kršitev, s pristojnim organom, brez poseganja v potrebo po izročitvi pridobljenega dobička ali preprečenih izgub te osebe;
- (g) prejšnje kršitve osebe, odgovorne za kršitev;
- (h) ukrepe, ki jih je oseba, odgovorna za kršitev, sprejela po kršitvi za preprečitev ponovitve kršitve.

2. Pristojni organi pri izvajanju pooblastil za naložitev upravnih sankcij in drugih upravnih ukrepov v skladu s členom 36 tesno sodelujejo, da zagotovijo učinkovito in ustrezno izvajanje svojih nadzornih in preiskovalnih pooblastil ter naloženih upravnih sankcij in ukrepov v skladu s to uredbo. Svoje delovanje usklajujejo, da se preprečita podvajanje in prekrivanje pri izvajanju nadzornih in preiskovalnih pooblastil ter pri uvedbi upravnih sankcij in ukrepov v čezmejnih primerih.

Člen 38

Pravica do pritožbe

Države članice zagotovijo, da so sklepi, sprejeti v skladu s to uredbo, ustrezno utemeljeni in da zanje velja pravica do pritožbe na sodišču.

Člen 39

Prijava kršitev

1. Pristojni organi vzpostavijo učinkovite mehanizme za spodbujanje in omogočanje prijave dejanskih ali morebitnih kršitev te uredbe.
2. Mehanizmi iz odstavka 1 vključujejo vsaj:
 - (a) posebne postopke za prejem poročil o dejanskih ali morebitnih kršitvah in nadaljnje ukrepanje v zvezi z njimi, vključno z vzpostavitvijo varnih komunikacijskih kanalov za taka poročila;

- (b) ustrezno zaščito zaposlenih, ki imajo pogodbe o zaposlitvi in ki prijavijo kršitve, vsaj pred povračilnimi ukrepi, diskriminacijo in drugimi oblikami nepravilne obravnave s strani delodajalca ali tretjih oseb;
 - (c) varstvo identitete in osebnih podatkov osebe, ki prijavi kršitve, in fizične osebe, ki je domnevno odgovorna za kršitev, v vseh fazah postopka, razen če nacionalno pravo določa tako razkritje pri nadaljnji preiskavi ali v nadaljnjih sodnih postopkih.
3. Države članice lahko za osebe, ki ponudijo pomembne informacije o dejanskih ali morebitnih kršitvah te uredbe, določijo finančne spodbude v skladu z nacionalnim pravom, če za te osebe ne veljajo druge obstoječe pravne ali pogodbene obveznosti glede prijave takšnih informacij ter če so informacije nove in če se na njihovi podlagi lahko naloži upravna ali kazenska sankcija ali sprejme drug upravni ukrep zaradi kršenja te uredbe.
4. Države članice od delodajalcev, ki opravljajo zakonsko urejene dejavnosti v sklopu opravljanja finančnih storitev, zahtevajo, da imajo vzpostavljene ustrezne postopke, pri katerih lahko zaposleni prek posebnega, neodvisnega in avtonomnega kanala interno prijavijo dejanske in morebitne kršitve.

Člen 40

Objava sklepov

1. Pristojni organi objavijo sklep o naložitvi upravne sankcije ali ukrepa zaradi kršitve te uredbe na svojih uradnih spletnih mestih, takoj ko je oseba, ki ji je bila naložena kazen, obveščena o navedenem sklepu. Objavijo se vsaj informacije o vrsti in naravi kršitve ter identiteti odgovornih oseb. Navedena obveznost ne velja za sklepe o uvedbi ukrepov preiskovalne narave.

2. Če je objava identitete pravnih oseb oziroma identitete ali osebnih podatkov fizičnih oseb po mnenju pristojnega organa nesorazmerna, pri čemer se sorazmernost objave takih podatkov oceni za vsak posamezni primer, ali če bi taka objava ogrozila stabilnost finančnih trgov ali preiskavo v teku, države članice zagotovijo, da pristojni organi:
- (a) odložijo objavo sklepa o naložitvi sankcije ali ukrepa, dokler ni več razlogov za njihovo neobjavo;
 - (b) objavijo sklep o naložitvi sankcije ali ukrepa na anonimni podlagi tako, da se zagotovi skladnost z nacionalnim pravom, če taka anonimna objava zagotavlja učinkovito varstvo zadevnih osebnih podatkov; v primeru sklepa o objavi sankcije ali ukrepa na anonimni podlagi se lahko objava zadevnih podatkov odloži za razumno obdobje, če se predvideva, da v navedenem obdobju ne bo več razlogov za anonimno objavo;
 - (c) sklepa o naložitvi sankcije ali ukrepa ne objavijo, če se za možnosti iz točk (a) in (b) šteje, da so nezadostne za zagotovitev, da:
 - (i) stabilnost finančnih trgov ne bo ogrožena;
 - (ii) bo objava takih sklepov glede na ukrepe, ki se štejejo za manj pomembne, sorazmerna.
3. Če je proti sklepu o naložitvi sankcije ali ukrepu vložena pritožba pred ustreznim sodnim organom ali drugimi organi, pristojni organi na svojih uradnih spletnih mestih takoj objavijo tudi te informacije in vse naknadne informacije o rezultatu zadevne pritožbe. Poleg tega se objavi tudi vsak sklep, s katerim se razveljavi predhodni sklep o naložitvi sankcije ali ukrepa.
4. Pristojni organi zagotovijo, da vsaka objava v skladu s tem členom ostane na njihovem uradnem spletnem mestu vsaj pet let. Objavljeni osebni podatki ostanejo na uradnem spletnem mestu pristojnega organa le toliko časa, kot je treba v skladu z veljavnimi predpisi o varstvu podatkov.

Člen 41

Poročanje o sankcijah organu ESMA

1. Pristojni organ ESMA vsako leto predloži zbrane informacije o vseh upravnih sankcijah in ukrepih, naloženih v skladu s členom 36. ESMA te informacije objavi v letnem poročilu.

Če so države članice v skladu s členom 36(1) sprejele odločitev o določitvi kazenskih sankcij za kršitve določb iz člena 36(1), njihovi pristojni organi ESMA vsako leto zagotovijo anonimizirane in zbrane podatke o vseh opravljenih kazenskih preiskavah in naloženih kazenskih sankcijah. ESMA podatke o naloženih kazenskih sankcijah objavi v letnem poročilu.

2. Če pristojni organ javno razkrije upravne ali kazenske sankcije ali druge upravne ukrepe, o njih istočasno obvesti tudi ESMA.
3. Pristojni organi obvestijo ESMA o vseh upravnih sankcijah ali ukrepih, ki so bili naloženi, vendar niso bili objavljeni v skladu s členom 40(2)(c), vključno z vsako pritožbo v zvezi z njimi in njenim rezultatom. Države članice zagotovijo, da pristojni organi prejmejo informacije in končno sodbo v zvezi z vsemi naloženimi kazenskimi sankcijami ter jih predložijo ESMA. ESMA vzdržuje centralno zbirko podatkov o sankcijah, o katerih je bila obveščena, izključno za namene izmenjave informacij med pristojnimi organi. Do te zbirke podatkov imajo dostop samo pristojni organi, posodablja pa se na podlagi informacij, ki jih zagotovijo pristojni organi.

POGLAVJE IX

DELEGIRANI IN IZVEDBENI AKTI

Člen 42

Izvajanje pooblastila

1. Pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov se prenese na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.
2. Na Komisijo se za nedoločen čas od [vstaviti datum začetka veljavnosti] prenese pooblastilo iz členov 1(5) in (6), 2(2), 9(14), 13(1) in (2), 14(3), 15(3), 17a(4), 19(10), 21(6) in 27(3).
3. Pooblastila iz členov 1(5) in (6), 2(2), 9(14), 13(1) in (2), 14(3), 15(3), 17a(4), 19(10), 21(6) in 27(3) lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Preklic začne veljati dan po objavi sklepa v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši datum, ki je določen v njem. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
4. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.
5. Delegirani akt, sprejet v skladu s členi 1(5) in (6), 2(2), 9(14), 13(1) in (2), 14(3), 15(3), 17a(4), 19(10), 21(6) in 27(3), začne veljati le, če niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje delegiranemu aktu v roku treh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če sta pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestila Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za tri mesece.

Člen 43

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga Evropski odbor za vrednostne papirje, ustanovljen s Sklepom Komisije 2001/528/ES.²⁰ Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

POGLAVJE X

KONČNE DOLOČBE

Člen 44

Razveljavitev

1. Direktiva 2003/71/ES se razveljavi z učinkom od [vstaviti datum začetka uporabe], razen točk (a) in (g) člena 4(2) Direktive 2003/71/ES, ki se razveljavita z učinkom od [vstaviti datum začetka veljavnosti], in naslednjih določb Direktive 2003/71/ES, ki se razveljavijo z učinkom od [vstaviti datum, in sicer 12 mesecev po začetku veljavnosti]:
 - točke (h) člena 1(2);
 - točke (e) prvega pododstavka člena 3(2).
2. Sklicevanja na Direktivo 2003/71/ES se štejejo za sklicevanja na to uredbo in se berejo v skladu s korelacijsko tabelo iz Priloge IV k tej uredbi.
3. (črtano)

²⁰ Sklep Komisije 2001/528/ES z dne 6. junija 2001 o ustanovitvi Evropskega odbora za vrednostne papirje (UL L 191, 13.7.2001, str. 45).

4. Prospekte, odobrene v skladu z nacionalnim pravom za prenos Direktive 2003/71/ES pred [vstaviti datum začetka uporabe te uredbe], še naprej ureja navedeno nacionalno pravo do konca njihove veljavnosti ali pa do 24 mesecev po [vstaviti datum začetka uporabe te uredbe], odvisno od tega, kaj nastopi prej.

Člen 45

Poročilo organa ESMA o prospektih

1. Na podlagi dokumentov, ki se objavijo prek mehanizma iz člena 20(6), ESMA vsako leto objavi poročilo s statističnimi podatki o odobrenih in priglašeni prospektih v Uniji ter analizo trendov, pri čemer se upoštevajo vrste izdajateljev, zlasti MSP, in vrste izdaj, zlasti vrednost ponudbe, vrsta prenosljivih vrednostnih papirjev, vrsta mesta trgovanja in nominalna vrednost.
2. To poročilo vsebuje zlasti:
 - (a) analizo obsega, v katerem se ureditvi za razkritja iz členov 14 in 15 ter univerzalni registracijski dokument iz člena 9 uporabljajo v Uniji;
 - (b) statistične podatke o osnovnih prospektih in končnih pogojih ter prospektih, ki se pripravijo kot ločeni dokumenti ali en dokument;
 - (c) statistične podatke o povprečnih in skupnih ocenah ponudb vrednostnih papirjev, ki so jih z javno ponudbo vrednostnih papirjev v skladu s to uredbo dala podjetja, ki ne kotirajo na borzi, podjetja, z vrednostnimi papirji katerih se trguje v večstranskih sistemih trgovanja, vključno na zagonskih trgih MSP, in podjetja, katerih vrednostni papirji so sprejeti v trgovanje na reguliranih trgih. Taki statistični podatki po potrebi zagotavljajo razčlenitev med prvimi javnimi ponodbami in nadaljnjimi ponodbami ter med lastniškimi in nelastniškimi vrednostnimi papirji;
 - (d) statistične podatke o uporabi postopkov uradnega obveščanja iz člena 24 in 24a, vključno z razčlenitvijo števila potrdil o odobritvi, priglašeni v zvezi s prospekti, registracijskimi dokumenti in univerzalnimi registracijskimi dokumenti, po državah članicah.

Člen 46

Pregled

Komisija pred [*vstaviti datum, ki je 5 let po datumu začetka veljavnosti*] Evropskemu parlamentu in Svetu predstavi poročilo o uporabi te uredbe, ki mu po potrebi priloži zakonodajni predlog.

V tem poročilu je med drugim ocenjeno, ali izveček prospekta, ureditvi za razkritja iz členov 14 in 15 in univerzalni registracijski dokument iz člena 9 ustrezajo svojim ciljem. V poročilu se upoštevajo rezultati strokovnega pregleda iz člena 19(12).

Člen 47

Začetek veljavnosti in uporaba

1. Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.
2. Uporablja se od [*vstaviti datum, in sicer 24 mesecev po začetku veljavnosti*], razen členov 1(2a) in 3(2), ki se uporabljata od [*vstaviti datum, in sicer 12 mesecev po začetku veljavnosti*], in člena 1(4)(a) in (b), ki se uporablja od datuma začetka veljavnosti te uredbe.
3. Države članice do [*vstaviti datum, ki je 24 mesecev po datumu začetka veljavnosti*] sprejmejo potrebne ukrepe za zagotavljanje skladnosti s členi 11, 19(8), 29, 30, 36, 37, 38, 39, 40 in 41.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament

Predsednik

Za Svet

Predsednik

I. Izvleček

II. Identiteta direktorjev, višjega vodstva, svetovalcev in revizorjev

Namen je identificirati zastopnike podjetja in druge posameznike, ki so vključeni v ponudbo vrednostnih papirjev podjetja ali njihov sprejem v trgovanje; to so osebe, ki so odgovorne za pripravo prospekta, in osebe, odgovorne za revizijo računovodskih izkazov.

III. Statistika ponudbe in pričakovani časovni razpored

Namen je zagotoviti bistvene informacije glede izvedbe ponudbe in opredeliti pomembne datume v zvezi z navedeno ponudbo.

A. Statistika ponudbe

B. Način in pričakovani časovni razpored

IV. Bistvene informacije

Namen je povzeti bistvene informacije o finančnem stanju, kapitalizaciji in dejavniki tveganja podjetja. Če se v računovodskih izkazih, vključenih v dokument, opravi preračun, da se upoštevajo bistvene spremembe v sestavi skupine podjetja ali računovodski politiki, se morajo preračunati tudi izbrani računovodski podatki.

A. Izbrani finančni podatki

B. Kapitalizacija in zadolženost (za lastniške vrednostne papirje)

C. Razlogi za ponudbo in uporaba prihodkov

D. Dejavniki tveganja

V. Informacije o podjetju

Namen je zagotoviti informacije o poslovanju podjetja, o izdelkih, ki jih izdeluje, ali o storitvah, ki jih opravlja, ter o dejavnikih, ki vplivajo na poslovanje. Namen je zagotoviti tudi informacije o ustreznosti in primernosti opredmetenih osnovnih sredstev podjetja ter o načrtih za povečanje ali zmanjšanje zmogljivosti v prihodnosti.

A. Zgodovina in razvoj podjetja

B. Pregled poslovanja

C. Organizacijska struktura

D. Opredmetena osnovna sredstva

VI. Pregled poslovanja in finančnega stanja ter pričakovanja

Namen je zagotoviti obrazložitev vodstva o dejavnikih, ki so vplivali na finančno stanje podjetja in rezultate poslovanja v preteklih obdobjih, ki jih zajemajo računovodski izkazi, ter oceno vodstva o dejavnikih in trendih, za katere se pričakuje, da bodo pomembno vplivali na finančno stanje podjetja in rezultate poslovanja v prihodnjih obdobjih.

A. Rezultati poslovanja

B. Likvidnost in kapitalski viri

C. Raziskave in razvoj, patenti in licence itd.

D. Trendi

VII. Direktorji, višje vodstvo in zaposleni

Namen je zagotoviti informacije v zvezi z direktorji in poslovodnimi delavci podjetja, ki omogočijo vlagateljem, da ocenijo njihove izkušnje, usposobljenost in ravni prejemkov ter njihovo razmerje s podjetjem.

A. Direktorji in višje vodstvo

B. Prejemki

C. Običajni postopki odbora

D. Zaposleni

E. Lastništvo delnic

VIII. Glavni delničarji in posli med povezanimi strankami

Namen je zagotoviti informacije o glavnih delničarjih in drugih, ki lahko nadzirajo ali imajo vpliv na podjetje. Zagotovijo se tudi informacije glede poslov, ki jih je podjetje sklenilo z osebami, ki so povezane z njim, in ali so pogoji takih poslov za podjetje pošteni.

A. Glavni delničarji

B. Posli med povezanimi strankami

C. Interesi strokovnjakov in svetovalcev

IX. Finančne informacije

Namen je podrobno navesti, kateri računovodski izkazi morajo biti vključeni v dokument in katera obdobja morajo biti zajeta, starost računovodskih izkazov in druge informacije finančne narave.

Računovodska in revizijska načela, ki bodo sprejeta za uporabo pri pripravi in reviziji računovodskih izkazov, bodo določena v skladu z mednarodnimi računovodskimi in revizijskimi standardi.

A. Konsolidirani izkazi in druge finančne informacije

B. Pomembne spremembe

X. Podrobnosti o ponudbi in sprejemu v trgovanje

Namen je zagotoviti informacije v zvezi s ponudbo in sprejemom vrednostnih papirjev v trgovanje, načrtom za distribucijo vrednostnih papirjev in povezanimi zadevami.

A. Ponudba in sprejem v trgovanje

B. Načrt za distribucijo

C. Trgi

D. Imetniki vrednostnih papirjev, ki prodajajo

E. Razvodenitev (le za lastniške vrednostne papirje)

F. Stroški izdaje

XI. Dodatne informacije

Namen je zagotoviti informacije, ki niso zajete drugje v prospektu, vendar jih je večina predpisanih z zakonom.

A. Delniški kapital

B. Akt o ustanovitvi družbe in statut

C. Pomembne pogodbe

D. Devizni nadzor

E. Opozorilo o davčnih posledicah

F. Dividende in plačilni posredniki

G. Izjava strokovnjakov

H. Dokumenti na vpogled

I. Pomožne informacije

REGISTRACIJSKI DOKUMENT

I. Identiteta direktorjev, višjega vodstva, svetovalcev in revizorjev

Namen je identificirati zastopnike podjetja in druge posameznike, ki so vključeni v ponudbo vrednostnih papirjev podjetja ali njihov sprejem v trgovanje; to so osebe, ki so odgovorne za pripravo prospekta, in osebe, odgovorne za revizijo računovodskih izkazov.

II. Bistvene informacije o izdajatelju

Namen je povzeti bistvene informacije o finančnem stanju, kapitalizaciji in dejavnikih tveganja podjetja. Če se v računovodskih izkazih, vključenih v dokument, opravi preračun, da se upoštevajo bistvene spremembe v sestavi skupine podjetja ali računovodski politiki, se morajo preračunati tudi izbrani računovodski podatki.

A. Izbrani finančni podatki

B. Kapitalizacija in zadolženost (le za lastniške vrednostne papirje)

C. Dejavniki tveganja v zvezi z izdajateljem

III. Informacije o podjetju

Namen je zagotoviti informacije o poslovanju podjetja, o izdelkih, ki jih izdeluje, ali o storitvah, ki jih opravlja, ter o dejavnikih, ki vplivajo na poslovanje. Namen je zagotoviti tudi informacije o ustreznosti in primernosti opredmetenih osnovnih sredstev podjetja ter o načrtih za povečanje ali zmanjšanje zmogljivosti v prihodnosti.

A. Zgodovina in razvoj podjetja

B. Pregled poslovanja

C. Organizacijska struktura

D. Opredmetena osnovna sredstva

IV. Pregled poslovanja in finančnega stanja ter pričakovanja

Namen je zagotoviti obrazložitev vodstva o dejavnikih, ki so vplivali na finančno stanje podjetja in rezultate poslovanja v preteklih obdobjih, ki jih zajemajo računovodski izkazi, ter oceno vodstva o dejavnikih in trendih, za katere se pričakuje, da bodo pomembno vplivali na finančno stanje podjetja in rezultate poslovanja v prihodnjih obdobjih.

A. Rezultati poslovanja

B. Likvidnost in kapitalski viri

C. Raziskave in razvoj, patenti in licence itd.

D. Trendi

V. Direktorji, višje vodstvo in zaposleni

Namen je zagotoviti informacije v zvezi z direktorji in poslovodnimi delavci podjetja, ki omogočijo vlagateljem, da ocenijo njihove izkušnje, usposobljenost in ravni prejemkov ter njihovo razmerje s podjetjem.

A. Direktorji in višje vodstvo

B. Prejemki

C. Običajni postopki odbora

D. Zaposleni

E. Lastništvo delnic

VI. Glavni delničarji in posli med povezanimi strankami

Namen je zagotoviti informacije o glavnih delničarjih in drugih, ki lahko nadzirajo ali imajo vpliv na podjetje. Zagotovijo se tudi informacije glede poslov, ki jih je podjetje sklenilo z osebami, ki so povezane z njim, in ali so pogoji takih poslov za podjetje pošteni.

A. Glavni delničarji

B. Posli med povezanimi strankami

C. Interesi strokovnjakov in svetovalcev

VII. Finančne informacije

Namen je podrobno navesti, kateri računovodski izkazi morajo biti vključeni v dokument in katera obdobja morajo biti zajeta, starost računovodskih izkazov in druge informacije finančne narave.

Računovodska in revizijska načela, ki bodo sprejeta za uporabo pri pripravi in reviziji računovodskih izkazov, bodo določena v skladu z mednarodnimi računovodskimi in revizijskimi standardi.

A. Konsolidirani izkazi in druge finančne informacije

B. Pomembne spremembe

VIII. Dodatne informacije

Namen je zagotoviti informacije, ki niso zajete drugje v prospektu, vendar jih je večina predpisanih z zakonom.

A. Delniški kapital

B. Akt o ustanovitvi družbe in statut

C. Pomembne pogodbe

D. Izjava strokovnjakov

E. Dokumenti na vpogled

F. Pomožne informacije

OPIS VREDNOSTNIH PAPIRJEV

I. Identiteta direktorjev, višjega vodstva, svetovalcev in revizorjev

Namen je identificirati zastopnike podjetja in druge posameznike, ki so vključeni v ponudbo vrednostnih papirjev podjetja ali njihov sprejem v trgovanje; to so osebe, ki so odgovorne za pripravo prospekta, in osebe, odgovorne za revizijo računovodskih izkazov.

II. Statistika ponudbe in pričakovani časovni raspored

Namen je zagotoviti bistvene informacije glede izvedbe ponudbe in opredeliti pomembne datume v zvezi z navedeno ponudbo.

A. Statistika ponudbe

B. Način in pričakovani časovni raspored

III. Bistvene informacije o izdajatelju

Namen je povzeti bistvene informacije o finančnem stanju, kapitalizaciji in dejavniki tveganja podjetja. Če se v računovodskih izkazih, vključenih v dokument, opravi preračun, da se upoštevajo bistvene spremembe v sestavi skupine podjetja ali računovodski politiki, se morajo preračunati tudi izbrani računovodski podatki.

A. Kapitalizacija in zadolženost (le za lastniške vrednostne papirje)

B. Informacije glede obratnega kapitala (le za lastniške vrednostne papirje)

C. Razlogi za ponudbo in uporaba prihodkov

D. Dejavniki tveganja

IIIa. Bistvene informacije o vrednostnih papirjih

Namen je zagotoviti bistvene informacije o vrednostnih papirjih, ki bodo ponujeni/ki bodo sprejeti v trgovanje.

- A. Opis vrste in razreda vrednostnih papirjev, ki so ponujeni in/ali bodo sprejeti v trgovanje.
- B. Valuta, v kateri so izdani vrednostni papirji.
- C. Relativna prednost vrednostnih papirjev v kapitalski strukturi izdajatelja v primeru insolventnosti izdajatelja.
- D. Dividende, politika izplačila, določbe, ki se nanašajo na dolgovane obresti, ali opis osnovnega instrumenta, vključno z metodo, ki se uporablja pri povezavi osnovnega instrumenta in obrestne mere, navedba, kje je mogoče dobiti informacije o pretekli in prihodnji uspešnosti osnovnega instrumenta in njegovi nestanovitnosti.
- E. Opis morebitnih pravic, povezanih z vrednostnimi papirji, vključno z morebitnimi omejitvami navedenih pravic, in postopek uveljavljanja navedenih pravic.

IV. Interesi strokovnjakov

Namen je zagotoviti informacije o poslih, ki jih je podjetje sklenilo s strokovnjaki ali svetovalci, ki so plačani na podlagi uspešnosti.

V. Podrobnosti o ponudbi in sprejemu v trgovanje

Namen je zagotoviti informacije v zvezi s ponudbo in sprejemom vrednostnih papirjev v trgovanje, načrtom za distribucijo vrednostnih papirjev in povezanimi zadevami.

- A. Ponudba in sprejem v trgovanje
- B. Načrt za distribucijo
- C. Trgi
- D. Imetniki vrednostnih papirjev, ki prodajajo
- E. Razvodenitev (le za lastniške vrednostne papirje)
- F. Stroški izdaje

VI. Dodatne informacije

Namen je zagotoviti informacije, ki niso zajete drugje v prospektu, vendar jih je večina predpisanih z zakonom.

A. Devizni nadzor

E. Opozorilo o davčnih posledicah

C. Dividende in plačilni posredniki

D. Izjava strokovnjakov

E. Dokumenti na vpogled

PRILOGA IV

REGISTRACIJSKI DOKUMENT ZA SEKUNDARNE IZDAJE

Identiteta direktorjev, višjega vodstva, svetovalcev in revizorjev

Namen je identificirati zastopnike podjetja in druge posameznike, ki so vključeni v ponudbo vrednostnih papirjev podjetja ali njihov sprejem v trgovanje; to so osebe, ki so odgovorne za pripravo prospekta, in osebe, odgovorne za revizijo računovodskih izkazov.

II. Bistvene informacije o izdajatelju

Namen je posodobiti bistvene informacije, po potrebi tudi formalne informacije (le za lastniške vrednostne papirje), napovedi/ocene dobička, finančno stanje izdajatelja, kapitalizacijo in dejavnike tveganja.

- A. Dejavniki tveganja
- B. Informacije o trendih v zvezi s poslovanjem izdajatelja in obeti vsaj za trenutno poslovno leto; ali – za nelastniške vrednostne papirje – izjava, da od datuma objave zadnjih revidiranih računovodskih izkazov ni prišlo do bistvenega poslabšanja poslovnih možnosti izdajatelja, ali – v primeru, da izdajatelj ne more predložiti take izjave – podrobnosti takega bistvenega poslabšanja.
- C. Bistvene spremembe finančnega ali tržnega položaja izdajatelja, do katerih je prišlo po koncu zadnjega finančnega obdobja, za katero so bile objavljene revidirane finančne informacije ali vmesne finančne informacije, ali pa ustrezna negativna izjava.

III. Navzkrižja interesov (le za lastniške vrednostne papirje)

Namen je zagotoviti informacije glede morebitnih navzkrižij interesov direktorjev, višjega vodstva in zaposlenih v zvezi s posli, opisanimi v prospektu.

IV. Glavni delničarji in posli med povezanimi strankami (le za lastniške vrednostne papirje)

Namen je zagotoviti informacije o glavnih delničarjih in drugih, ki lahko nadzirajo podjetje ali imajo vpliv nanj. Zagotovijo se tudi informacije glede poslov, ki jih je podjetje sklenilo z osebami, ki so povezane z njim, in ali so pogoji takih poslov za podjetje pošteni.

- A. Glavni delničarji
 - B. Posli med povezanimi strankami
 - C. Interesi strokovnjakov in svetovalcev
-